

# ドモアモア

14

三浦建太郎  
KEHTARO  
MIYUHA







# ベルセルク

## BERSERK 14

ABTOP

**КЕНТАРО**  
**МИУРА**  
**三浦建太郎**

TRANSLATION

**DUANE JOHNSON**

LETTERING AND RETOUCH

**REPLIBOOKS**

УКРАЇНСЬКИЙ ПЕРЕКЛАД

**IT\_IS\_ME1987**

a.k.a. *Falcone di Luce*





**PRESIDENT AND PUBLISHER**  
**MIKE RICHARDSON**

**US EDITORS**  
**CHRIS WARNER**  
**FRED LUI**

**COLLECTION DESIGNER**  
**DAVID NESTELLE**

**English-language version produced by**  
**DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.**

## **BERSERK vol. 14 by KENTARO MIURA**

© 1988 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1997 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2006 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2006 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

**Dark Horse Manga**  
**A division of Dark Horse Comics, Inc.**  
**10956 SE Main Street**  
**Milwaukie OR 97222**

**DarkHorse.com**

**To find a comics shop in your area, call the Comic**  
**Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226**

**First edition: November 2006**

**ISBN 978-1-59307-501-9**

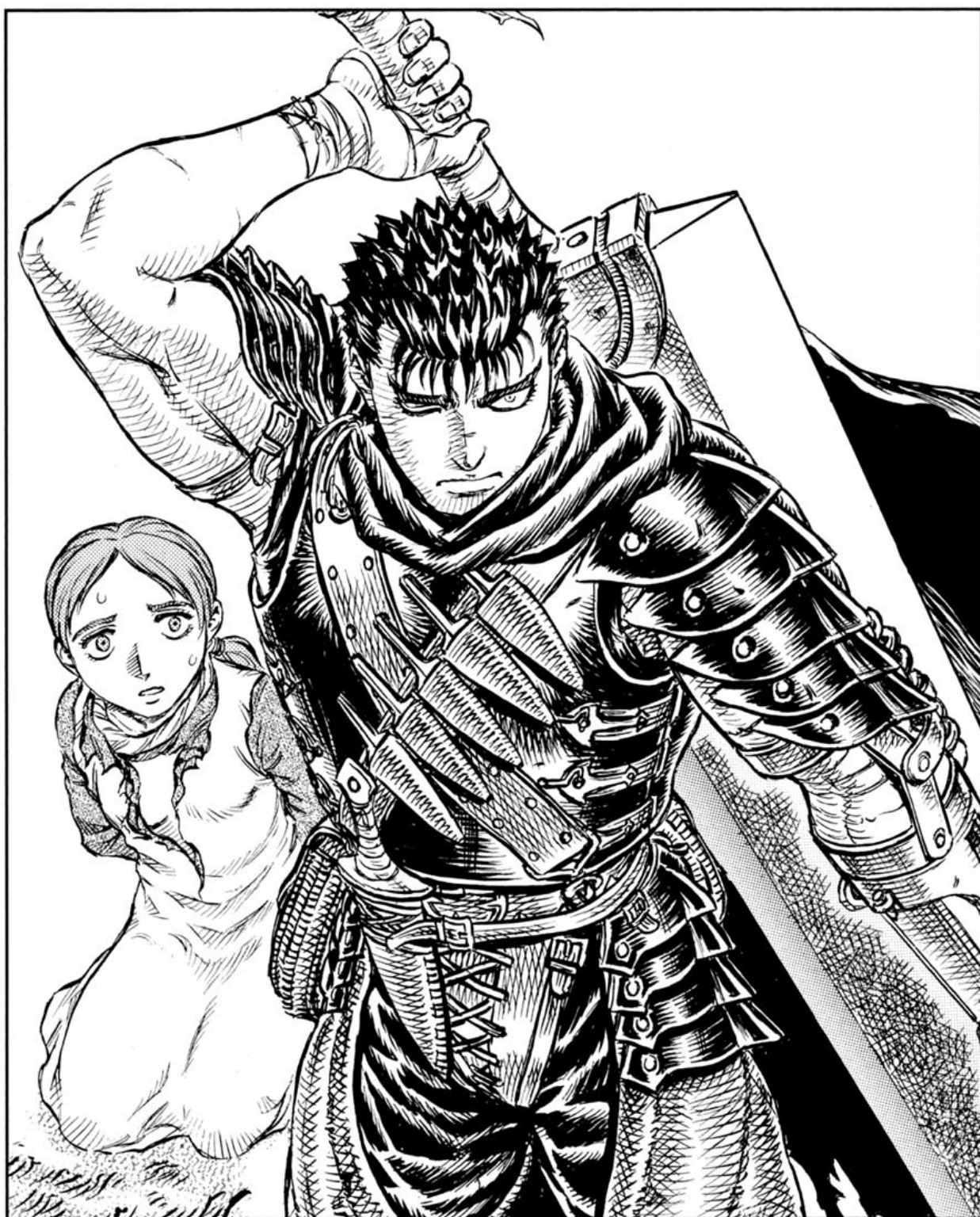
**10 9 8 7**

**Printed in the United States of America**

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • TOM WEDDLE CHIEF FINANCIAL OFFICER • RANDY STRADLEY VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • MICHAEL MARTENS VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • MATT PARKINSON VICE PRESIDENT OF MARKETING • DAVID SCROGGY VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • DALE LAFOUNTAIN VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • CARA NIECE VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • NICK McWHORTER VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • KEN LIZZI GENERAL COUNSEL • DAVE MARSHALL EDITOR IN CHIEF • DAVEY ESTRADA EDITORIAL DIRECTOR • SCOTT ALLIE EXECUTIVE SENIOR EDITOR • CHRIS WARNER SENIOR BOOKS EDITOR • CARY GRAZZINI DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • LIA RIBACCHI ART DIRECTOR • VANESSA TODD DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • MATT DRYER DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • MARK BERNARDI DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • SARAH ROBERTSON DIRECTOR OF PRODUCT SALES • MICHAEL GOMBOS DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

**BERSERK**

# ベルセルク 14



**三浦建太郎**





---

## **ЗМІСТ**

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| <b>НЕМОВЛЯ-ДЕМОН .....</b>              | <b>5</b>   |
| <b>ОЗБРОЄННЯ.....</b>                   | <b>27</b>  |
| <b>ТОЙ, ХТО ПОЛЮЄ НА ДРАКОНІВ .....</b> | <b>51</b>  |
| <b>АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»</b>                |            |
| <b>РОЗДІЛ «ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ»</b>          |            |
| <b>ПОВЕРНЕННЯ ЧОРНОГО МЕЧНИКА.....</b>  | <b>79</b>  |
| <b>ЕЛЬФИ ІМЛИСТОЇ ДОЛИНИ.....</b>       | <b>111</b> |
| <b>ДЖІЛЛ .....</b>                      | <b>131</b> |
| <b>ПОВІТРЯМ .....</b>                   | <b>153</b> |
| <b>ЕЛЬФИ-КОМАХИ.....</b>                | <b>173</b> |

# ALTELO

НЕМОВЛЯ-  
ДЕМОН 幼魔







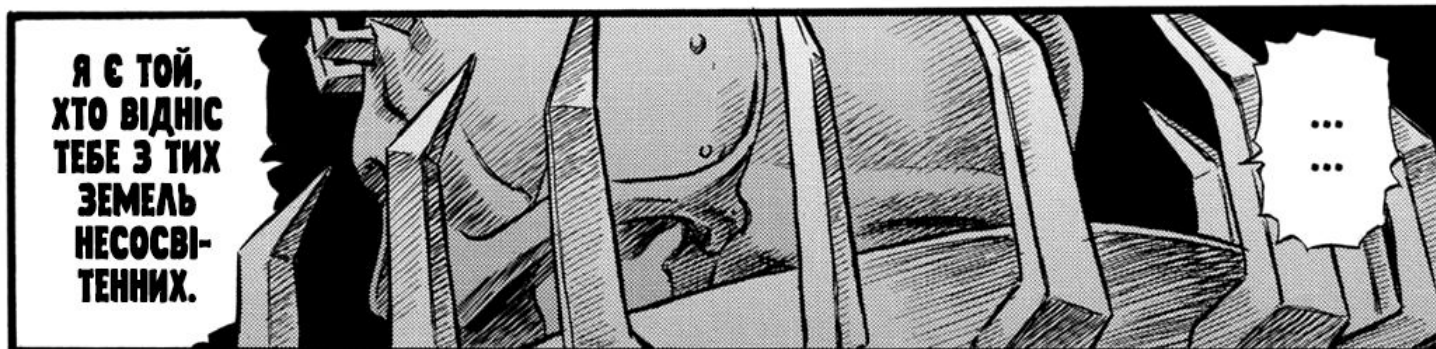
ОГО...!!

КРИЗЬ НІЧНИЙ  
ЛІС, НАЧЕ НА  
КРИЛАХ ВІТРУ  
...!!



ЩО ЦЕ  
ЗНАЧИТЬ  
?!

ТИ СКАЗАВ,  
ЩО ВЖЕ  
ВАРУГЕ ТАК  
МЕНЕ НЕСЕШ  
?!



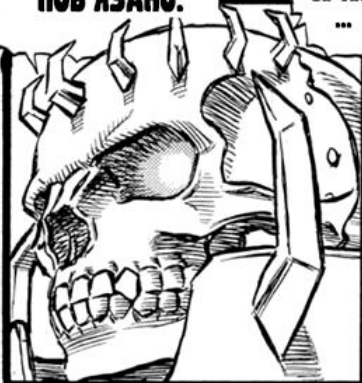
Я Є ТОЙ,  
ХТО ВІДНІС  
ТЕБЕ З ТИХ  
ЗЕМЕЛЬ  
НЕСОСВІ-  
ТЕНИХ.

...  
...



...ЯКОСЬ  
ПОВ'ЯЗАНО.

СЕ ТЕЖ



НЕ ДЯКУЙ.  
СЕ БУЛО ІЗ  
ПРИМХИ  
ДОЛІ.

ЩО  
...?!



ХТО ТИ,  
В БІСА,  
ТАКИЙ?



СЕ ВСЕ, ЩО  
Я СКАЖУ  
ЗАРАЗ.

Я Є СУПОСТАТ  
НЕЛЮДІВ УСІХ.



ЩО Ж  
...

...Я ЛИШЕ ВІДНІС  
ВАС ДО НАЙБЛИЖЧОГО  
БЕЗПЕЧНОГО МІСЦЯ ОД  
ТІЄІ НЕСОСВІТЕНОЇ  
БРАМИ.



Я НІКОЛИ  
НЕ РОЗ-  
ПОВІДАВ  
КОМУСЬ  
ПРО ЦЕ  
МІСЦЕ.

ЧОМУ  
ТИ ВІДНІС  
НАС ДО  
ЦИХ ГІР  
?



ТЕ МІСЦЕ  
БУЛО НАЙЛІПШ  
ПІДХОЖИМ, АБИ  
СХОВАТИ ОД  
СОТВОРИНЬ  
ПІТЬМИ.

ОДНАК, АЖЕ  
КОЛИ ЕЛЬФИ  
ПІШЛИ, ЕНЕР-  
ГЕТИКА ЗЕМЛІ  
СИЛЬНОЮ ЗА-  
ЛИШИЛАСЯ.

У СИВУ  
ДАВНИНУ  
В ГОРАХ  
СИХ ЖИЛИ  
ЕЛЬФИ.



...  
ЕЛЬФІЙСЬКИЙ  
ПІЛ, КОТРИМ  
ТВОГО КЛЕВ-  
РІТА ДОЛЯ  
ОБДАРУВАЛА.

ДОСТОТУ ЯК  
ОД СМЕРТИ  
ТЕБЕ ПОРЯ-  
ТУВАВ...

А,  
ТАК,  
ГОАО  
ЯКОСЬ  
КАЗАВ  
ПРО  
ЦЕ...



НЕ ВІСТИВ Я,  
ЩО З МІСЦЕМ  
СИМ У ТЕБЕ  
Є ЗВ'ЯЗОК.

СЕ БУЛА  
ДОЛЯ.

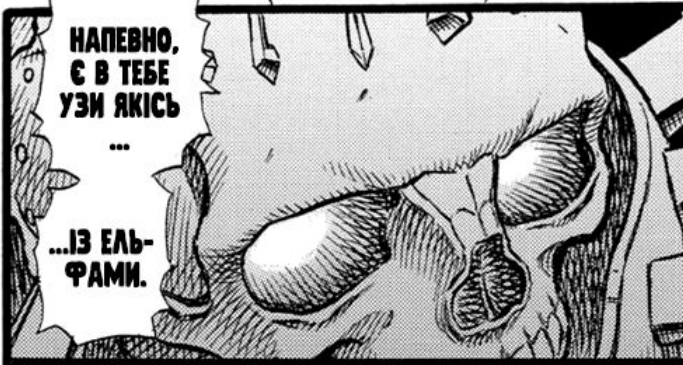




НЕЛАЦНІ  
ПОШУКИ  
ЙОГО.

ПАНАЦЕЯ  
НАЙВИЩОЇ  
ЯКОСТІ.

ВИЖДИ НЕ  
ЧАСТОКРОТ ЕЛЬФИ  
СЕБЕ ЛЮДЯМ  
ВИЯВЛЯЮТЬ.



НАПЕВНО,  
Є В ТЕБЕ  
УЗИ ЯКІСЬ

...

...ІЗ ЕЛЬ-  
ФАМИ.



...ПІЛ?

ЕЛЬФІЇ-  
СЬКИЙ...



...  
...  
...



НЕ  
ЗАРАЗ...

ТАК...



...ЧОМУ  
КАСКА...

АЛЕ ЯКЩО  
МИ МАЛИ  
ПЕРЕХОВУ-  
ВАТИСЬ...



АЖЕ ТАК, ПРИ-  
ПУСКАЮ, НЕМА В  
ТЕБЕ ПРАГНЕННЯ  
ВІРИТИ У ПРИЗНА-  
ЧЕННЯ Й ПОДІБНЕ  
ВСЯКЕ.

ГМ

...

...  
ВОНА МАЄ  
СИДІТИ  
В ТОМУ  
ЛЮБІ...?

ЦЕ  
ЗНАЧИТЬ,  
ЩО ВІД-  
ТЕПЕР...

КАСКА...?

ЄЩЕ ВОНА НЕ  
ХОЧЕ, ЩОБ ДО  
НЕЇ ДУХИ ЗЛІ  
НАБЛИЖАЛИ-  
СЯ, НЕ МОЖЕ  
ВИХОДИТИ  
З МІСЦЯ  
ТОГО.

НАПЕВНО,  
ВОНА ВИЙШЛА  
З ПЕЧЕРИ  
РУДИ.

ЩОЙНО СОНЦЕ ЗАЙДЕ  
ЗА НЕБОКРАЙ, ЧИ ЗА-  
БРЕДЕ ВОНА ДО ЛІСУ  
ТЕМНОГО, ДОВКОЛА НЕЇ  
МЕРТВІ ЗБЕРУТЬСЯ.

ПОТАЛА-  
НИТЬ ЄЩЕ,  
ЄЩЕ ТЕ МІСЦЕ  
БУДЕ ПОПІД  
СІЯННЯМ  
СОНЯЧНИМ.

ГЕЙ,  
АНУ  
ЗАЖАЙ  
!!

\*СТРИБ

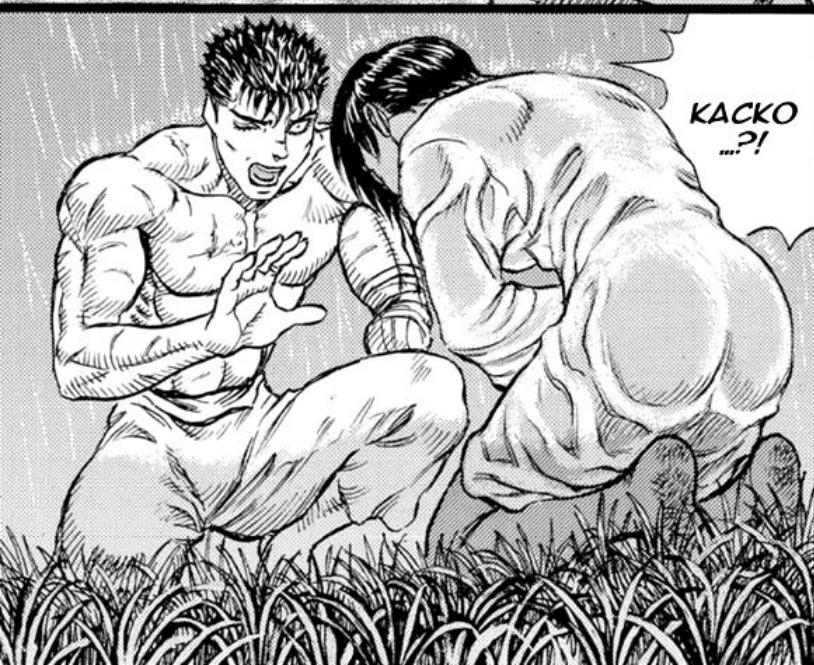
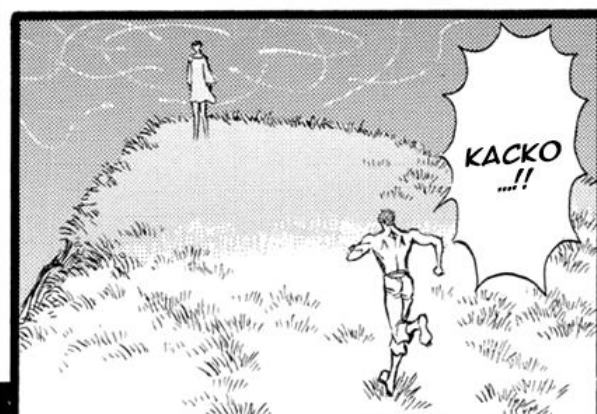
ОСЬ!!

\*ЖУХ









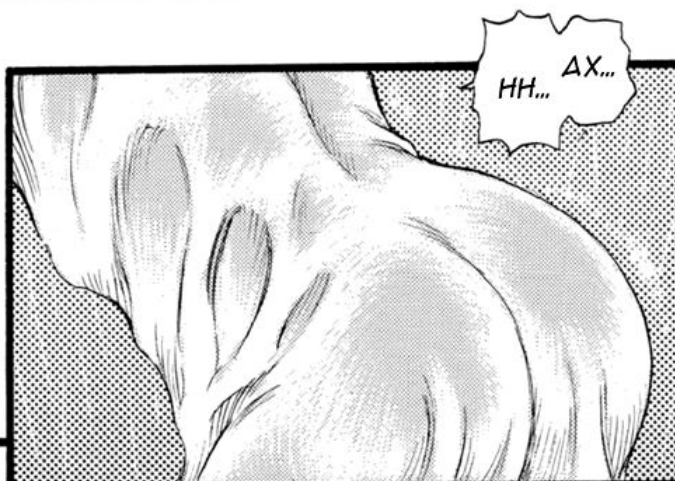




\*ТИСЬ

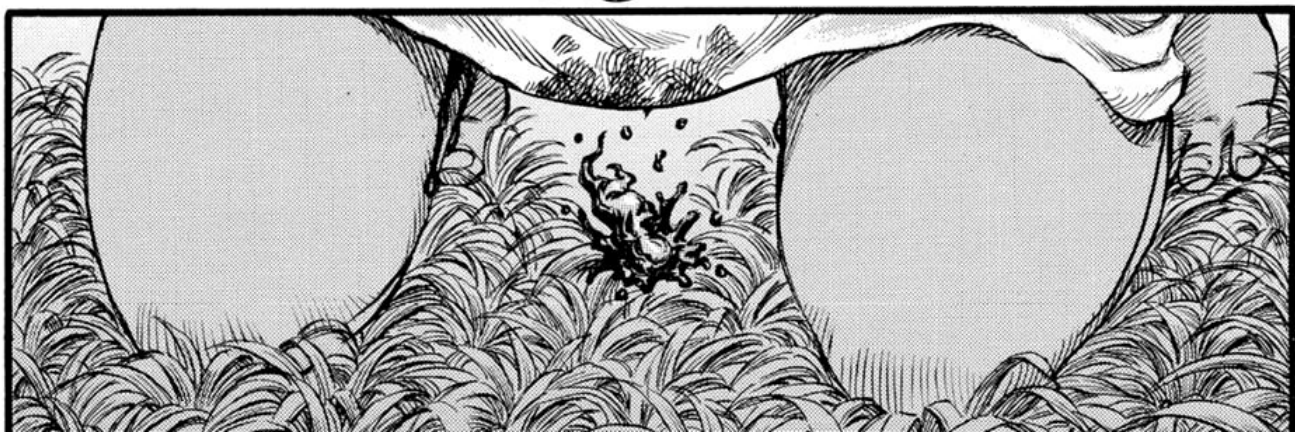
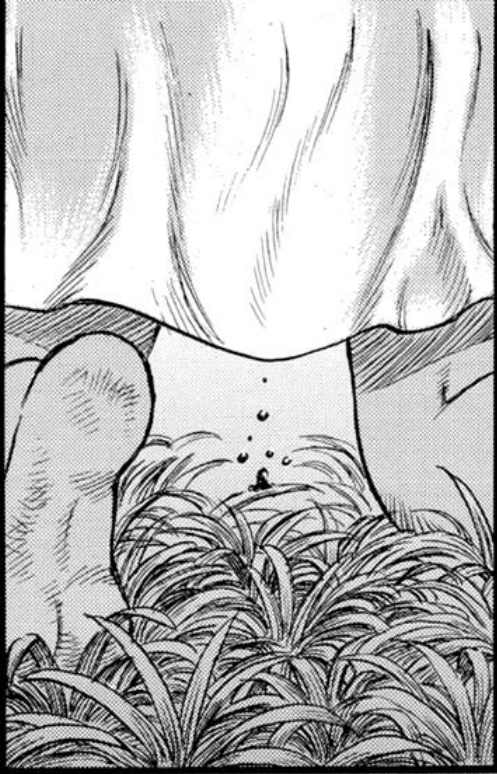


ТА ЩО  
З ТОБОЮ  
ТАКЕ?!



\*ШКРЯБ











\*ЧВАК



\*ДРИГ-ДРИГ







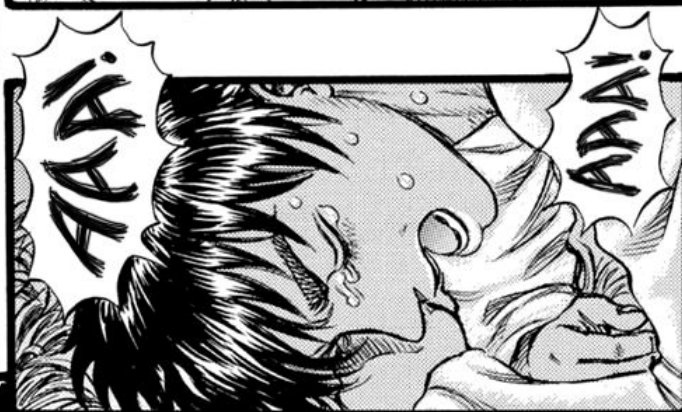


СЕ ЇІ  
ЧАДО.



ЩО ТИ  
РОБИШ  
?!

КАСКО,  
БРИСЬ  
!!



ААА

ААА!



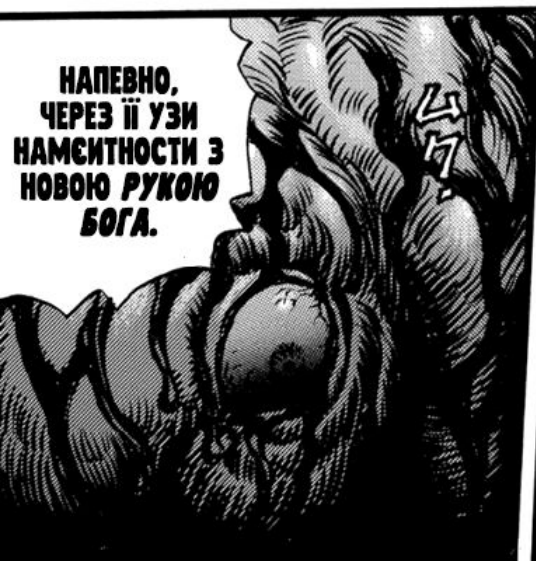
...БУЛО З  
ДИТЯМ.

СЕ ДІВЧА  
...

\*ЧВИРК

\*ЧВИРК

\*ЗЛЛМ



НАПЕВНО,  
ЧЕРЕЗ ЇІ УЗИ  
НАМСІТНОСТІ З  
НОВОЮ РУКОЮ  
БОГА.



...СТАВ  
ОДЕРЖИМИЙ  
ЗЛОМ.



СЕЙ БЕЗФОРМ-  
НИЙ ПЛІД, ЯКИЙ  
НЕЩОДАВНО  
ЛИШ ЗАЧАВСЯ  
...





**І ЗАЧИМ**

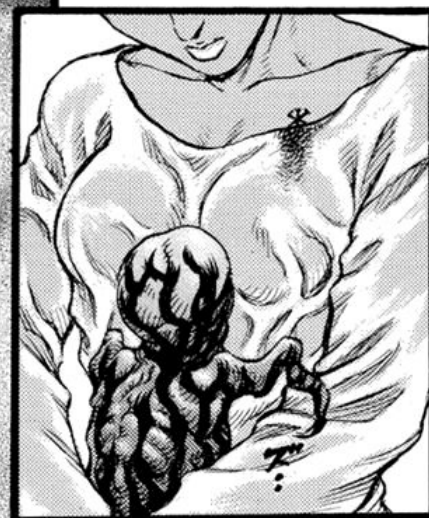
...

**...МАЛЯ  
ПРИЙНЯЛО  
СУТНІСТЬ  
ДЕМОНА.**

**СЕ Є  
ПРОКЛЯТЕ  
ЧАДО.**





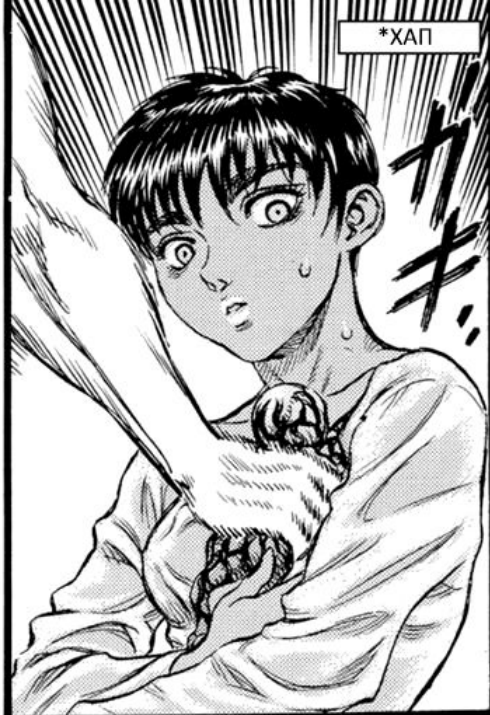


\*ПОВЗЬ





\*ХАП



\*ЧАВК



ヒッ!!



HI...!!

\*ЧВИРК

ОДИН ІЗ  
ТИХ, ЩО...

ЦЕ  
ДЕМОН.



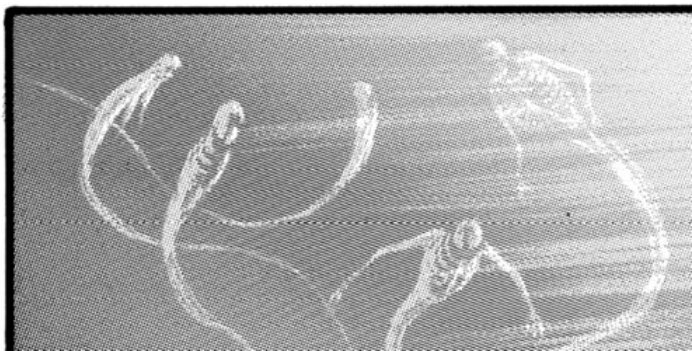
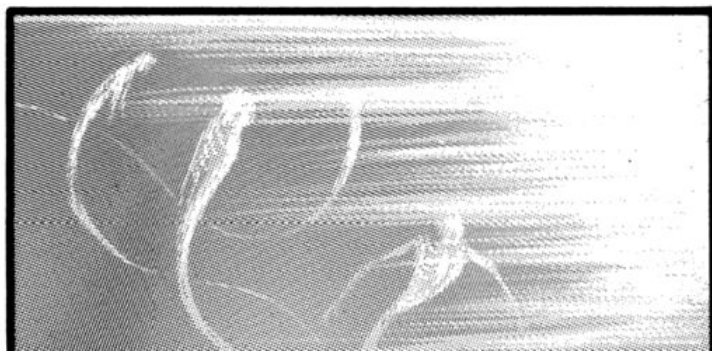
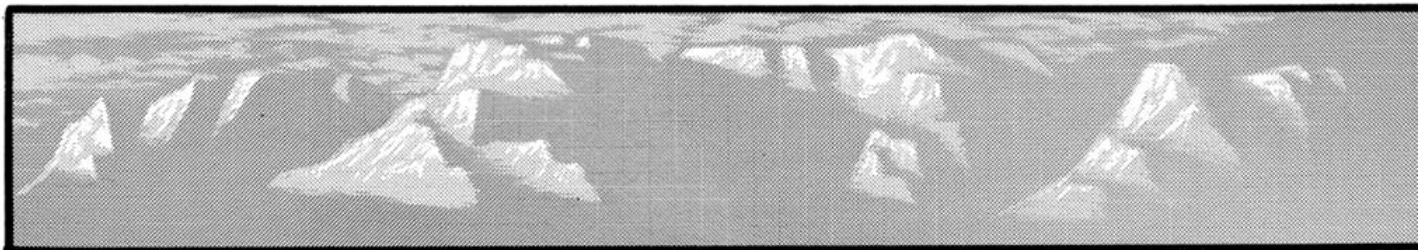
...  
...  
!!  
ЗНОВУ...?!

ヒッ!!

...ЗЖЕРЛИ  
НАШІХ ТОВА-  
РИШІВ І ЗРОБИЛИ  
ТЕБЕ ТАКОЮ.



HI....!!

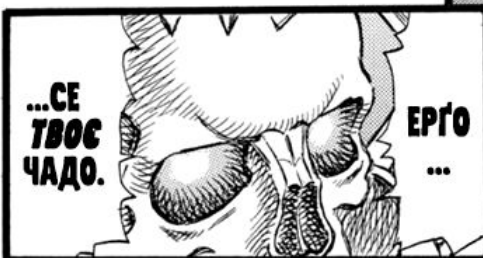








...  
!!



...СЕ  
ТВОЄ  
ЧАДО.

ЕРГО  
...



АУ...

УУУ...



ЯКО Й ІНШІ ЗЛІ  
ДУХИ, ЩО СВІТЛА  
БОЯТЬСЯ, ВОНО  
СХОВАЛОСЯ В МІСЦІ  
ДО СВІТУ МЕРТВИХ  
БЛИЖЧОМУ.

СЕ НЕ  
ЗНАЧИТЬ,  
ЩО ВОНО  
НА ПРАХ  
ОБЕРНУ-  
ЛОСЯ.



...  
ДЕМОНІВ,  
ПО-  
СВОЄМУ.

ТАК І  
В...



УСІ ЧАДА  
ТЯГНУТЬСЯ  
ДО БАТЬКІВ  
СВОЇХ.

ОДНОГО ДНЯ  
ВОНО ПОСТАНЕ  
ЗНОВУ ПЕРЕД  
ВАМИ ОБОМА.



ПРОЩАВАЙ.



РІКЕРТЕ!

ГА  
АА  
Т  
СЕ!!



ДОБРОГО  
ПЕЛЕГРИ-  
МУВАННЯ  
...

...БОРЦЮ.

НЕМОВЛЯ-ДЕМОН: КІНЕЦЬ



ОДНАК,  
ЗАТЯМ  
...

ТИ  
ЙТИМЕШ  
ТЕМНИМ  
ШЛЯХОМ  
ПОПІД  
ПОКРОВОМ  
НОЧІ.

КОЛИ БОРЕШ-  
СЯ З ТИМИ, ХТО  
СНУЄ В ПІТЬМІ,  
ТИ Й СЕБЕ ОГОР-  
ТАЄШ НЕЮ.

ЯКЩО ТИ  
ХОЧЕШ НЕЛЮДІВ  
ПЕРЕСЛІДУВАТИ,  
ЙДИ ТАК, ЯК ТЕБЕ  
ВЕСТИМЕ ТАВРО.  
ВОНО РІЗКО РЕА-  
ГУЄ НА ЗЛО.



ІМОВІРНО, МИ ЗУ-  
СТРІНЕМОСЯ ЗНОВУ,  
ЯК ТОГО ЗАБАГАС  
ПРИЗНАЧЕННЯ...









ルルルル

武装

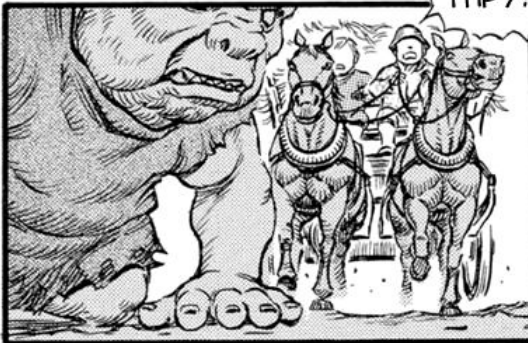
ОЗБРОЄННЯ





\*ПОВЗЕ

Тпру!  
Тпру!



ДУРНИЙ  
ПОКИДАЙКУ!!



ЩО ТИ  
РОБИШ  
ПОСЕРЕД  
ТРАКТУ?!



ГЕЇ,  
МУЖИК?

\*ШМОРГ-ШМОРГ



Г-Г-Г



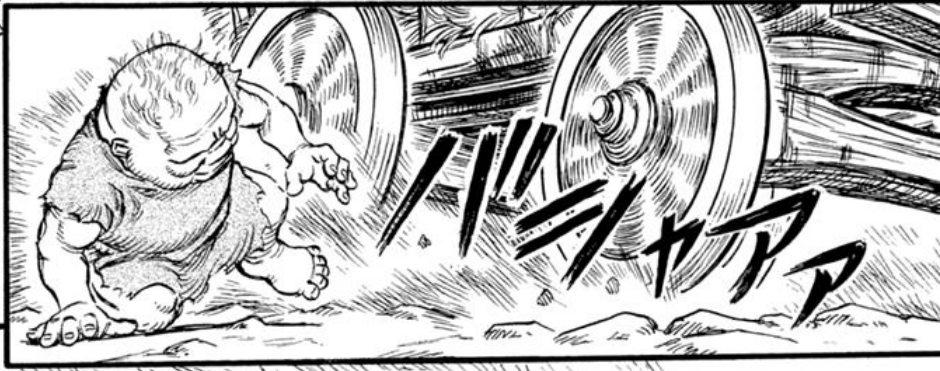
Г-ГЕЇ...



ГАГА ГАГА ГАГА ГАГА

\*ТАРАХ-ТАРАХ-ТАРАХ-ТАРАХ

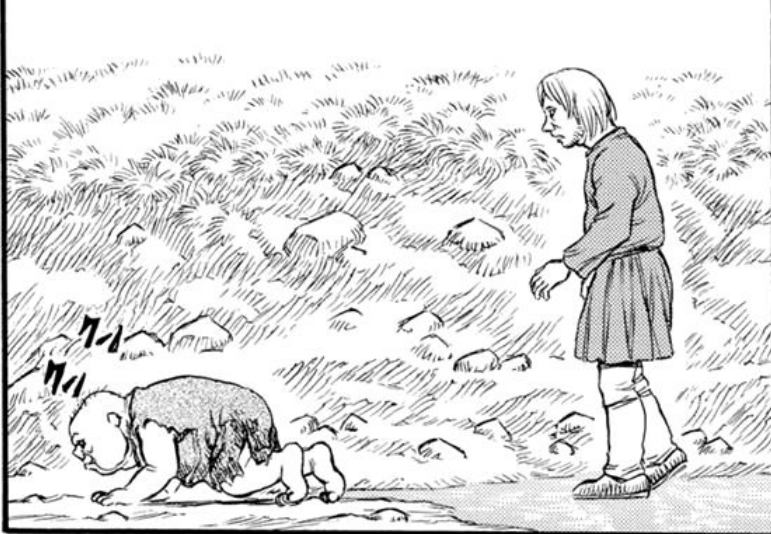
\*БУ-БУХХХ



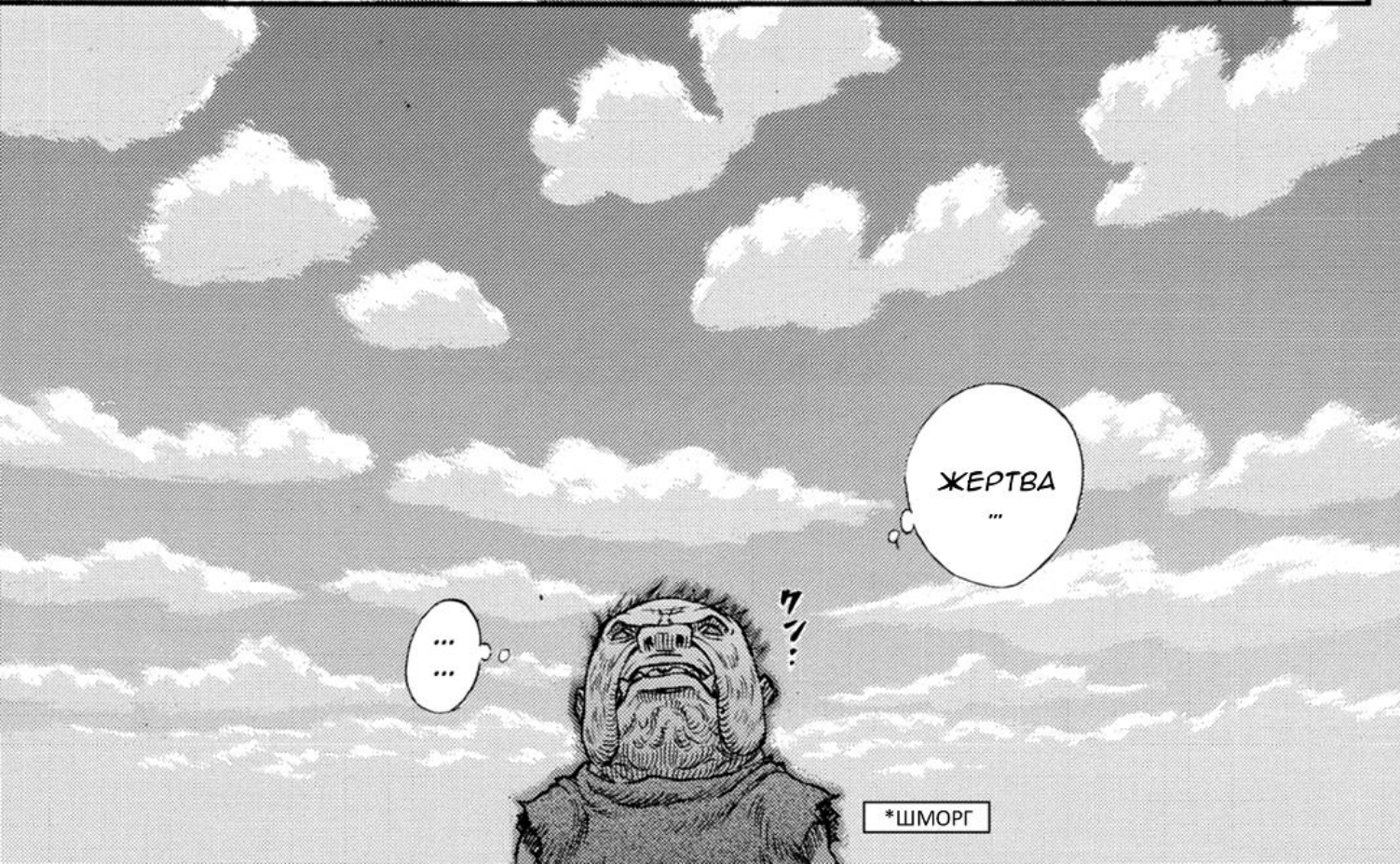
БАБАБАБА





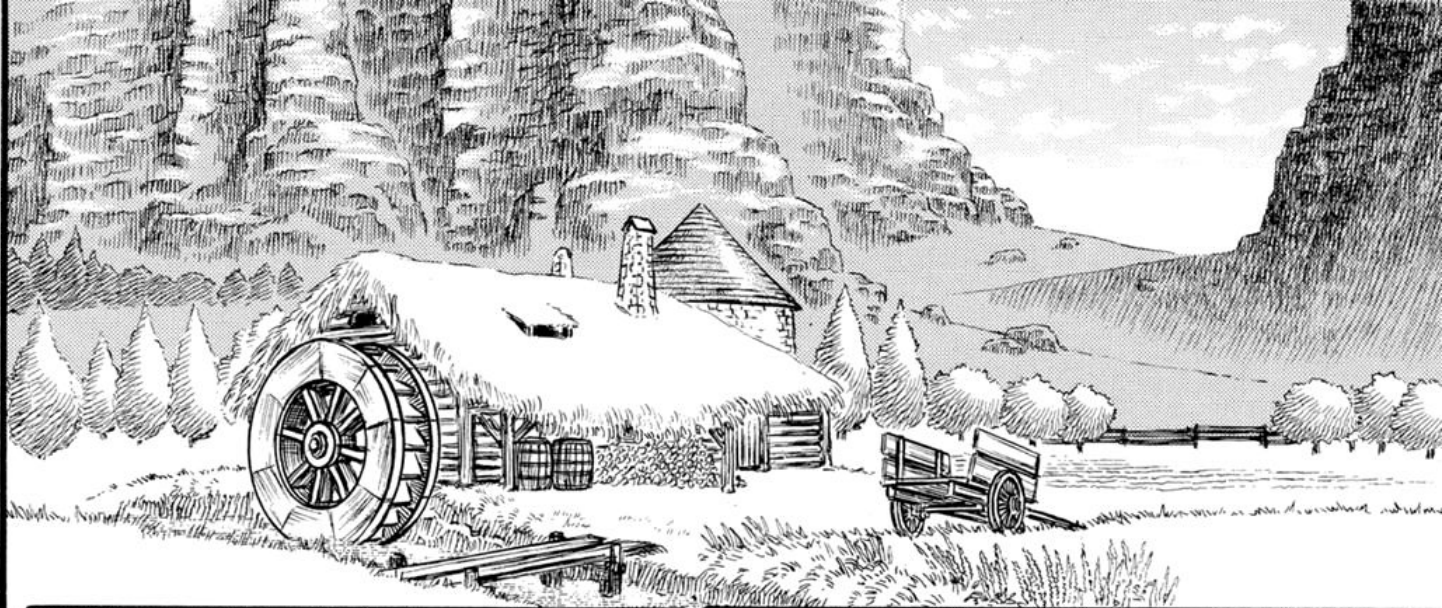


\*ШМОРГ-ШМОРГ

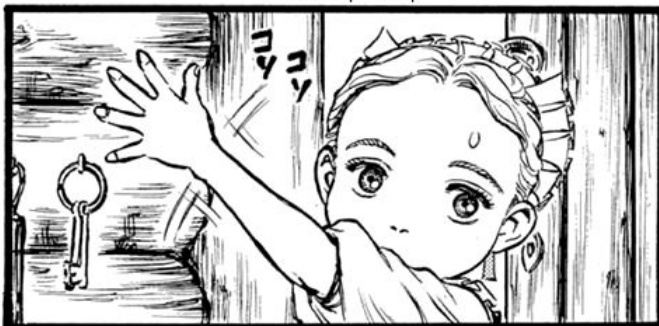


\*ШМОРГ





\*МАЦ-МАЦ



\*КЛАЦ-КЛАЦ



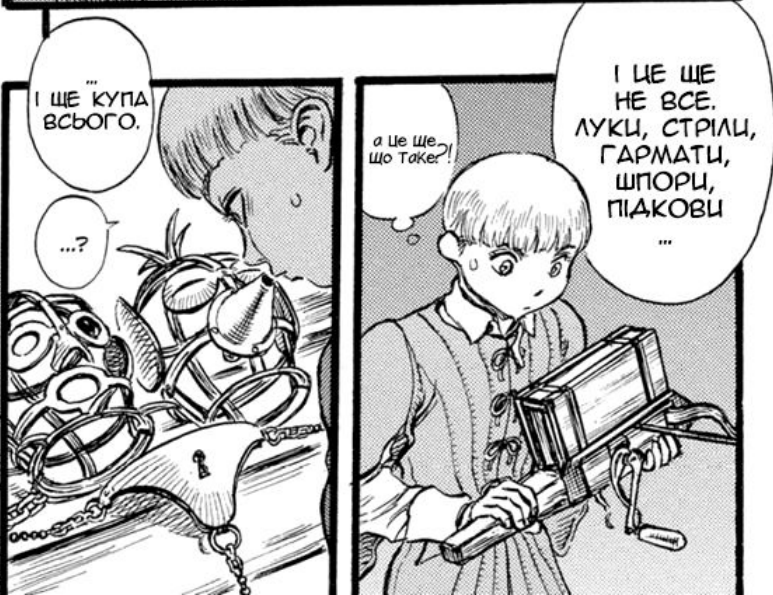
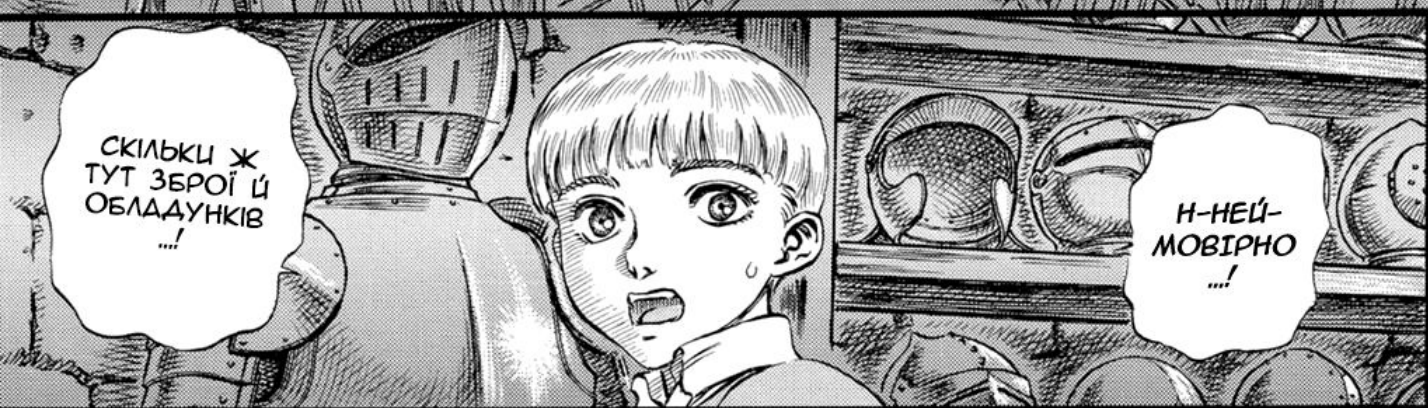
\*СКРИИИП



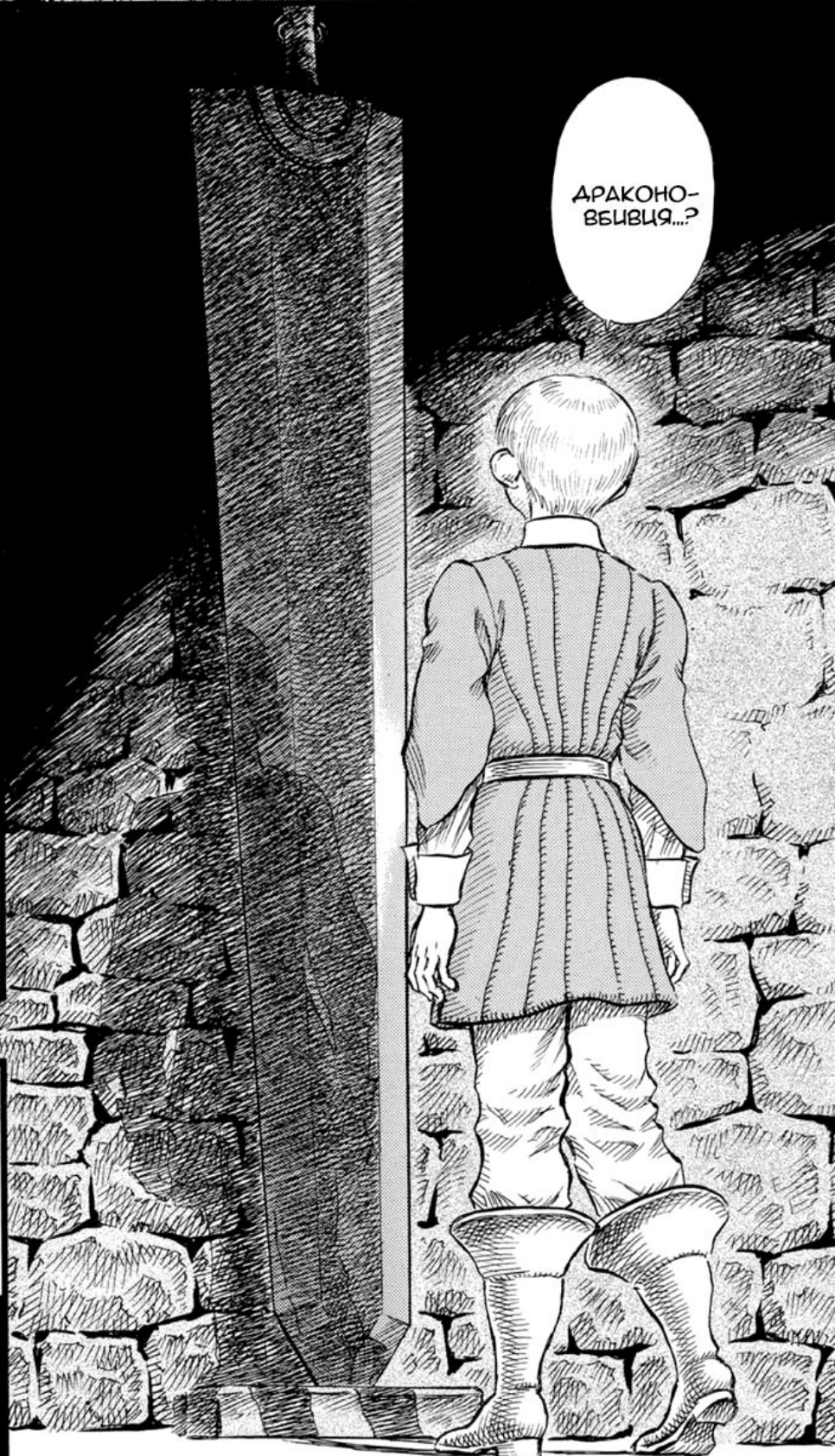
\*ДЗЕНННЬ... ДЗЕНННЬ













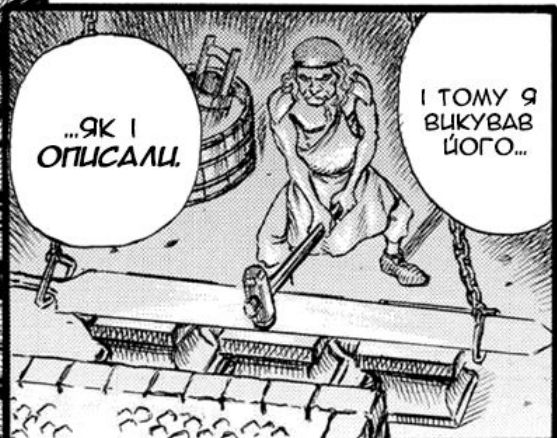
...ДРА-  
КОНА.

МЕЧ, ЯКИЙ  
ЗАДЕН  
ЗАРУБАТИ

...

ЗРЕШТОЮ,  
МЕЧІ - ТО  
ЛИШЕ ВЕЛИКІ  
РІЗНИЦЬКІ  
НОЖІ.

ІНСТРУ-  
МЕНТИ ДЛЯ  
ВЕЛІВСТВА  
ЛЮДЕЙ.



...ЯК І  
ОПИСАЛИ.

І ТОМУ Я  
ВИКУВАВ  
ЙОГО...

НЕ ДО  
ДУШІ МЕНІ  
ЗАБУВАТИ  
ПРО СУТЬ  
ІНСТРУ-  
МЕНТА, ТА  
ТОДІ Я  
САМЕ ЦЕ  
І ЗРОБИВ.

ТА  
НАВІТЬ  
ЯКЩО  
ХТОСЬ І  
ВПОРАЄ-  
ТЬСЯ З  
ОЦЬМ,  
ВІН БУДЕ  
ЛИШЕНЬ  
ТЯГА-  
РЕМ.

Я ЗАЛИШИВСЯ  
МАЙЖЕ НІ З  
ЧИМ...

А-А  
ПОТІМ  
...?

ТЕПЕР ВІН  
СЛУГУЄ  
ДОБРИМ  
НАГАДУ-  
ВАННЯМ.

ТОДІ  
Я ШЕ БУВ  
МОЛОДИМ  
І ЗЕЛЕНИМ.

ТОМУ Ї УТІК  
ІЗ ЗАМКУ, І  
ВІАТОДІ МИРНО  
ЖИВ СОБІ ТУТ.

ЩОСЬ  
МОЦНЕ,  
ЩОСЬ, ЩО  
ВЕЛІВАЄ.  
ЦЕ ВСЕ,  
ЩО МЕНЕ  
ЦІКАВИЛО.







...СПРАВДІ  
МОЖЕ  
БЕТИ...

ЦЕЙ  
МЕЧ  
...



...БЕТИ  
ЇГО?

ВІН  
МОЖЕ  
...



...АРАКОНА?



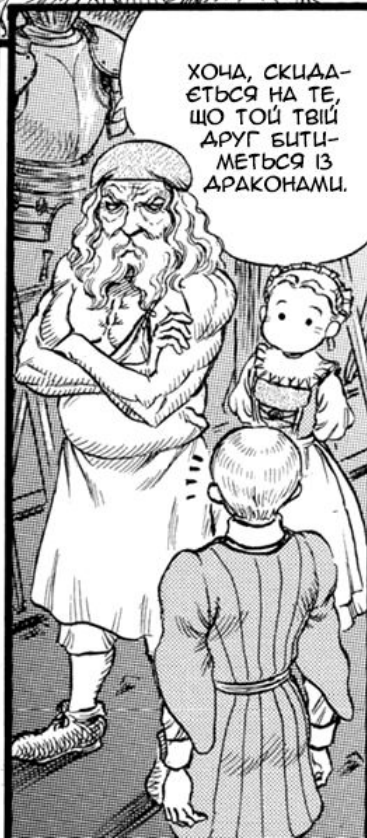
...ІСНУВАЛИ.

ЯКБИ ОТІ  
АРАКОНИ  
...

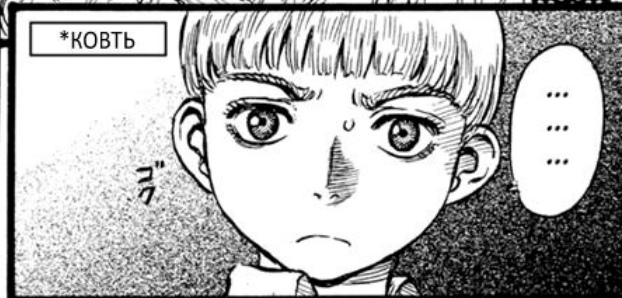


ЇГО НЕ  
ТЯГНЕ ДО  
ПРАЦІ, ЧИ  
НЕ ТАК?"

"СХОЖЕ,  
ЇОМУ  
КОРТИТЬ  
СТАТИ  
ДО БОЮ,  
НАВІТЬ  
ПІСЛЯ  
ВТРАТИ  
РУКИ Ї  
ОКА.



ХОЧА, СКИДА-  
ЄТЬСЯ НА ТЕ,  
ЩО ТОЇ ТВІЙ  
АРУГ БУТИ-  
МЕТЬСЯ ІЗ  
АРАКОНАМИ.



\*КОВТЬ

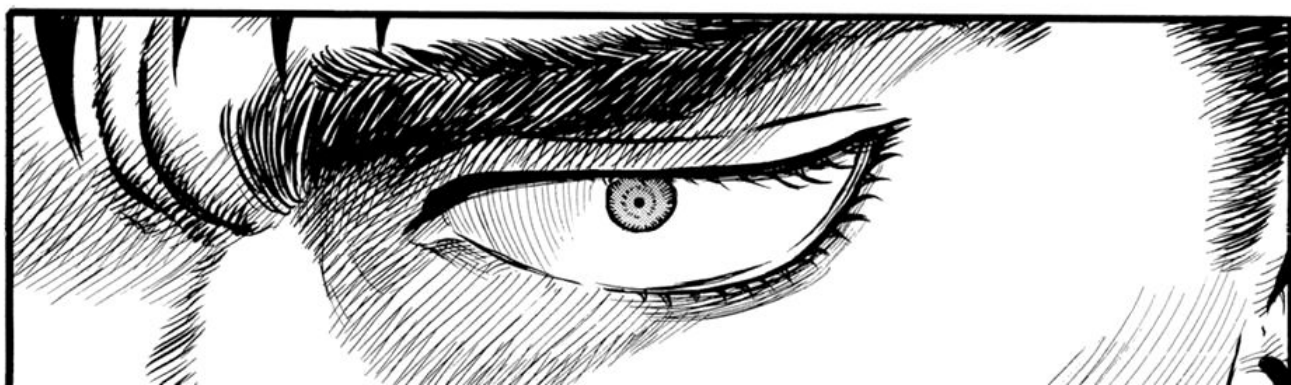
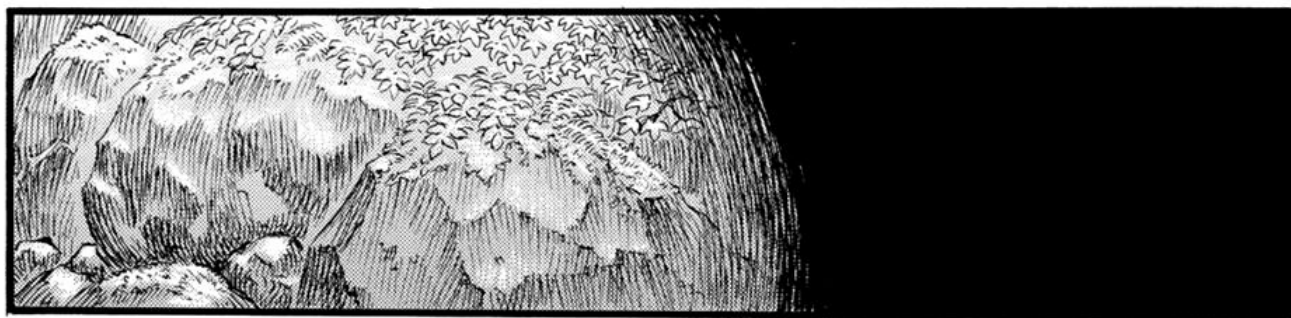
...  
...  
...



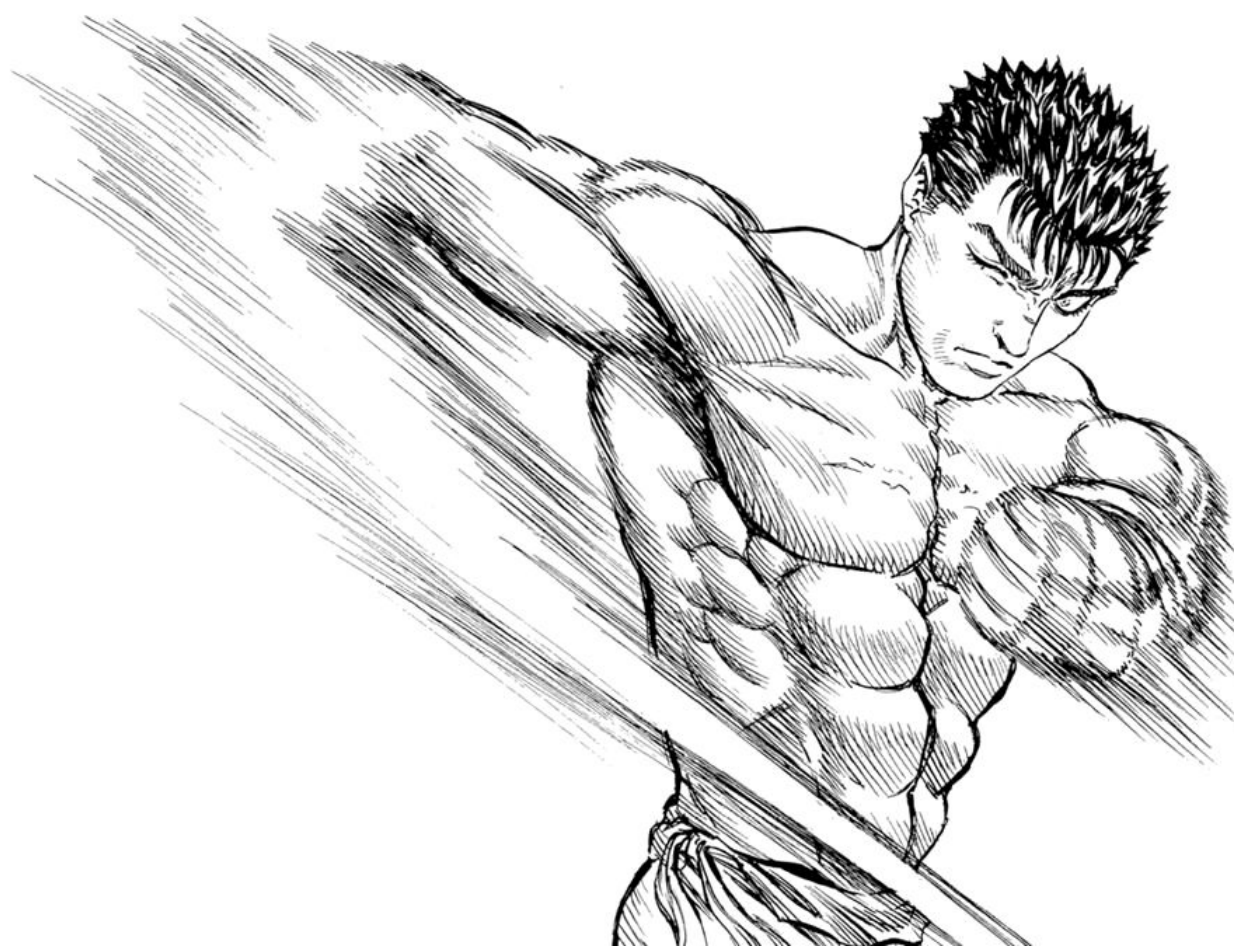
ЦЕ ПРИШЕ-  
ЛЕПКУВАТИЙ  
ШМАТ ЗАЛІЗА,  
ЯКИМ НАВІТЬ  
ЗМАХНУТИ  
НЕ ВИЙДЕ...

ХОЧА, ЗНАЄШ, ЦЮ  
ШТУКЕНЦІЮ НАВІТЬ  
МЕЧЕМ НЕ НАЗВЕШ.

...ПРИЗНА-  
ЧЕНИЙ ДЛЯ  
ВЕДІВСТВА  
АРАКОНІВ  
І ЧУДО-  
ВІСЬК,  
ЯКИХ НЕ  
ІСНУЄ.

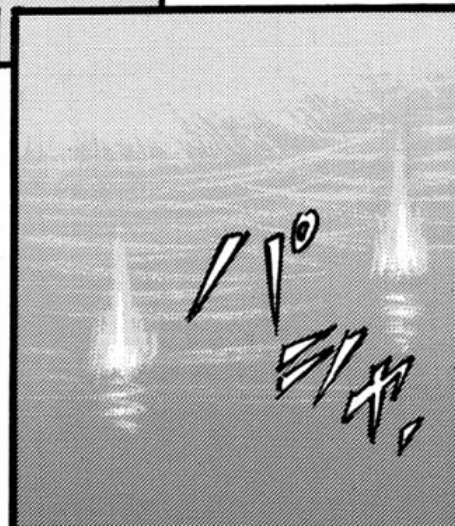








\*ПЛЕСЬ







ТИ...

ДЯКУЮ  
ЗА ВСЕ.



АГА.

ТО  
ЗАВТРА  
...

...ТИ  
ЇДЕШ  
...?



ТАТС НІЧОГО  
МЕНІ НЕ РОЗ-  
ПОВІДАЄ.

...НЕ  
МУСИШ  
...



ЗВІСНО, МЕНІ  
НЕ ХОЧЕТЬСЯ  
В ЦЕ ВІРИТИ,  
АЛЕ БАНАДА  
СОКОЛА...

АЛЕ...  
НАСПРАВДІ, Я  
ВСЕ РОЗУМІЮ.



ВОНА  
МОВ ТОЇ  
В'ЯЗЕНЬ...



ДЯКУЮ.

Я  
ПРИЙДУ  
СЮДИ  
ВРАТИ  
І  
ВИПУЩУ  
ПІ.

\*КЛА-КЛАЦ



ЗАМОК,  
АЛЕ КАСКА  
НЕ ВИЙШЛА  
НАЗОВНІ...





\*у-у-у-у



МИ ПРИ-  
ГОТУВАЛИ ЦЕ  
СЬОГОДНІ. ЕРІКА  
ПОСТАРАЛАСЬ.

ПЕВНО,  
ТИ ЗГО-  
ЛОДИЛА.



\*ХРУМ-ХРУМ



\*ШМИГ



\*ХАП







\*ХЛЮП





\*TP-P-P-P



\*БУХХ

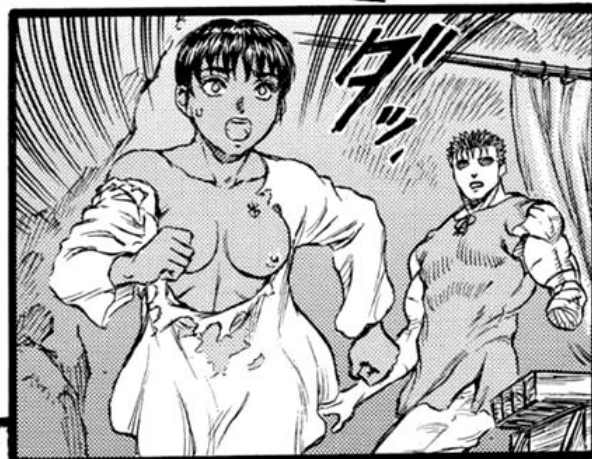
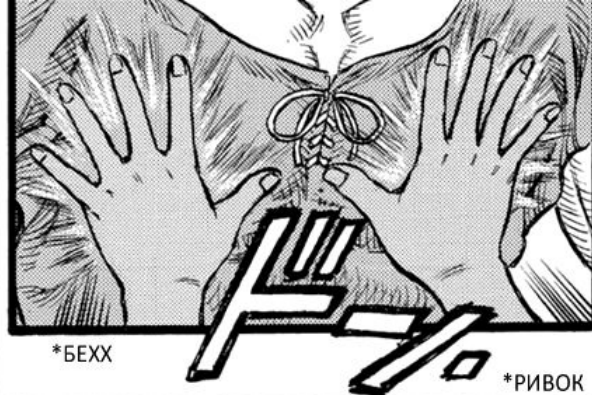


\*ХУУ... ХУУ

!!











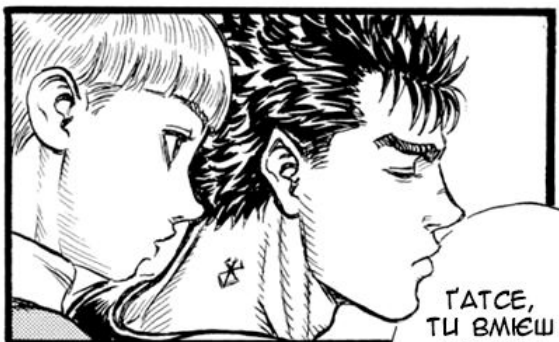
\*КЛАЦ



\*ГА-ЧАК



\*ШАРК



ГАТСЕ,  
ТИ ВМІЄШ  
МЕТАТИ  
НОЖІ?



КОЛИСЬ  
АЖУАО  
НАВЧИВ МЕНЕ  
ТОНКОШАМ. ЦЕ  
НЕ В МОЄМУ  
СТИЛІ, ТОМУ  
МИ НЕБАГАТО  
ВИВЧИЛИ.





Ось.

\*ЖУХ



...ВОНИ  
ЗНААЮТЬСЯ.

МОЖЕ,  
ЦЬОГО  
РАЗУ...



...  
СНУЮТЬ  
У ПІТЬМІ...

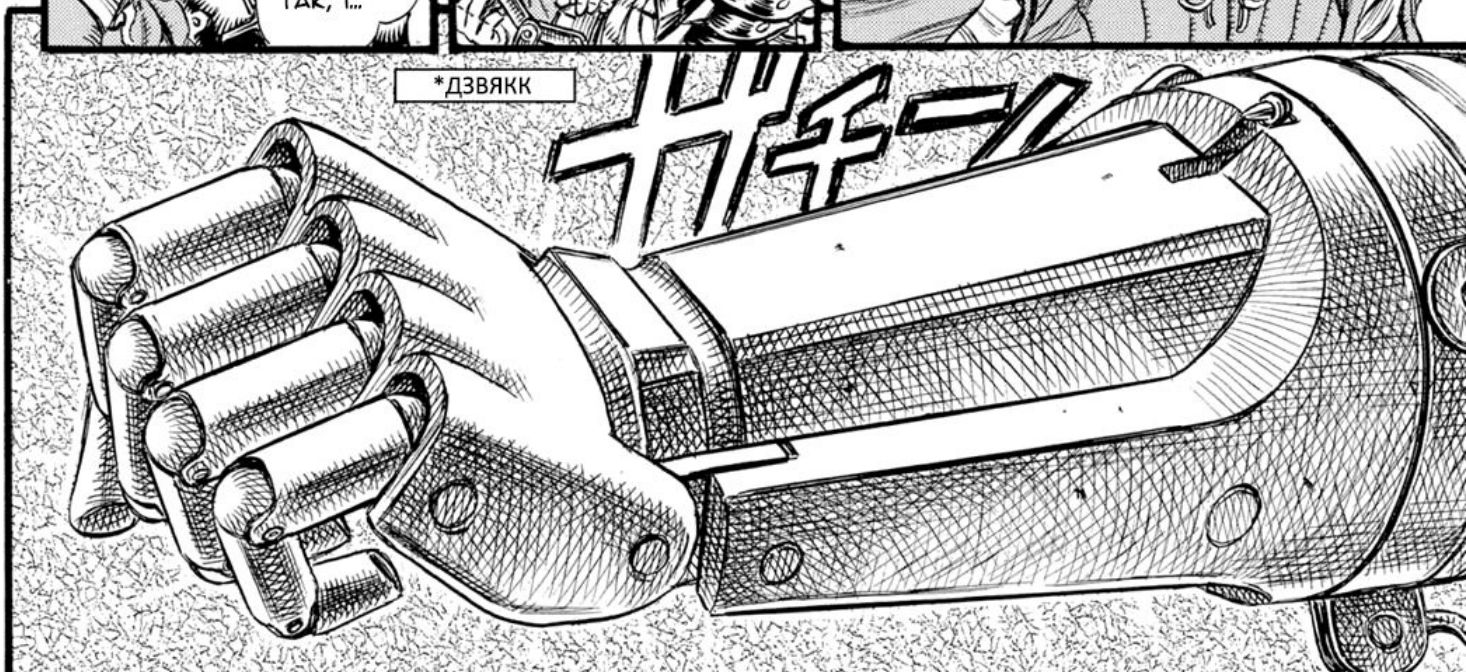
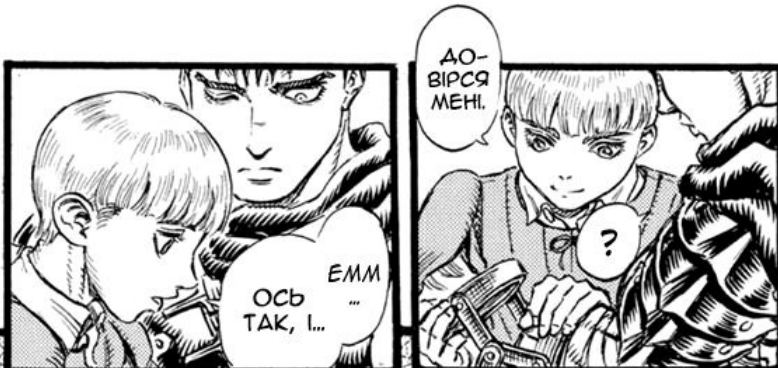
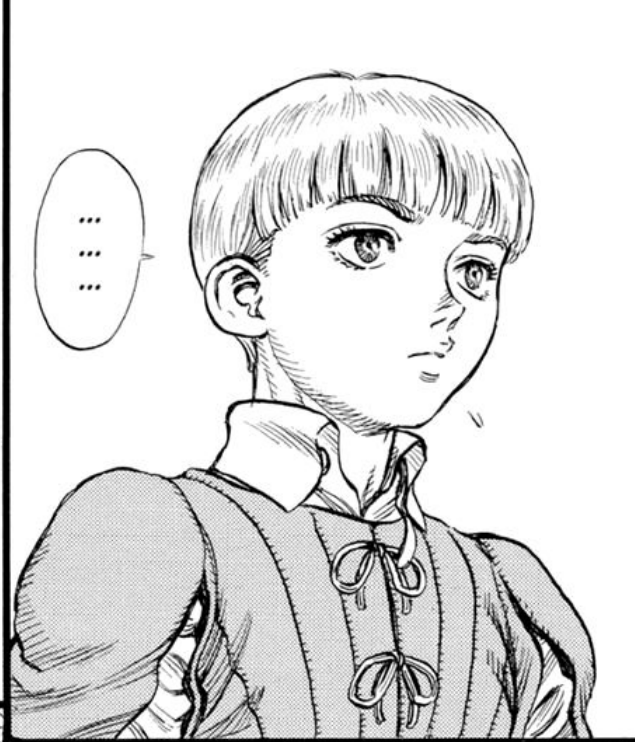
ВОНІ...

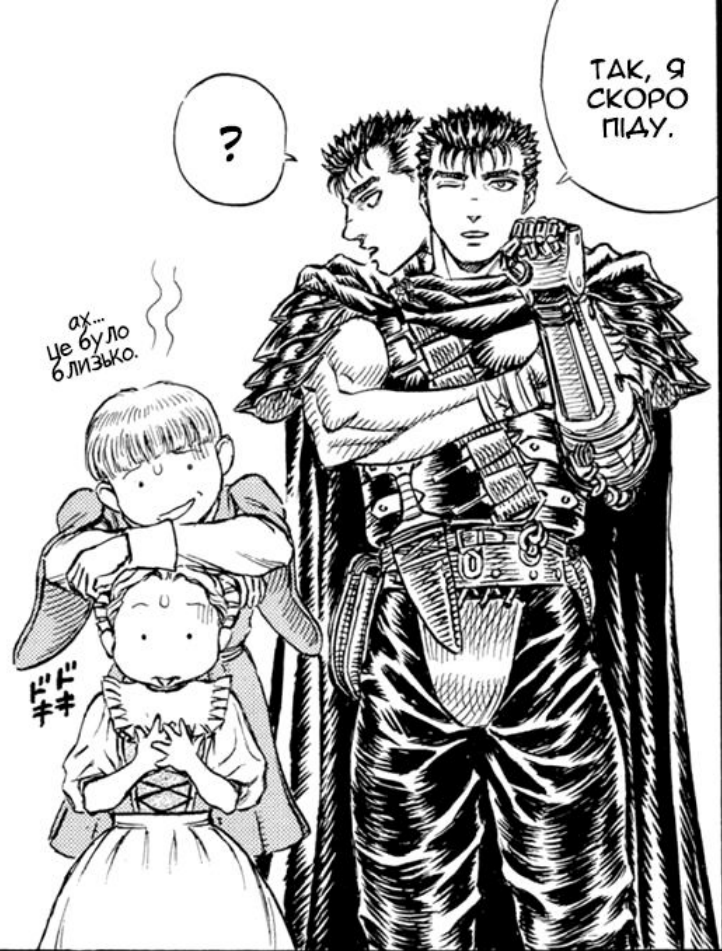


А ЧОГО  
ТВІЙ ОДЯГ І  
ОБЛАДУНКИ  
ВСІ ЧОРНІ?

БО Я  
ЧАСТО  
БІТИМУСЬ  
У ТЕМНИХ  
МІСЦЯХ.







?

ТАК, Я  
СКОРО  
ПІДУ.

ах...  
це було  
близько.

ドド  
キキ

\*Т-ДУХ... Т-ДУХ



ТАК, ЦЮ  
...

?

А ТЕПЕР  
СМІКНИ ТУ  
МЕТАЛЕВУ  
ШТУКУ З  
ЦЬОГО  
БОКУ.

\*ЗАХВАТ

\*ГУЛЬК



ГОАО!

ニョキ

АХХ!  
ТИ ВЖЕ  
СПАКУВАВ  
МАНАТКИ?

БАА!  
БА-А-А!  
БА-А-А!

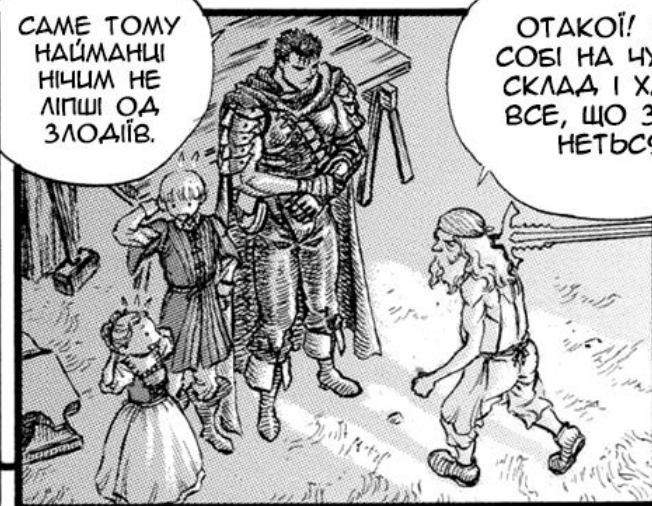


ТРЯСЦЯ, НАЙ  
ТЕПЕР ВІАРОБЛЯЄ  
ВАРТІСТЬ ЗЕРОІ  
ТА ХАРЧІВ.

Я ТВІЙ  
БОРЖНИК.

Ура-а!

ге?



САМЕ ТОМУ  
НАЙМАНЦІ  
НІЧИМ НЕ  
ЛІПШІ ОД  
ЗЛОДІВ.

ОТАКОЇ! ЇДЕ  
СОБІ НА ЧУЖИЙ  
СКЛАД І ХАПАЄ  
ВСЕ, ЩО ЗАМА-  
НЕТЬСЯ.



...  
...

...ТА БЕЗ  
ОЦЬОГО ТИ  
ДАЛЕКО НЕ  
ЗАЙДЕШ.

ЩОЇНО  
ВИКУВАВ. НЕ  
НАЙЛІПШИЙ,  
АЛЕ ЗБІСА  
ФАЙНИЙ.



ЦЕ МІЇ ПРО-  
ЩАЛЬНИЙ  
ПОДАРУНОК.  
БЕРИ Й  
ЗАБИРАЙСЯ  
ЗВІАСІЯ.  
ГАКИ НЕ  
МАЮ, ДЕ ТИ  
БИТИМЕСЯ,  
ЧИ З КИМ...





\*ДЗИНЬ

\*ФШШ



\*ЗВЕНННЬ



ух ти!

ну, то  
як тобі ?



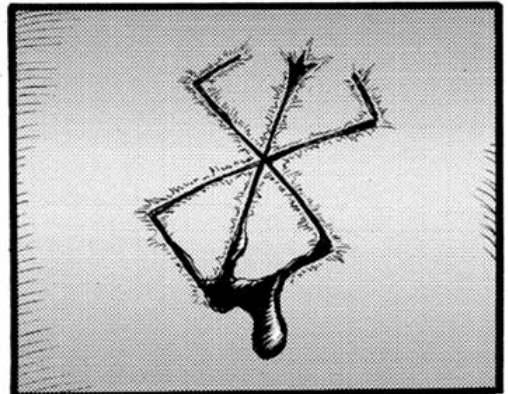
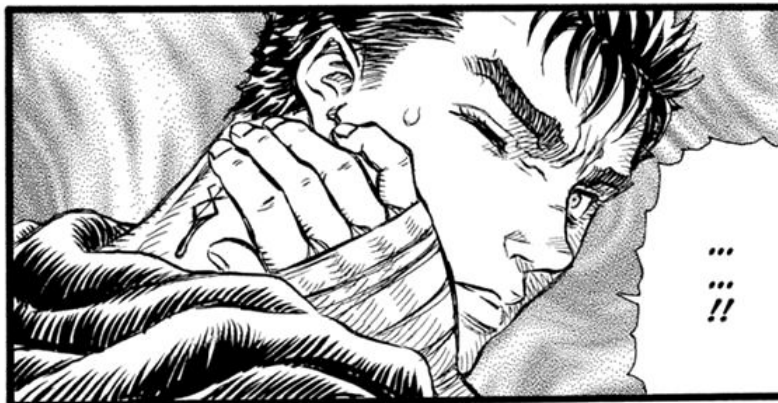
...



\*ШМОРГ-ШМОРГ



\*ШУ-ШУР... ШУ-ШУР



\*ХАА... ХАА



ЗНАЇ-ШОВ...

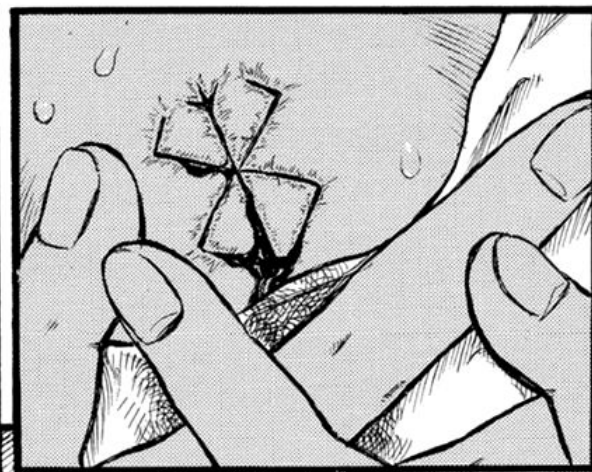


ЩО ТАКЕ ?

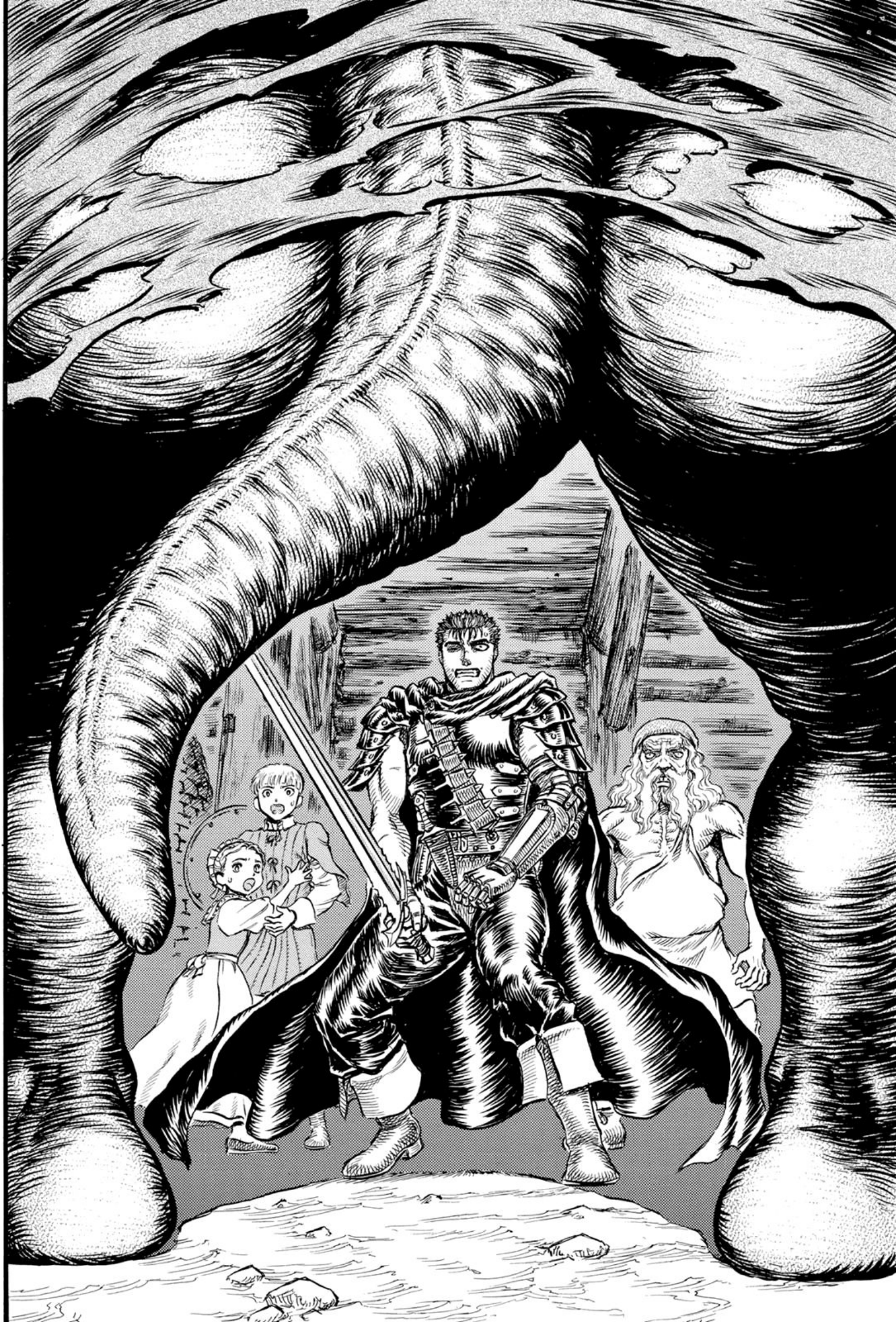












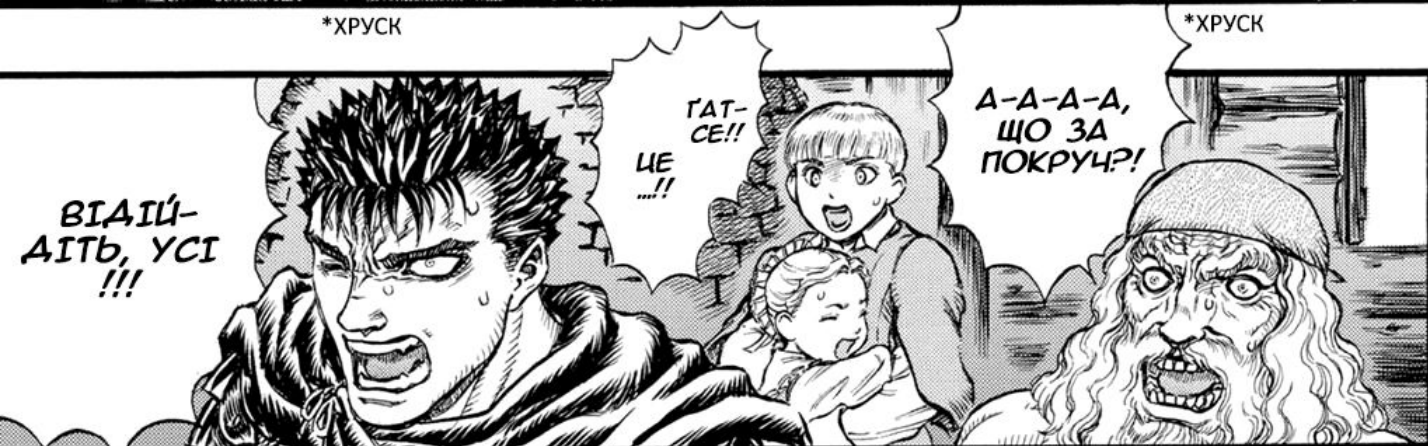


ЖЕРТВА.

ЖЕРТВА  
...

\*ХРУСК

\*ХРУСК

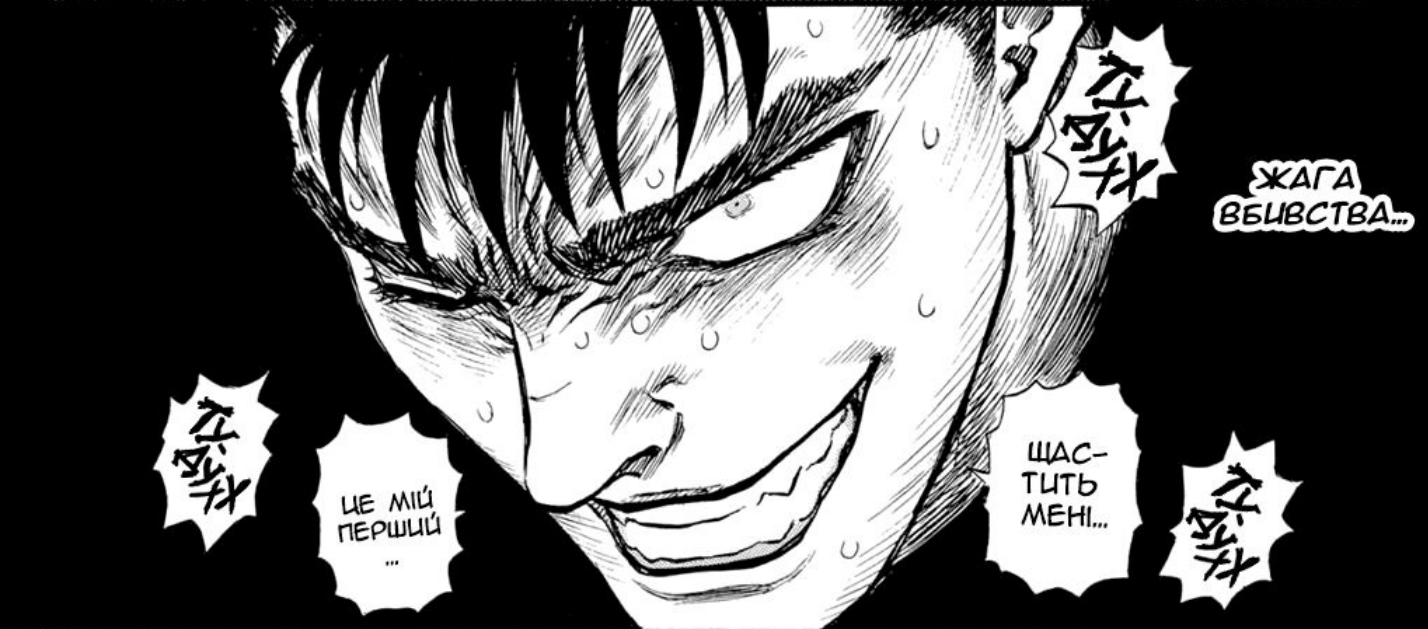


ВІДИ-  
АЙТЬ, УСІ  
!!!

ГАТ-  
СЕ!!  
ЦЕ  
...!!

А-А-А-А,  
ЩО ЗА  
ПОКРУЧ?!

\*ґфу-у-у-ух...

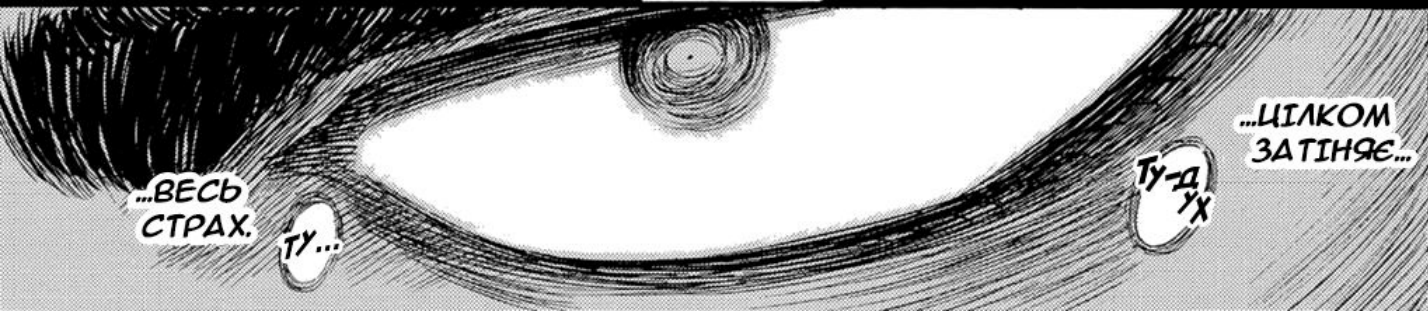


ЖАГА  
ВЕЛІКОВА...

ЖАГА  
ВЕЛІКОВА...

ЩАС-  
ТИТЬ  
МЕНІ...

ЦЕ МІЇ  
ПЕРШИЙ  
...



...ВЕСЬ  
СТРАХ.

ТУ...

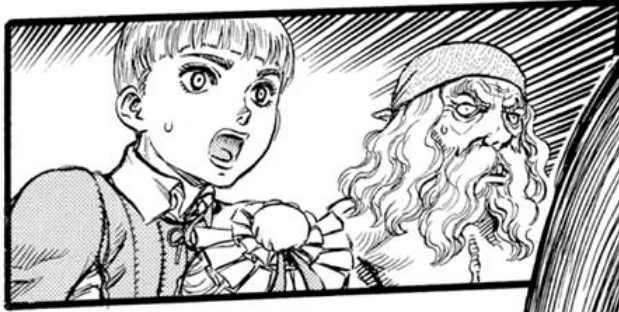
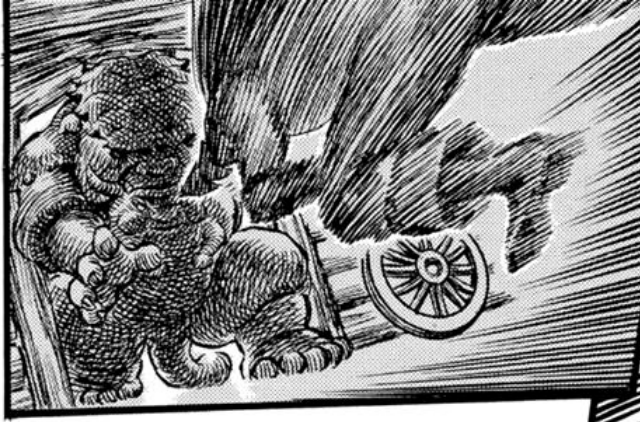
...ЦІЛКОМ  
ЗАТІНЄ...

Ту-а-  
ух









\*CKOK



\*BYMM











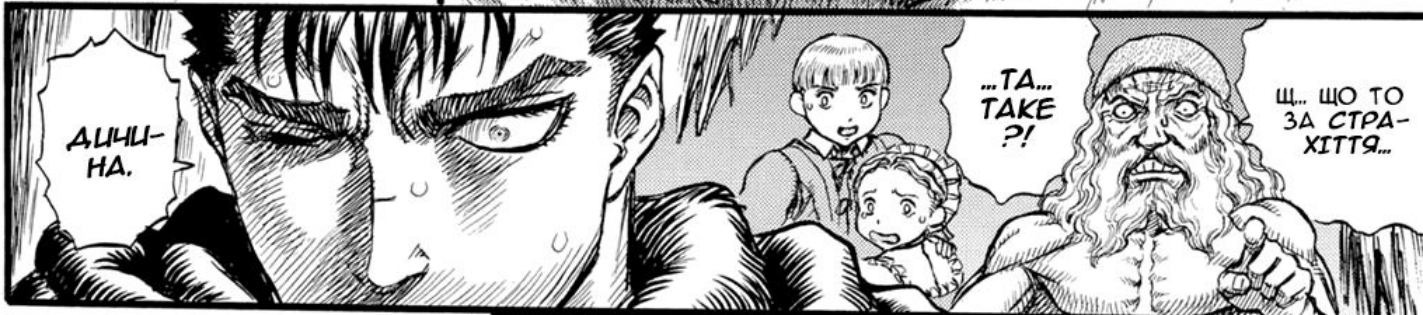
ЦЯ  
ВІДАДЧА  
...



НЕВЖЕ  
СПРАЦЮЄ  
...?!



\*БУ-БУХХХ



АЦЦИ-  
НА.

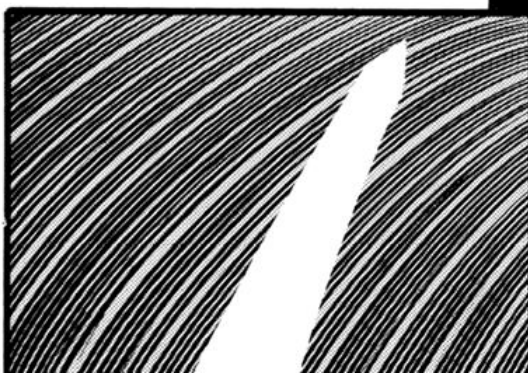
...ТА...  
ТАКЕ  
?!

Щ... ШО ТО  
ЗА СТРА-  
ХІТТЯ...

\*ГРРР...



ЖЕКТ-  
-БА.



...НА  
МОЄМУ  
ПОЛЮ-  
ВАННІ.



ПЕРША...





\*ШУБУХХХ

\*ВШУМ



Я ВБ'Ю  
ЇГО...

...ЦИМ  
МЕЧЕМ!!



\*гупп



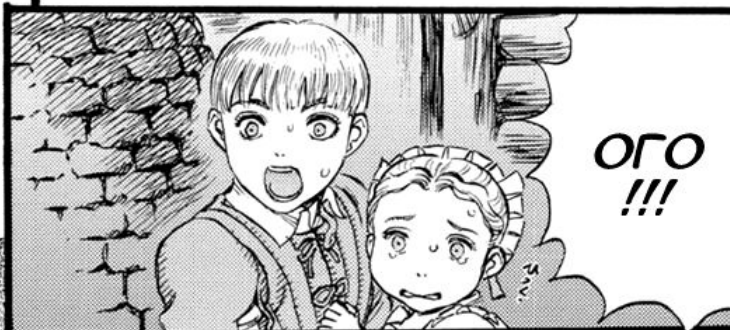
\*Г'ЯО-О-О-ОГНН



НАВРЯД ВІН  
ЗАТУПИТЬСЯ,  
СКІЛЬКИ  
ЛЮДЕЙ НІМ  
НЕ ЗАРУ-  
БАЙ...

...ДЛЯ  
ВЕЛІВСТВА  
НЕЛЮ-  
ДІВ!

...ПРОТЕ Я  
НЕ КУВАВ  
ЇГО...



ОГО  
!!!

\*ГИК



ГА...?

ЦЕ НЕ-  
ДОБРЕ.





\*УОООГН



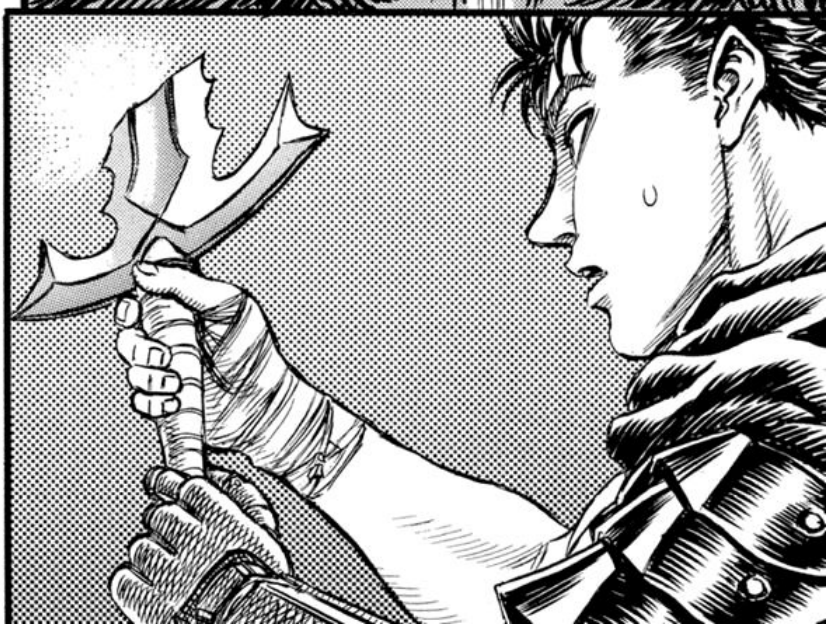
\*ЧВРАК



\*ШНKK



\*ЧВИРРК







\*ВШУХ

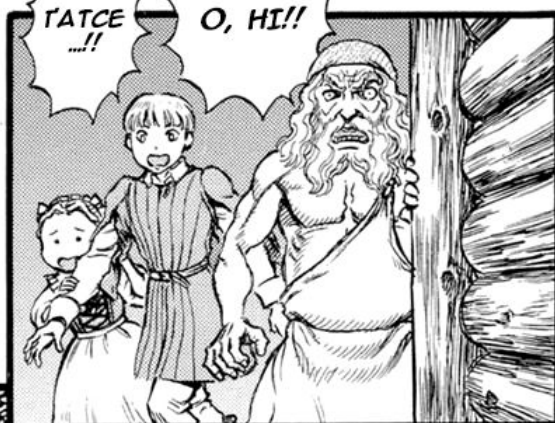






\*ЗШШШ

\*ДЗЕЛЕНЬК



ТАТСЕ  
...!!

О, НІ!!



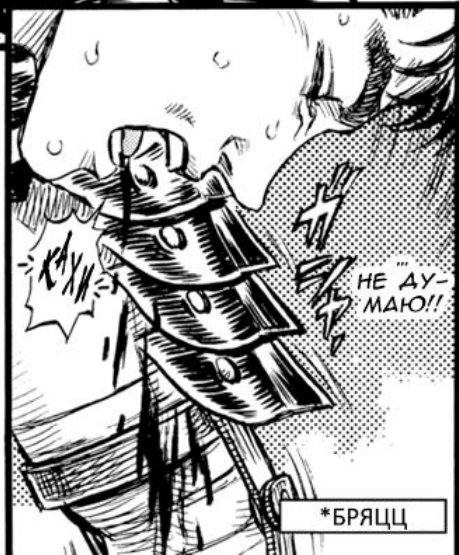
\*ГР-Р-Р-Р-Р

ІЖА  
...



\*СКРИП-СКРИП

...  
...  
!!



НЕ АУ-  
МАЮ!!

\*БРЯЦЦ



Я  
ТАК...



\*ЗШШШ-ЗШШШ





...ТОДІ  
ЧОМУ...



\*ХИИТЬ

ЯКЩО  
Я...

\*ДУНН



ЯКЩО Я ПРОС-  
ТЯГНУ КОПИТА В  
ТАКОМУ МІСЦІ...



...Я, КУРВА,  
ВИЖИВ?!!

НАВЕДИ  
ІІ НА ТУ  
ПОТВОРУ!!  
ХУТКО!!



ТВОЯ  
ШТУЧНА  
РУКА!!

...?

СМІКНИ  
МЕТА-  
ЛЕВУ  
ШТУЧКУ  
БІЛЯ  
ОСНОВЦІ!

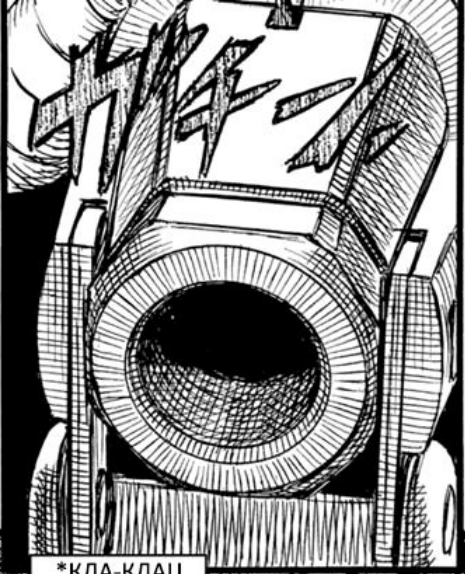


\*СКРЕГ



ГАТСЕ  
!!





\*КЛА-КЛАЦ



Я ГО-  
ЛОДНИЙ  
!!



\*ВШУХХ



\*БА-БАХХХ





ТА ТИ  
ЖАРТУЄШ...

ЧОРТ!

\*С-С-С-С-С-С



\*ПВШ-Ш-Ш-Ш

\*ЧВАК-ЧВАК



ТАК...!!

У...  
У НЬОГО  
В РУЦІ  
ГАРМАТА  
?!!



\*ВАОООГНН



Ай...  
забарато  
пороху...

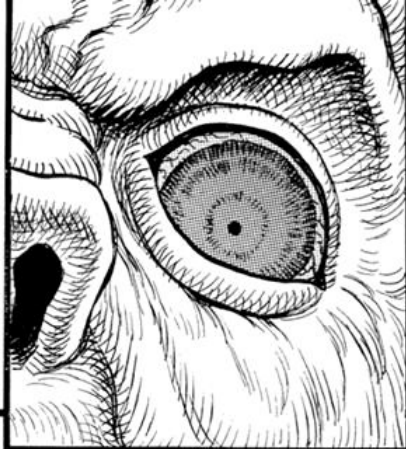


МОЄ  
ПЛЕЧЕ...



\*ХРУСЬ

ВІВІХ-  
НУЛО!!







\*БА-БААМММ



\*ЖУХ

\*ООО

\*ШРР-ХРУСЬ



\*ЖУХ





\*БОМММ





\*ЧВИИИРРК

У ТЕБЕ Є  
ЩОСЬ, ЩО  
ЗНАЧНО ЛІПШЕ  
ПІДХОДИТЬ  
ДЛЯ БИТВИ.

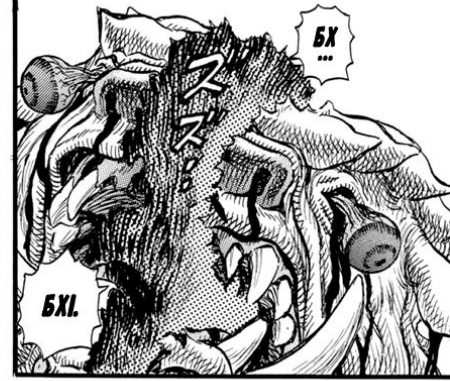
ТІ  
ГОДЕН  
ОРУДУ-  
ВАТИ...

...ТОЮ  
ШТУКОЮ  
...!!

\*ТРУСЬ

ТА ТИ ПРОСТО  
НЕСПОДІВАНКА  
АВОНОГА.

\*ТРУСЬ



БХ  
...

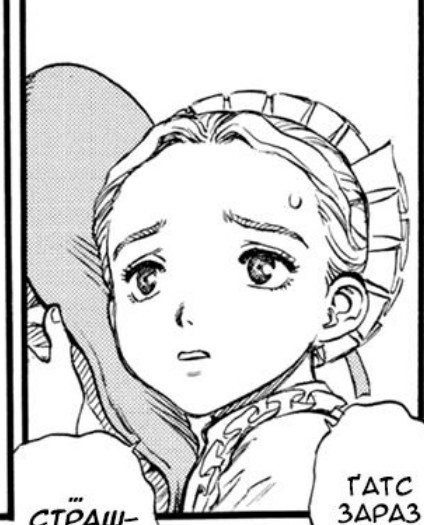
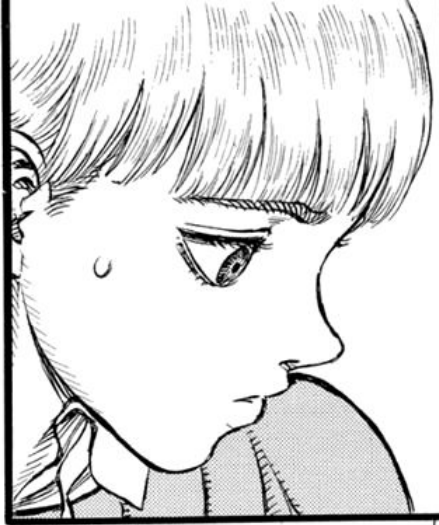
БХ!

\*КОВЗЗЬ

\*ГШ-Ш-Ш-Ш



ЧОГО Ж  
ТИ МОВЧАВ,  
ГОАО...



...  
СТРАШ-  
НИЦІ.

ТАТЄ  
ЗАРАЗ  
...

ЕРІКО  
...?

\*ТИСЬ



...  
...  
...



«АРАКОНИ Є  
АРАКОНАМИ, БО  
ЛЮДЯМ НЕ ДО  
СНАГИ ЇХ  
ПОДОЛАТИ».

\*ЗАГРОЗА... ЗАГРОЗА



...ЯКИЇ УБИВАЄ  
ДРАКОНІВ...?

ТО ХТО  
Ж ТОДІ  
МУЖ...

ТИ  
НІЧОГО  
...

...НЕ  
СКАЖЕШ  
КАСЦІ...?

НІ...

...АЛЕ  
БАНДА  
СОКОЛА  
...

Я НЕ  
ХОЧУ В  
ЦЕ ВІРИ-  
ТИ...

Я НЕ  
ХОЧУ  
З ЦИМ  
МИРИ-  
ТИСЯ...

БАНДИ  
СОКОЛА...

...ВЖЕ  
НЕМА...

ТАКЩЕ,  
СЛУХАЙ  
...

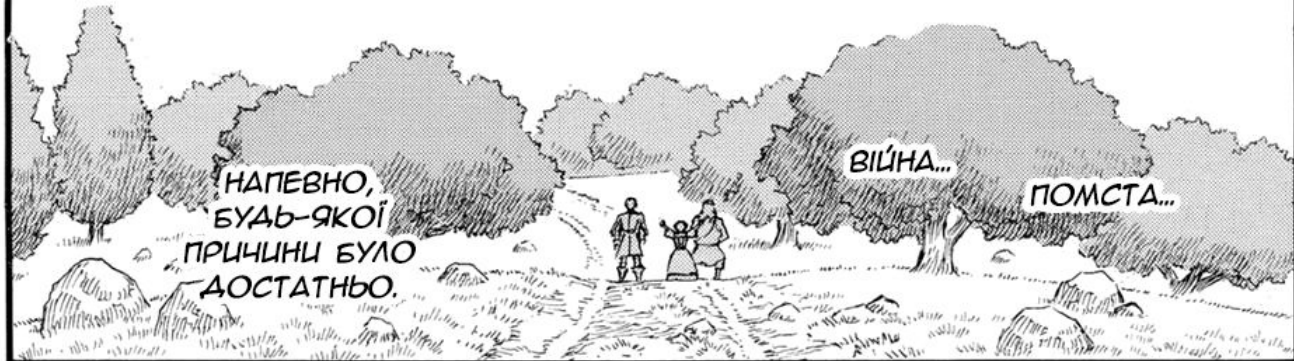
Я  
ДУМАЮ  
...

Я...

...ЩО ТИ,  
МАБУТЬ,  
МАЄШ  
ЛИШИТИСЯ  
ТУТ...







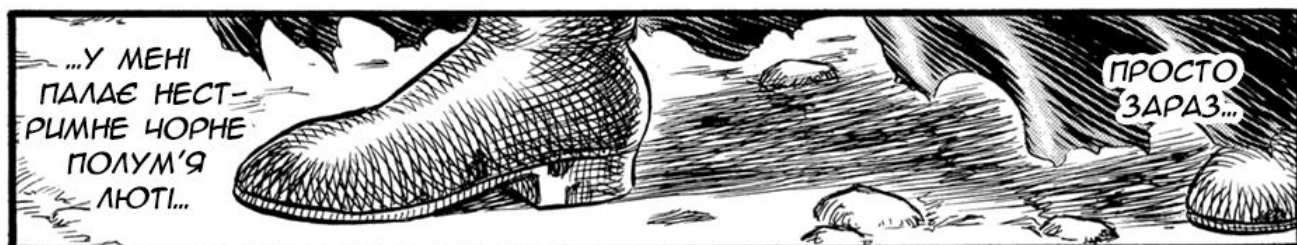
НАПЕВНО,  
БУДЬ-ЯКОЇ  
ПРИЧИНИ БУЛО  
ДОСТАТНЬО.

ВІЙНА...

ПОМСТА...



АЛЕ ЧІТКО  
ВІДОМО ЛИШ  
ОДНЕ...



...У МЕНІ  
ПАДАЄ НЕСТ-  
РИМНЕ ЧОРНЕ  
ПОЛУМ'Я  
ЛЮТІ...

ПРОСТО  
ЗАРАЗ...



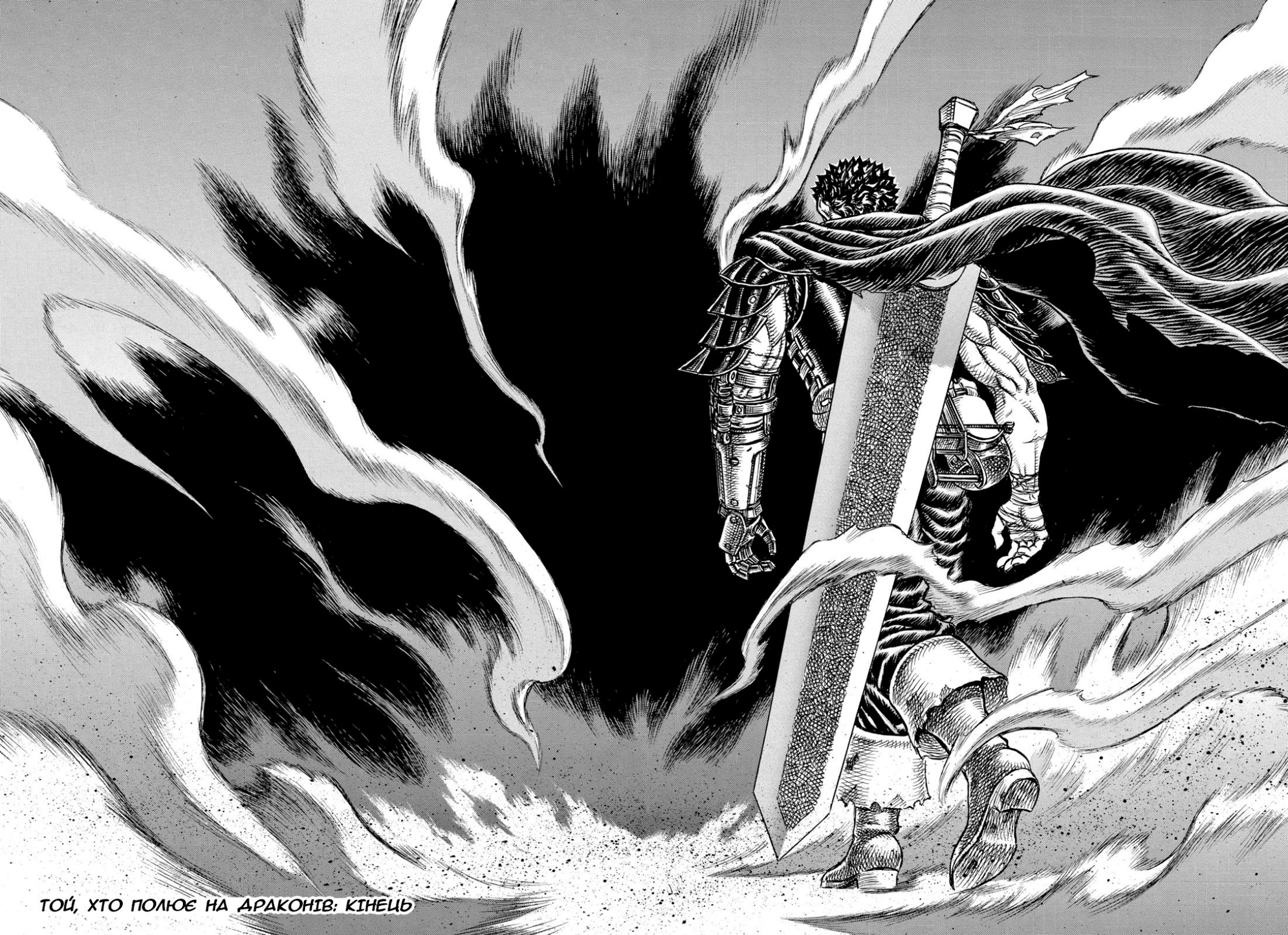
...ТРИМАЄ  
МЕНЕ НА  
НОГАХ.

...І ВОНО -  
ЄДИНЕ, ЩО...



...  
РУХАТИСЯ  
ВПЕРЕД.

ЛЮТЬ  
ЗМУШУЄ  
МЕНЕ...



ТОЏ, ХТО ПОЛЮЄ НА ДРАКОНІВ: КІНЕЦЬ



כאשר

ТОГО  
ДНЯ НАД УСІМА  
НАЦІЯМИ НАВИСЛО  
МЕРТВЕ СОНЦЕ.



# ベツレセバク

断罪篇 ロスト・チルドレンの章

АРКА  
«ЗАСУДЖЕННЯ»

黒い剣士、再び

РОЗДІЛ «ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ»  
ПОВЕРНЕННЯ ЧОРНОГО МЕЧНИКА





\*ЦИГИК-ЦИГИК-ЦИГИК



МАМО,  
ЩО ЦЕ...



ПОМО-  
ЛІМОСЬ.

МАМА ТЕЖ  
НЕ ЗНАЄ, АЛЕ  
ТО НЕАОБРА  
ПРИКМЕТА.

АОБРЕ.



ГЕЙ,  
МАМО.  
ЩО ТО  
БУЛО?



ПРИКОРАДОННИЙ  
РЕГІОН  
МІАЛАНУ



огоо.



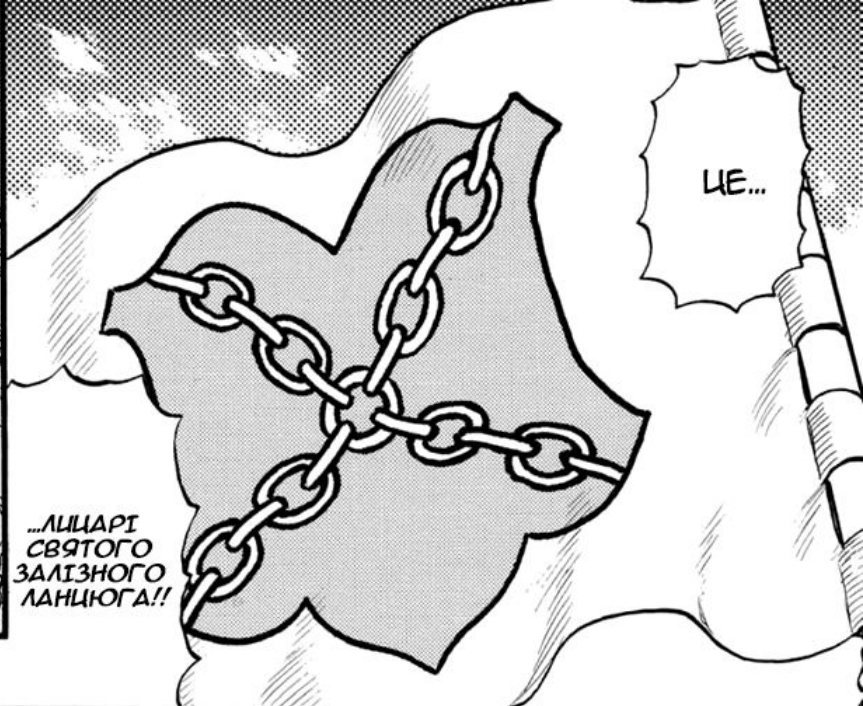
\*ТИГДИК-ТИГДИК-ТИГДИК





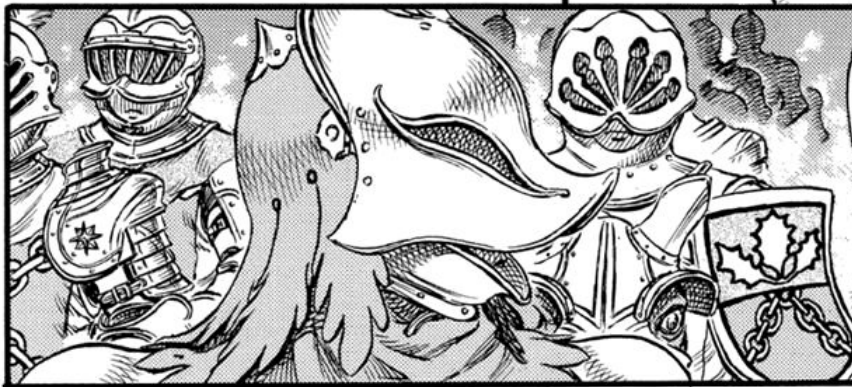
ЧОМУ ТУТ  
ВІЙСЬКО  
СВЯТОГО  
ПРЕСТОЛУ  
...?

\*ЦИГИК-ЦИГИК



ЦЕ...

...ЛИЦАРІ  
СВЯТОГО  
ЗАЛІЗНОГО  
ЛАНЦЮГА!!



ВОНА ВАМ  
ПІДХОДИТЬ,  
ВІЩЕКОМАН-  
ДИРЕ АЗАНЕ?

закладаюсь, війна  
зробила її вдовою.

АГОООВ,  
АГОООВ. ТА  
МАТИ-ПІЛГРИМКА  
БУЛА НЕПОГАНЮЮ  
НА ВРОДУ.



ОХХ, ТА  
ВИ ПРОСТО  
ЗЛЮКА.

знаєте, злющі  
старигани -  
жалюгідні.

ОСЬ  
ЧОМУ ВИ  
В СВОЄМУ  
ВІЩІ ДОСІ  
САМОТНІ.



ЯК ТИ  
СМІЄШ ТАК  
СТАВИТИСЯ ДО  
ЗОВЕВ'ЯЗАННЯ  
РОЗСЛІДУВАННЯ  
АПОКАЛІПСИСУ  
?!

МАЇ  
СТРИМАННЯ,  
СЕРПІКО!!

ДИВО НАШОГО  
ІМПОЗАНТНОГО  
Ї СТРАХІТНОГО  
БОГА ПОСТАЛО  
ПЕРЕД ТВОЇМИ  
ОЧИМА, А ВОНИ  
ЗВЕРНЕНІ ДО ЯКОЇСЬ  
ЖІНКИ...? АХ ТИ Ж  
ПЕС НЕВАЯЧНИЙ!!





МИ НА  
ЗАВДАННІ.

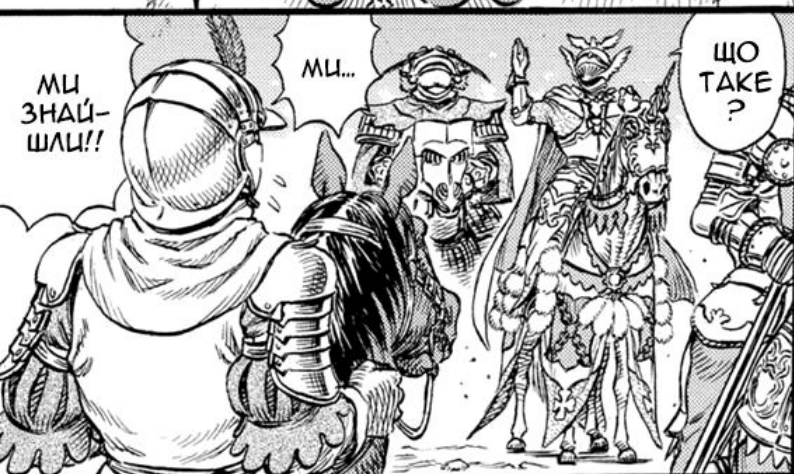
МОЖЕТЕ  
ПРИПИНИТИ  
ЦЕ?

У НАШІ  
ДНІ ТАК  
НЕ МОДНО.

ЦЕ ТЕБЕ НЕ МАЄ  
ХВИЛЮВАТИ!!  
Я МУЖ ДУХО-  
ВЕНСТВА, ТОМУ  
НЕ МАЮ НАМІРУ  
ОДРУЖУВАТИСЬ!



ВИ  
АВОЄ!!



МИ  
ЗНАЙ-  
ШЛИ!!

МИ...

ШО  
ТАКЕ  
?



НАРЕШ-  
ТІ...

\*ШУ-ШУ... ШУ-ШУ... ШУ-ШУ

С...  
СПРАВ-  
ДІ...?

З-  
ЗНАЙ-  
ШЛИ  
...?!



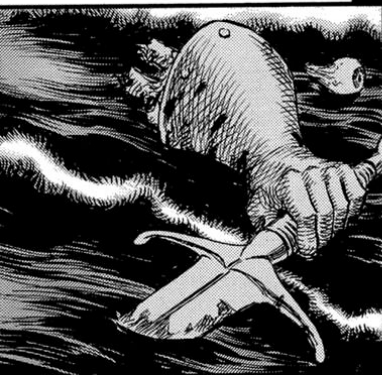
ПОСЛА-  
ННЯ!!

\*ТИГИДИК

ВОНА  
ЛЮТУЄ,  
ХІ-ХІ.

САМ  
ВІНЕН.  
і Не «Хі-  
Хікан» Мені.

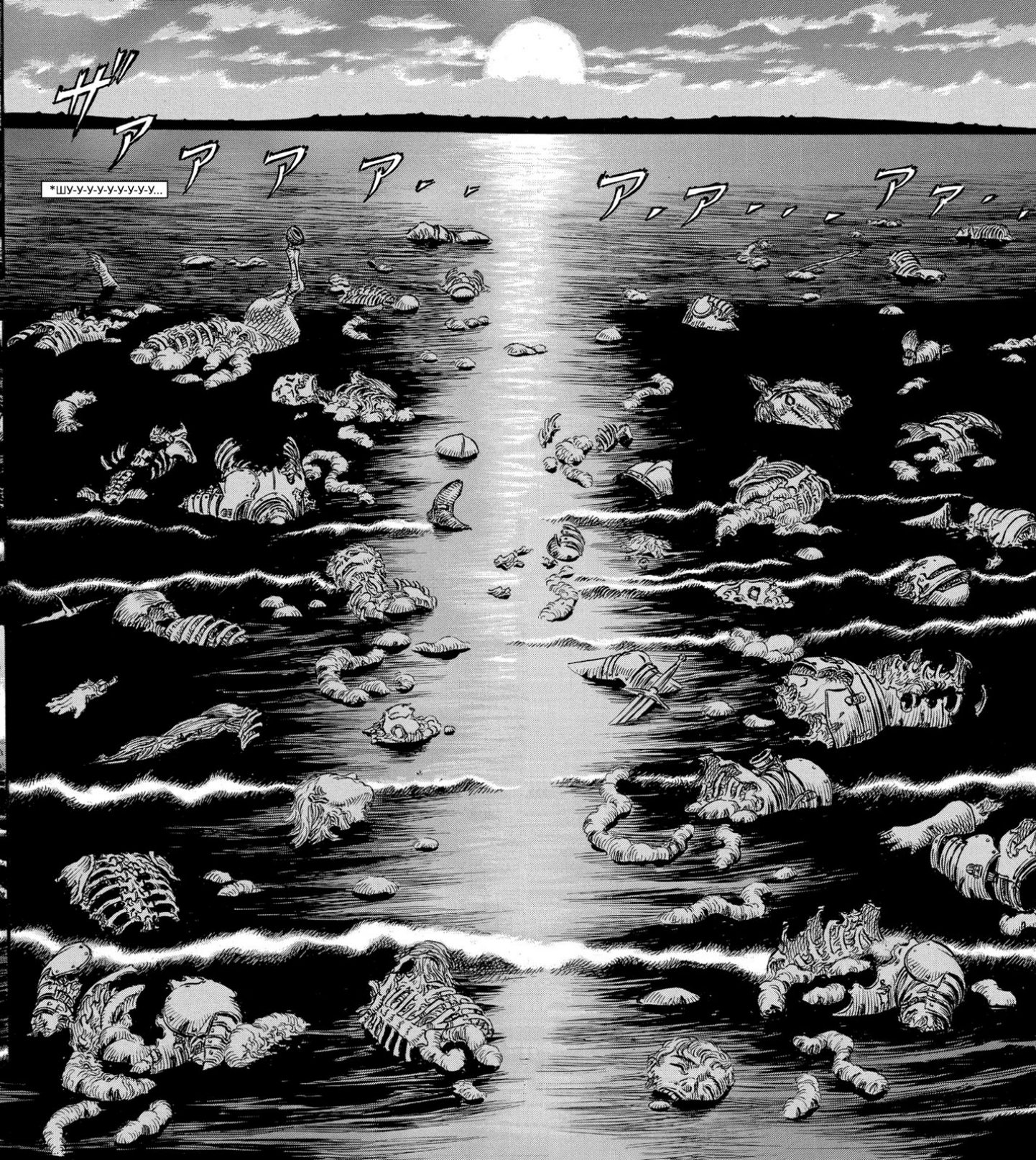




\*ШУ-ШУУУ



Щ-  
ЩО  
ЗА...  
?!







О, БОЖЕ  
ПРАВИЙ  
...!!



ПОДУМАТИ  
ТІЛЬКИ, ЩОБ  
ТАКЕ НАСПРАВДІ  
З'ЯВИЛОСЬ...

ЦЕ ТОЧНО  
БАГРЯНЕ  
ОЗЕРО, ЯК  
І ПИСАЛО У  
ПРОРОЦТВІ!!

Б...  
БЕЗСУМ-  
НІВНО.

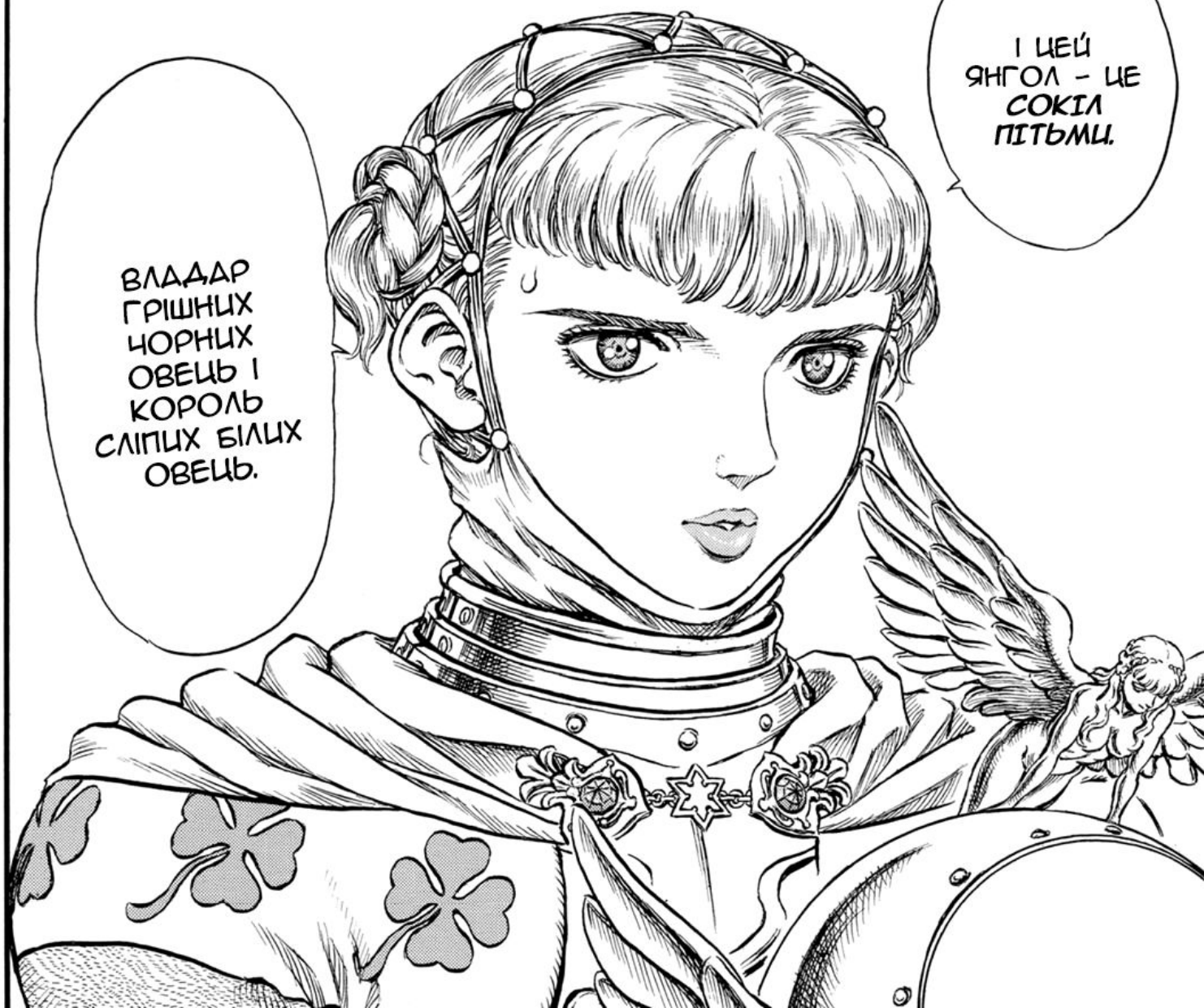


ЦЕ БУДЕ  
ДОКАЗОМ  
ТОГО, ЩО  
ЗАСІЯВ  
П'ЯТИЙ  
ЯНГОЛ...



...НА ЗАХОДІ  
МІСТА ЗІ  
ІМЕННЯМ  
СТАРИМ І  
НОВИМ  
ВОДНОЧАС  
З'ЯВИТЬСЯ  
БАГРЯНЕ  
ОЗЕРО.

ВІДАЙННЯ  
КАЖУТЬ,  
ЩО КОЛИ  
СОНЦЕ  
ПОМРЕ  
П'ЯТЬ  
РАЗІВ...



ВЛАДАД  
ГРІШНИХ  
ЧОРНИХ  
ОВЕЦЬ І  
КОРОЛЬ  
СЛІПНИХ БІЛИХ  
ОВЕЦЬ.

І ЦЕЙ  
ЯНГОЛ - ЦЕ  
СОКІЛ  
ПІТЬМИ.



ТОЇ, ХТО

...

...РОЗПОЧНЕ  
У ЦЬОМУ  
СВІТУ ДОБУ  
ПІТЬМИ.



ДВА  
РОКИ  
ПО  
ТОМУ

ПХЕ!

ОТО  
ТЯЖКІ  
ЧАСИ!

СХОЖЕ,  
В ЦИХ  
КРАЯХ УЖЕ  
Ї МИША ПО-  
ВІСИЛАСЬ.

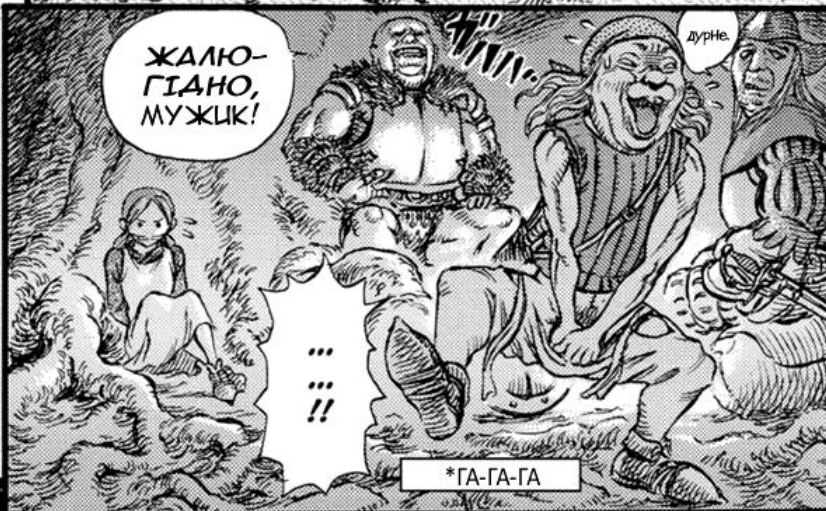
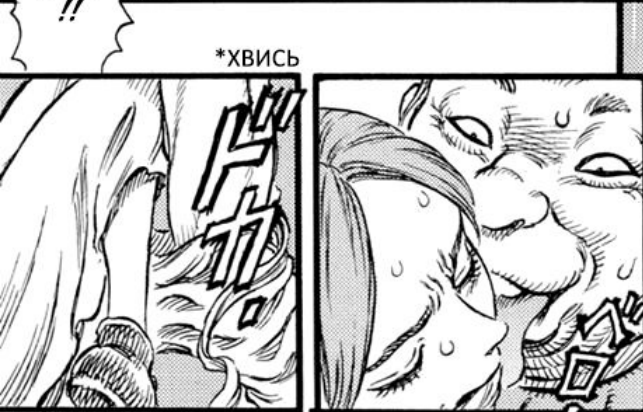
НАВІТЬ  
ГРАБУВАТЬ  
ШО НЕМА  
ОСТАННІМ  
ЧАСОМ.

А  
ТЕ ЇР  
ШЕ Ї  
ДОЩ.

ТА НАВІТЬ  
ТАКО,  
ПРОДАМО  
Ї Ї  
ШОСЬ ТА  
Ї ЗАРО-  
БИМО.

ОТО Ї ТІЛЬ-  
КО КІСТЛЯВУ  
МАЛЯВКУ В  
ЦЬОМУ-ВО ЛІСІ  
ЗАПАЛИ.

...  
...  
!!





ТО БУВ  
ОБРЯД  
ЖЕРТВ.

КАЖУТЬ, ВОНИ  
ПРИБИВАЛИ ДО  
ДЕРЕВА ТЕЛЬБУХИ  
ЖИВУХ ЛЮДЕЙ І  
ЗМУШУВАЛИ ЇХ  
ОБИЇТИ ЙОГО  
РАЗ.

ДАВНИМ-  
ДАВНО...

...ТУТ ЖИЛИ  
ЄРЕТИКИ, ШО  
ВІРИЛИ В ЛІСО-  
ВУХ ДУХІВ.

ЄРЕ-  
ТИКИ?

ЦЕ  
ДЕРЕВО  
...  
ОАНО З  
ТАКИХ.

ЦЯ  
МІСЦИНА Ї  
ТАК МОТО-  
РОШНА.

ГЕЇ, БЕЗ  
ДУРНИХ  
ЖАРТІВ.

ОЦЕ?

ПО-  
ТВОМУ,  
ЦЕ  
ЖАРТ?

ГЛЯ'.



...НА ВСІ  
ГОРБИКИ.

НЕ НАГА-  
ДУЮТЬ  
МАРМИЗИ  
ЛЮДЕЙ?

ДИВІТЬСЯ  
УВАЖНО...



ДОСТА  
ВЖЕ...

ЗУБ ДАЮ,  
ТО ПІКИ  
ВСІХ ЛЮДЕЙ,  
ЯКИХ ПРИ-  
БИЛИ ДО  
ЦЬОГО  
ДЕРЕВА.



ХІ-ХІ, А  
НЕ ЯСНО  
?

ГЕЇ, АІГУ,  
ЩО ЦЕ ТИ  
РОБИШ?



ЦІ-ЦІ-  
КАВО.

КІ-ХІ  
...



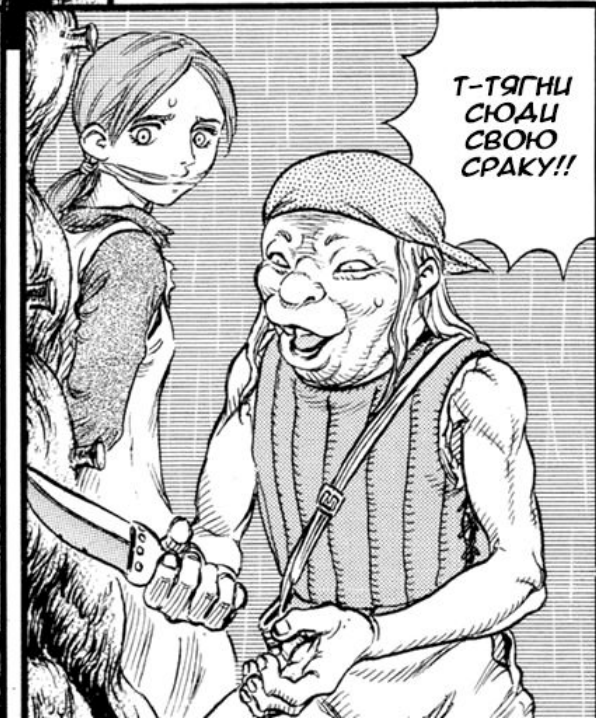
\*СМИК

ГЕЇ,  
ВСТАВАЇ,  
СУЧКО!





ザア アア.アア.アア...







\*ГУРК-ГУРРРК



ЛІСОВЦІ  
ПРИВІД  
...?!

\*ЖЖУХ



Т-ТИ ХТО,  
КУРВА,  
ТАКЦІЙ?!



\*ХЛЮП







НАВІТЬ НЕ  
ЗАДРІМАЄШ.

ТЦ!



НІ, НЕ  
ДУРЮ.

Т-ТИ  
ДУРИШ  
МЕНЕ.

\*ЛИЗЗЗЗ

А ТО МИ  
ТОБІ ТЕЛБЕУХИ  
ПУСТИМО, А  
НЕ ТОМУ  
ДІВЧИСКУ.

\*ТИЦЬ-ТИЦЬ

Н-НЕ  
ЖАРУЇ  
ЗІ МНОЮ,  
МУЖИК...



С-СКИКО ТИ  
ТАМ СИДІВ,  
ПОКЦАЙКУ  
?!

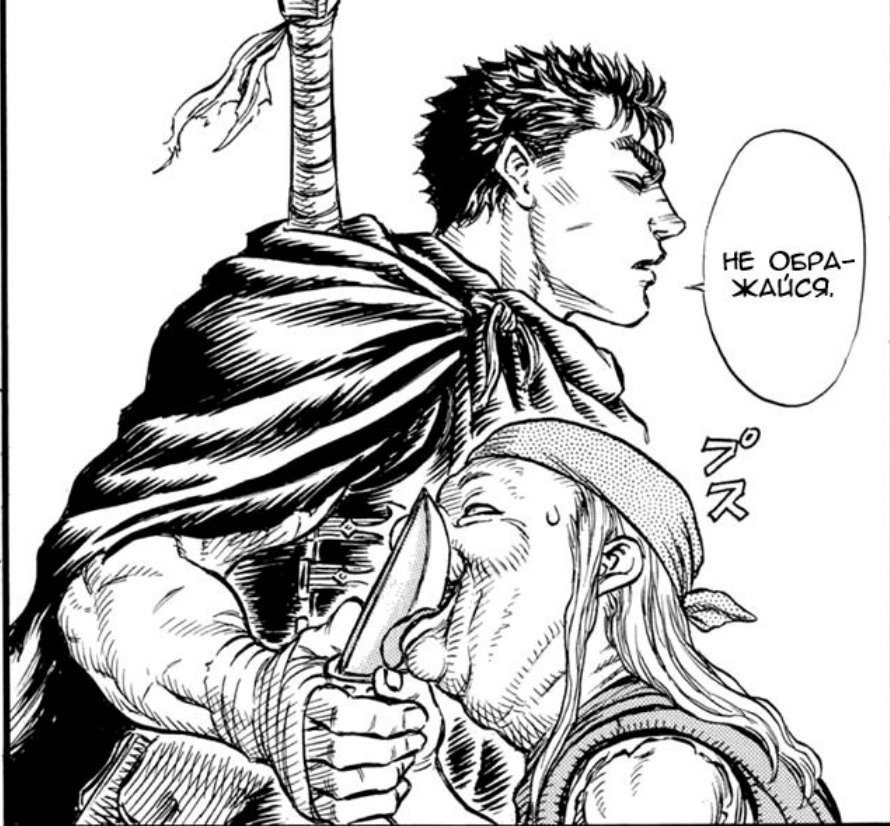
ЗАДОВГО  
ДО ТОГО, ЯК  
ВИ ПОЧАЛИ  
ТЕЛГОТАТИ.



ТА ІСТОРІЯ ПРАВДИВА?

ГА?

\*ПШ-Ш-Ш-Ш-Ш



НЕ ОБРАЖАЙСЯ.

ブズ

\*АММ



ПРО ЦЕ ДЕРЕВО.

ПРИЄЗДАННЯ  
ТЕЛБЕУХІВ, І  
ВСЕ ТАКЕ.



ГЕЇ, ЦЕ  
НЕ МОЯ  
СПРАВА...

ГАА?



\*ХІ-ХІ

ТАК... ТО Ї  
ШО З ТОГО?  
ХОЧЕШ ПРИЄДНАТИСЬ?



\*БУ-БУ-БУ

ПХЕ! ЛАЇНО. ПОВІРИТИ НЕ  
МОЖУ, ЩО З ДОШУ ВЛЯ-  
ПАВСЯ У ЩОСЬ ТАКЕ. ВІД  
БЕЗСОННЯ ГЕТЬ ДУРНІЙ.

?





\*ДА-ХА-ХА-ХА-ХА



...АЛЕ КРАЩЕ  
ВАМ ЗАРАЗ  
ЗВІДАСИ ЗА-  
БИРАТИСЬ...

...ЯКЩО НЕ  
ХОЧЕТЕ  
ПОМЕРТИ.



ШО, НЕ  
РОЗУМІЄШ  
СВОГО СТА-  
НОВИЩА?

ОТ ТАКОГО  
Я ВІД ЦЬОГО  
ДУРНЯ НЕ  
ОЧІКУВАВ.

ЗАЛИШ  
ЗБРОЮ Ї  
МОТЛОХ  
І ВАЛІ.

ШО Ж...  
ДАМ ТОБІ  
ШАНС.

ТИ ТАК  
ПРОСТО НЕ  
ПІДЕШ.

ЧЕРЕЗ ТЕБЕ  
В НАШОГО  
ДРУГА ОГО,  
ЯК КРОВ  
БАХТИТЬ.

ХЕ-ХЕ...



\*3MAX



ВОРУХНИ  
ГОЛОВОЮ,  
БО МІЗКИ  
ВІБ'Ю!



...  
...  
!!

\*AAX

ХЕ-ХЕ...



\*ВЖУ-ВЖУ-ВЖУХХ



ДАВАЙ!  
ДАВАЙ!

\*ВУУМ



\*ДЗИНННЬ



\*ДЗВЯКК







\*ШЛЯП



\*ГУПНН



\*ГА-ЧАК

ВИБАЧ.

У МЕНЕ  
ЛИШЕ ОДНА  
РУКА.







УЖЕ ТАКИ  
ЗАПІЗНО.

\*БУР-БУР... БУР-БУР... БУР-БУР

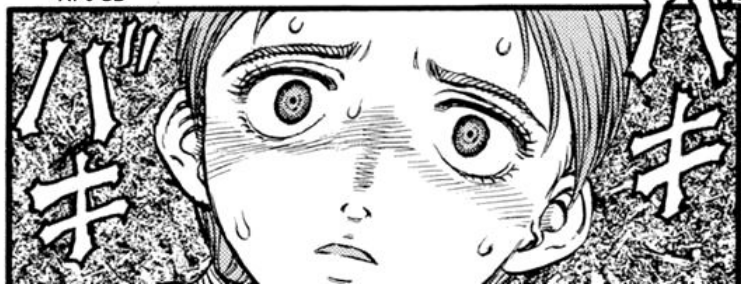


\*ХРУСЬ

\*БУР-БУР

\*БУР-БУР

\*ХРУСЬ







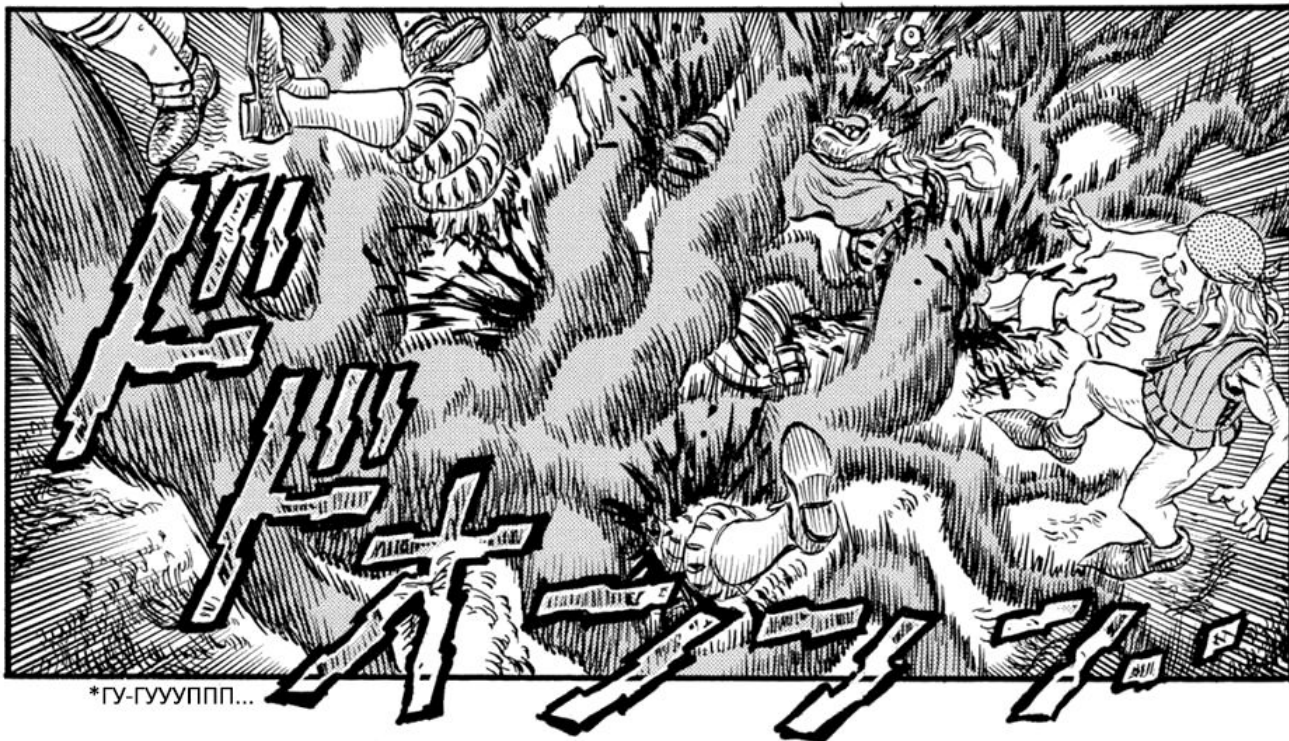


\*ХРУСЬ

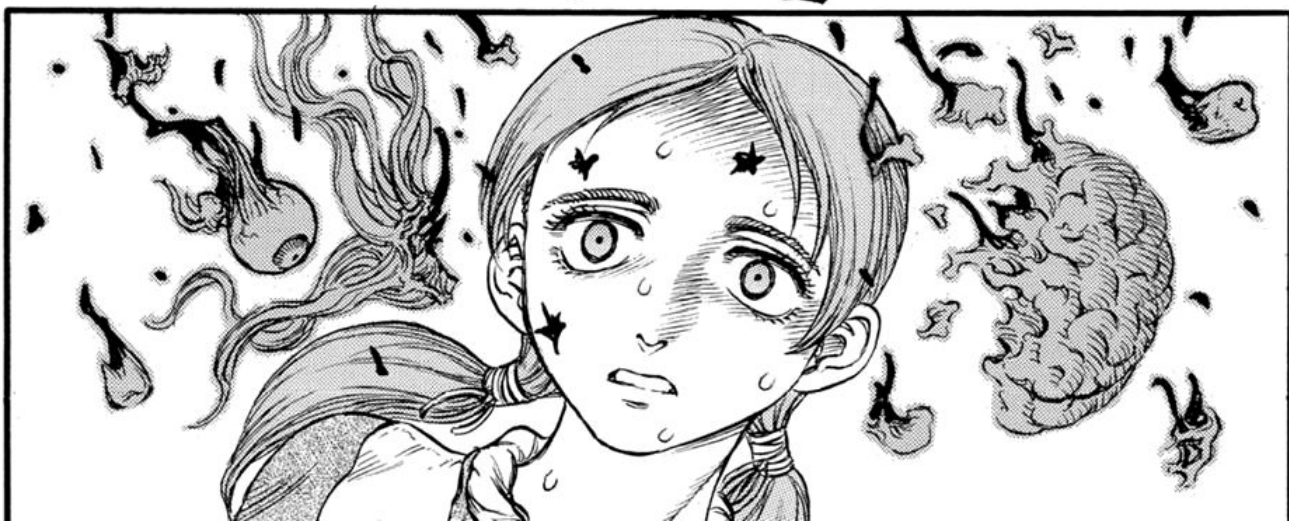
\*ХРУСЬ



\*ЗЯВ-ЗЯВ



\*ГУ-ГУУППП...







\*ХРУСЬК

\*ХРУСЬК

\*УА-А-А-А-А-А



Ч... ЧУДО-  
ВИСЬКО!!

ТИКАЇ-  
ТЕ...!!

\*МВО-О-О-О-О

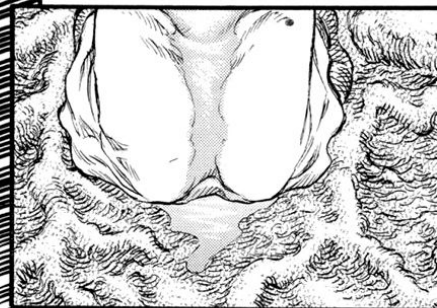


\*ТРІСЬ-ТРІСЬ

\*ГН-Н-Н-Н-Н







\*BAO-O-O-O











\*ПШ-Ш-Ш-Ш

\*Г'Я-Я-Я-Я...



\*ХРЯСК-ХРЯСК



...НААТО  
ВЕЛИКИМ,  
ЩОБ ЇГО  
МОЖНА БУЛО  
НАЗВАТИ  
МЕЧЕМ.

ВІН  
БУВ...



ХЕ...

ЗАРАЗ  
НААТО  
МОКРО, ЩОБ  
ДРОВА  
РУБАТИ.

\*ФУРР...



...  
...  
!!



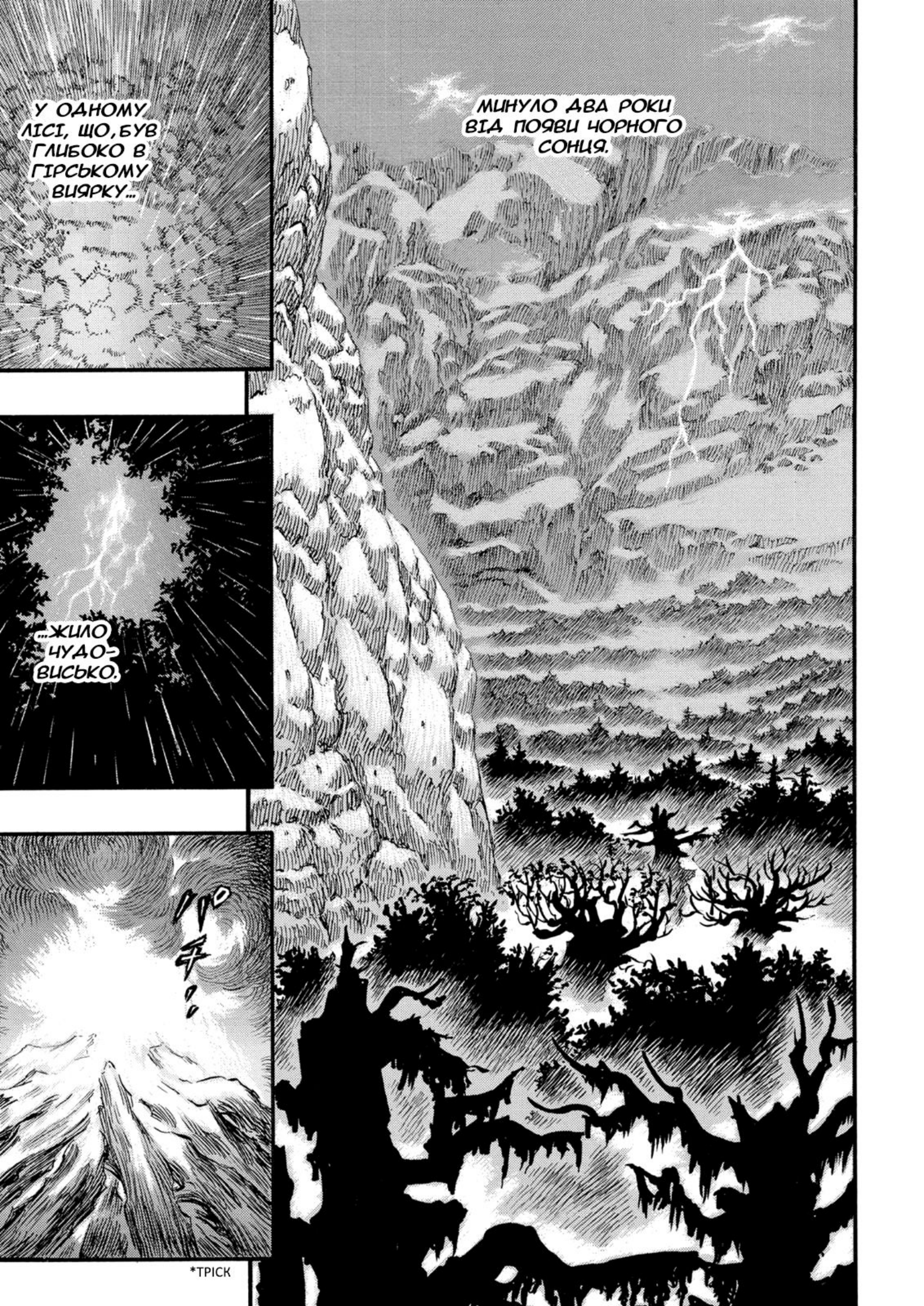
ВЕЛИЧЕЗНИЙ,  
ТОВСТИЙ, ВАЖКИЙ  
І НАДТО ГРУБИЙ.

ВІН БУВ  
НЕНАЧЕ ШМАТ  
НЕОБРОБЛЕНОГО  
ЗАЛІЗА.

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"  
РОЗДІЛ "ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ"

ПОВЕРНЕННЯ ЧОРНОГО МЕЧНИКА: КІНЕЦЬ





У ОДНОМУ  
ЛІСІ, ЩО БУВ  
ГЛИБОКО В  
ГІРСЬКОМУ  
ВІЯРКУ...

МИНУЛО ДВА РОКИ  
ВІД ПОЯВИ ЧОРНОГО  
СОНЦЯ.

...ЖИЛО  
ЧУДО-  
ВІСЬКО.

110  
7  
!



...СТРАХІТАЛИБЕ  
Ї ДИВОВИЖНЕ  
ВІДОВИЩЕ.

ЦЕ БУЛО...

断罪篇

ロスト・チルドレンの章  
霧の谷の妖精

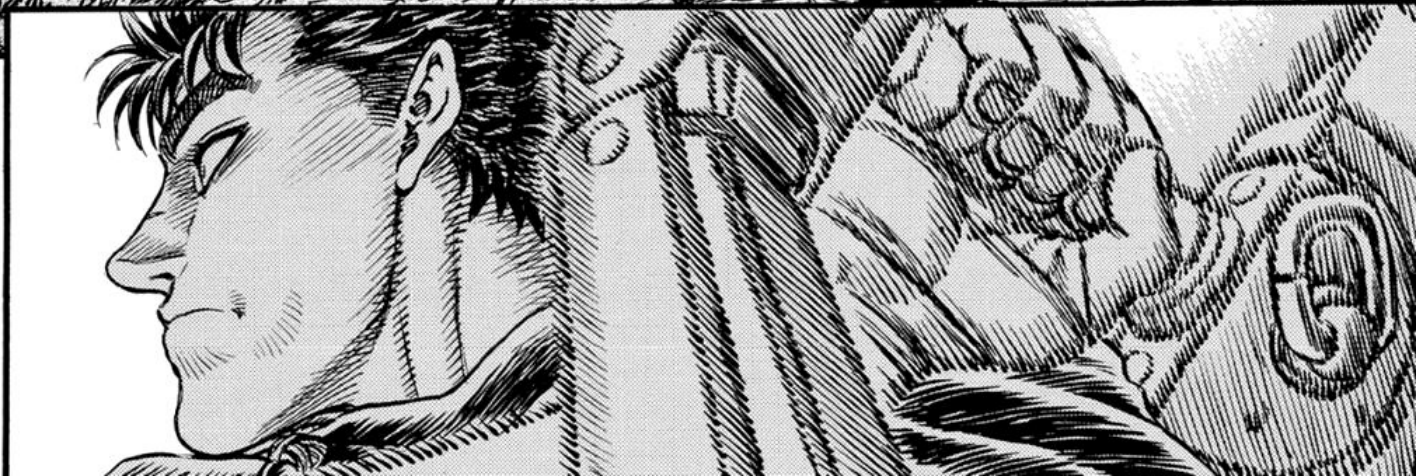
МУЖ ТРИМАВ  
ВЕЛЕТЕНСЬКИЙ МЕЧ,  
ЯКИЙ СКІДАВСЯ НА  
ШМАТ ЗАЛІЗА Ї БУВ  
ДОВШИМ ЗА ЙОГО  
ТІЛО...

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»  
РОЗДІЛ «ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ»

...ТА СПОКІЙНО  
СТОЯВ ПЕРЕД  
ЧУДОВИЩКОМ.

ЕЛЬФИ ІМЛИС-  
ТОЇ ДОЛИНИ



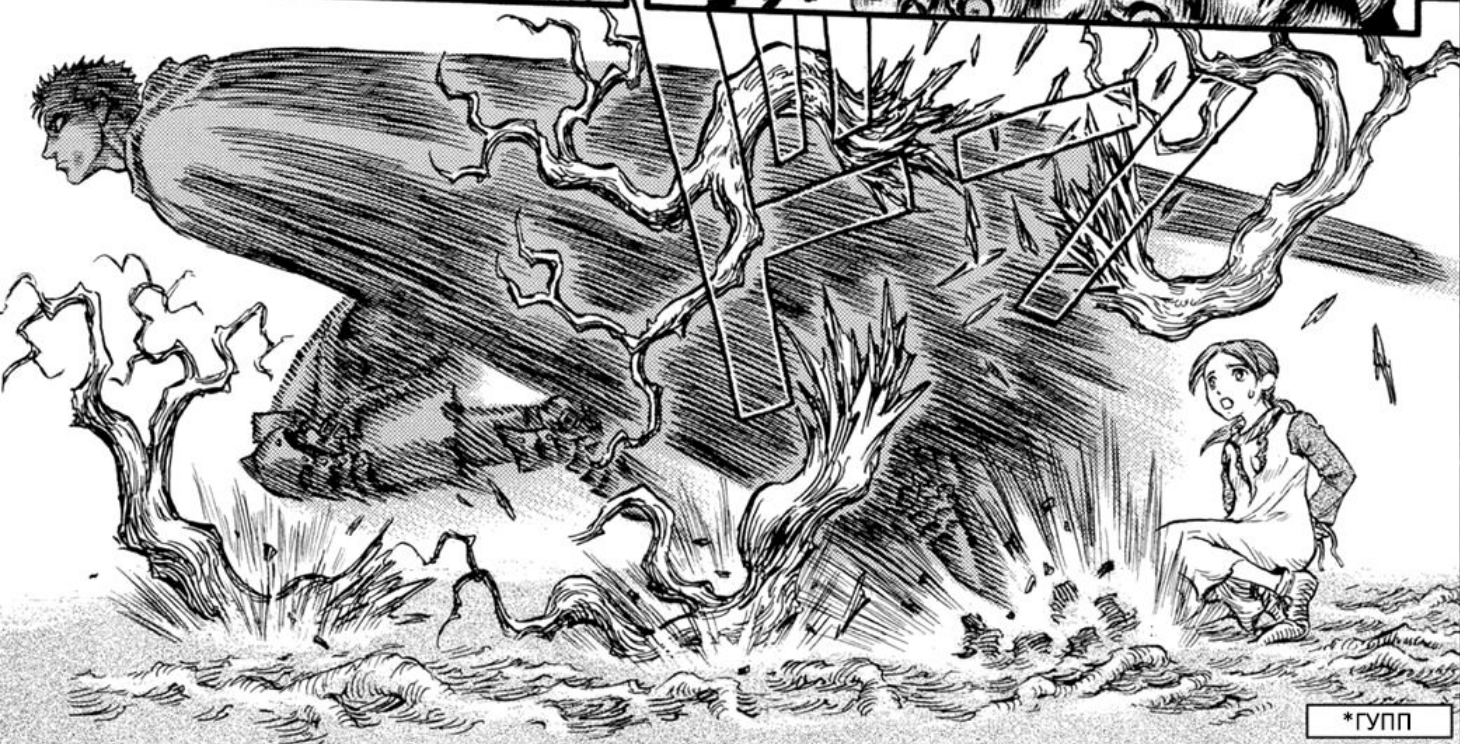
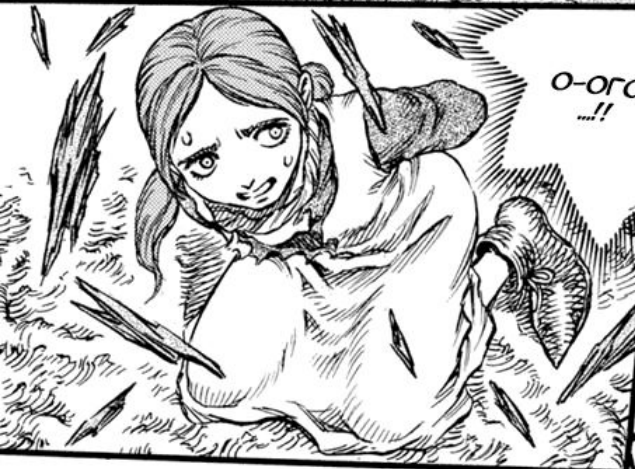




\*ХРЯ-ХРЯСЬ



\*АОООГНН





\*БЛИСЬ



\*ЖУХ-ЖУХ-ЖУХ



\*ФІТЬ



\*ГРУМК-ГРУМК





\*ХРЩРХ



\*БО-О-О-О-О



\*ХРУСЬ-ХРУСЬ





\*БА-БАХХХ



\*ДЗВЯКК



\*ХРУСК-ХРУСК

\*ГРО-О-О-О-О









\*ХРУСЬ



\*ЖЖЖУХ





\*ХРЯСК-ХРЯСК



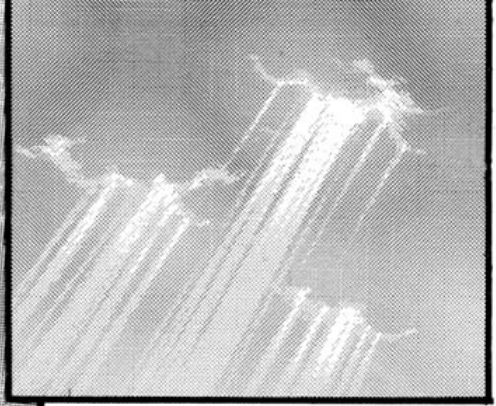
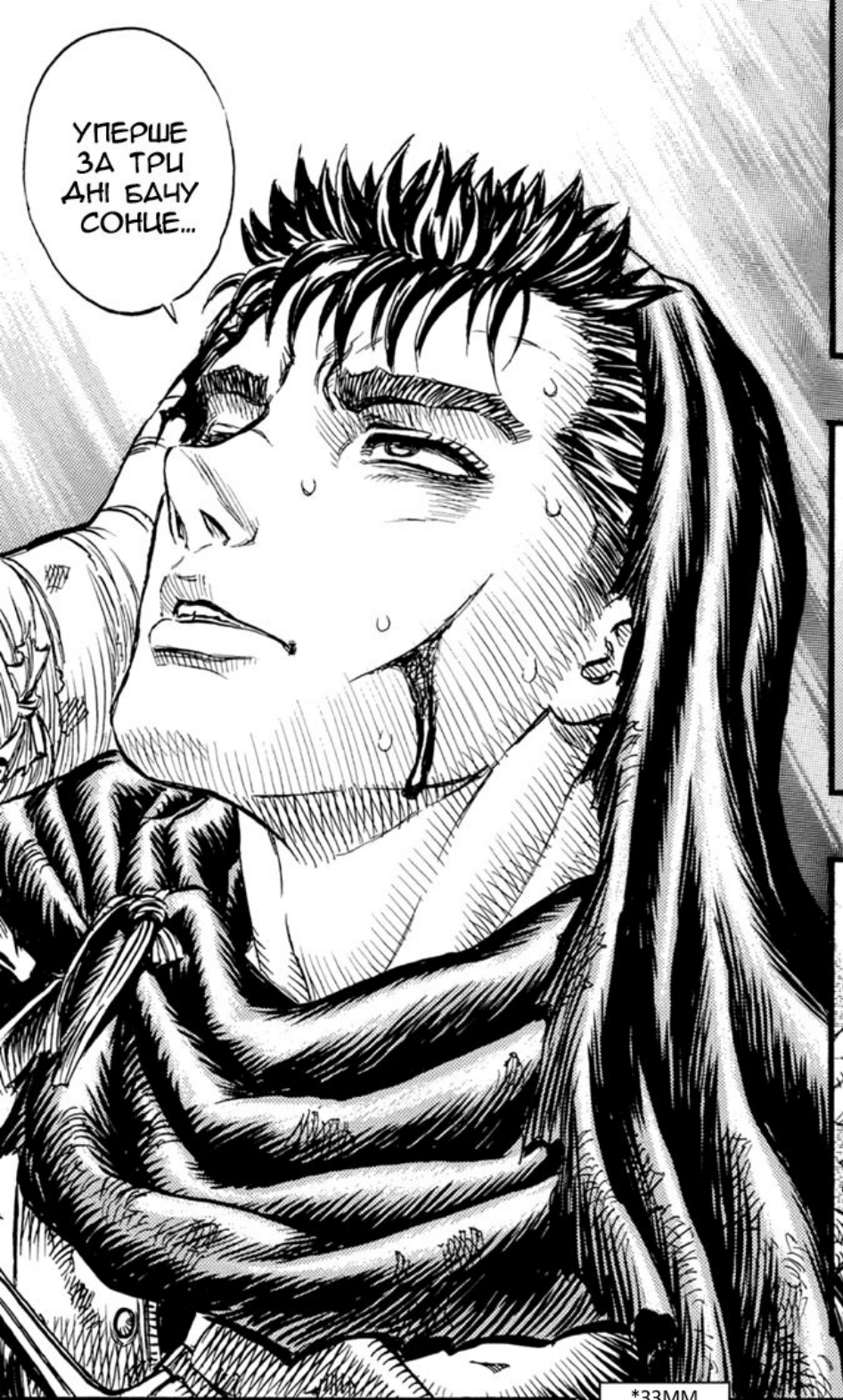
\*ワ-ワ-ワ-ワ-ワ

\*ГН-Н-Н-Н-Н-Н





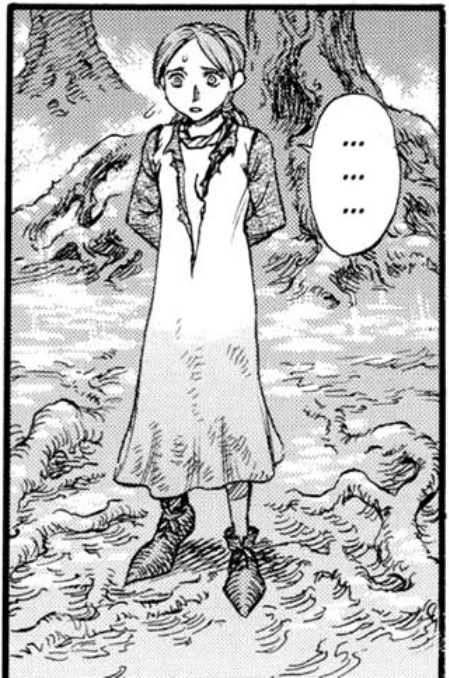
УПЕРШЕ  
ЗА ТРИ  
АНИ БАЧУ  
СОЛЦЕ...



\*33MM



\*KW-W-W-W





\*AO-O-O-O-O-O



\*ШММ



\*I-XI-XI







Я Ж НЕ  
ПРОСИВ  
ТЕБЕ НА-  
ДИРАТИ  
ДУПИ ТИМ  
РОЗБИЇ-  
НИКАМ,  
ГАТСЕ.

Я Ж  
ПРОСТО  
ЛЮБЛЮ  
ЦЕ  
РОБИТИ.

\*БЕЕЕ



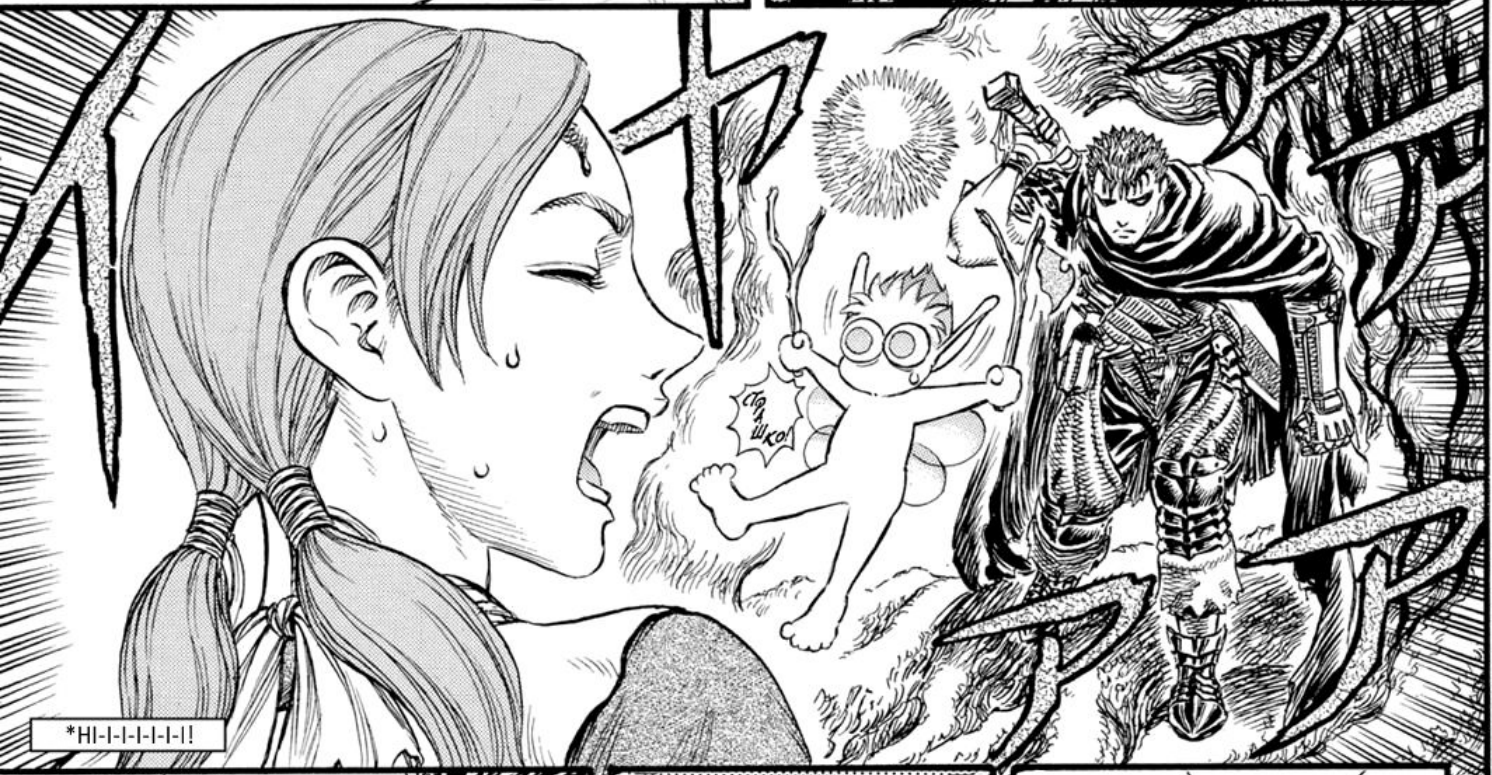
ТО ЦЕ  
БУВ ТИ,  
КУЗЬКО.

ВІЧНО  
ПХАЄШ  
ВСЮДИ  
СВОГО  
НОСА.



ХТО Б  
ЗНАВ, ШО  
ТЕ ЧУДО-  
ВИСЬКО...

ШО Ж,  
ГАДАЮ,  
Я ВИКО-  
РИСТАВ  
ТЕБЕ.



\*НІ-І-І-І-І-І!



НІ-І-І-І-І-І!

ШМАРКАЧІ.



さくし

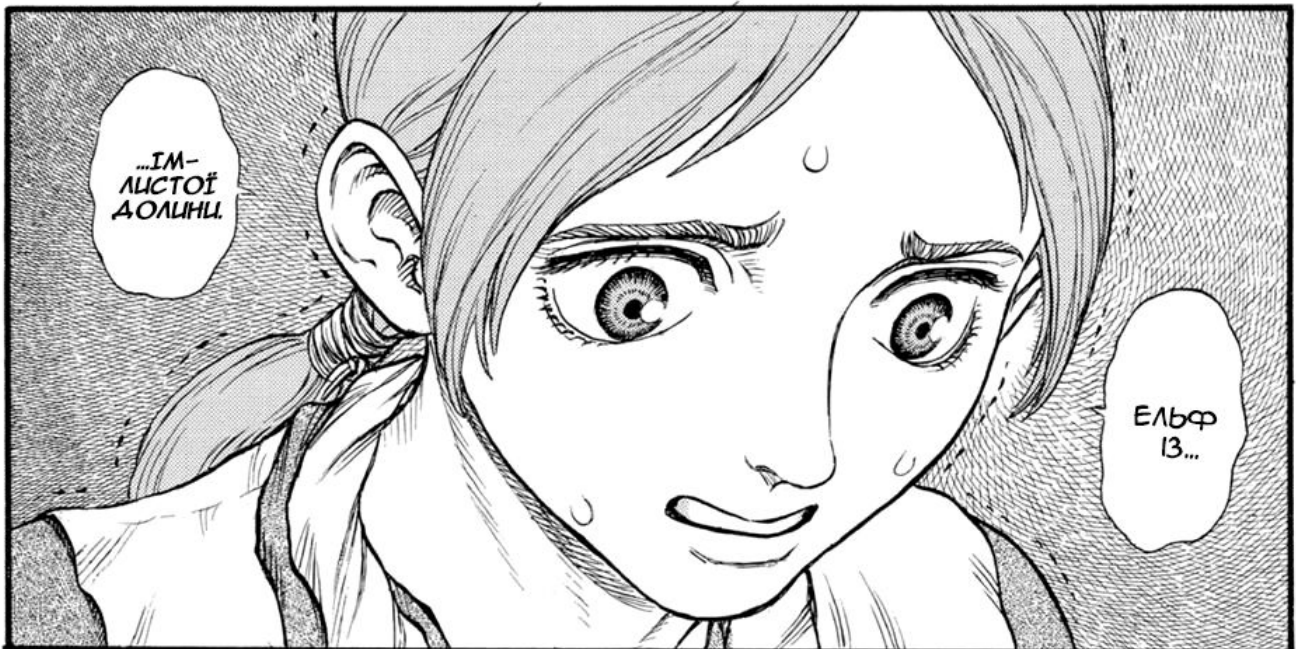
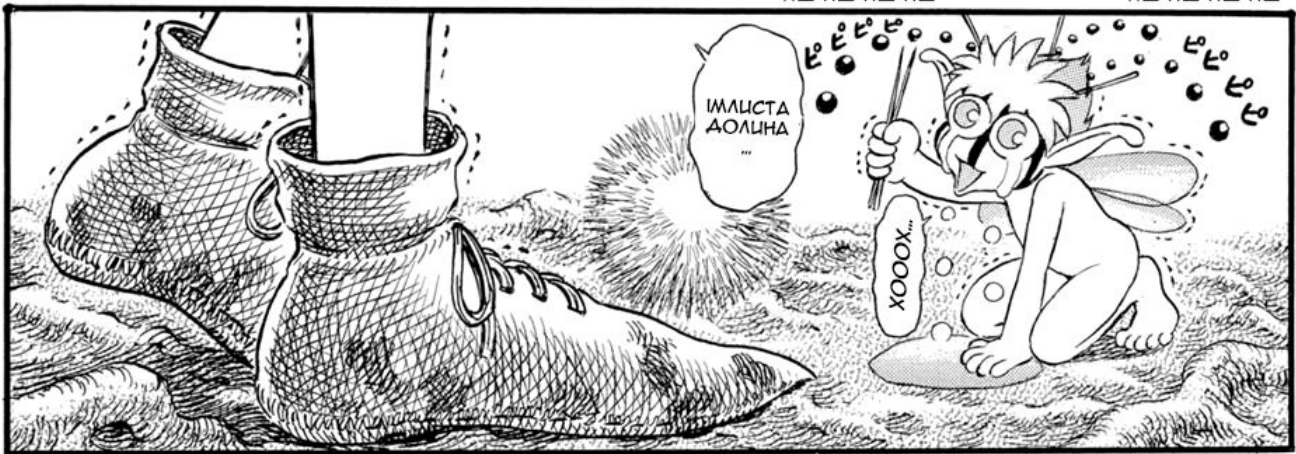
\*ШОК



МИ Ж  
ТЕБЕ ВРЯ-  
ТУВАЛИ,  
ТИ ЧОГО

ЩО  
...?

Я НЕ  
СТРАШНА  
КУЗЬКА!







3-  
ЗАЖ-  
АІТЬ!!



Я Ї НЕ ДУ-  
МАВ, ШО ВОНО  
СПРАВАІ  
ПРОКЛЯТЕ...!!

\*ХЕЕЕ... ХООО

Т-ТА ВИ  
ЗНУЩА-  
ЄТЕСЬ!!

Я ВПЕРШЕ  
ЗА  
ДЕСЯТЬ  
РОКІВ  
БОГУ МО-  
ЛІВСЯ.

МННН.



ШО ЗА  
...?

ЗВІАКИ  
ЦЕЙ  
ТУМАН...



Я ВАМ  
КАЖУ...

ОТО НІЧКА  
ВИДАЛАСЬ.



ГАА  
?



ШО...  
ШО ЦЕ  
ТАКЕ?!

\*ΦШШ

\*гуп



ММНН  
//

Н-НЕ  
ДО ДУШИ  
МЕНИ  
ЦЕЕЕ

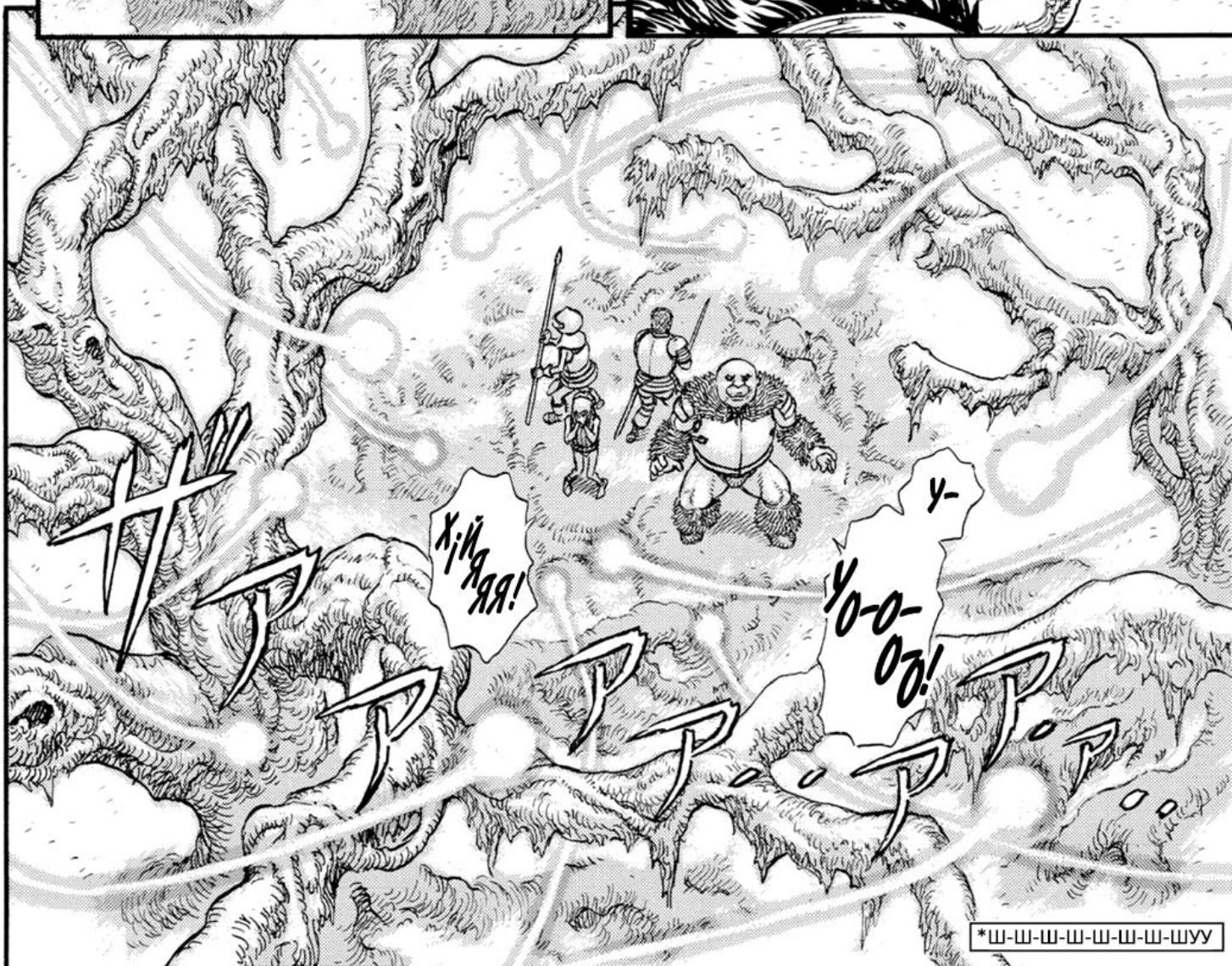
ΔΓΔ

О-ОЎ,  
ПРОСТО  
ЗАРДЗ...

\*ΦΨΨ

\*ΦΨΨ

\*CMM



\*W-W-W-W-W-W-W-Wyy





ГХ!

ГХ!

ЦЕ ТАКИ  
КАЗКА.

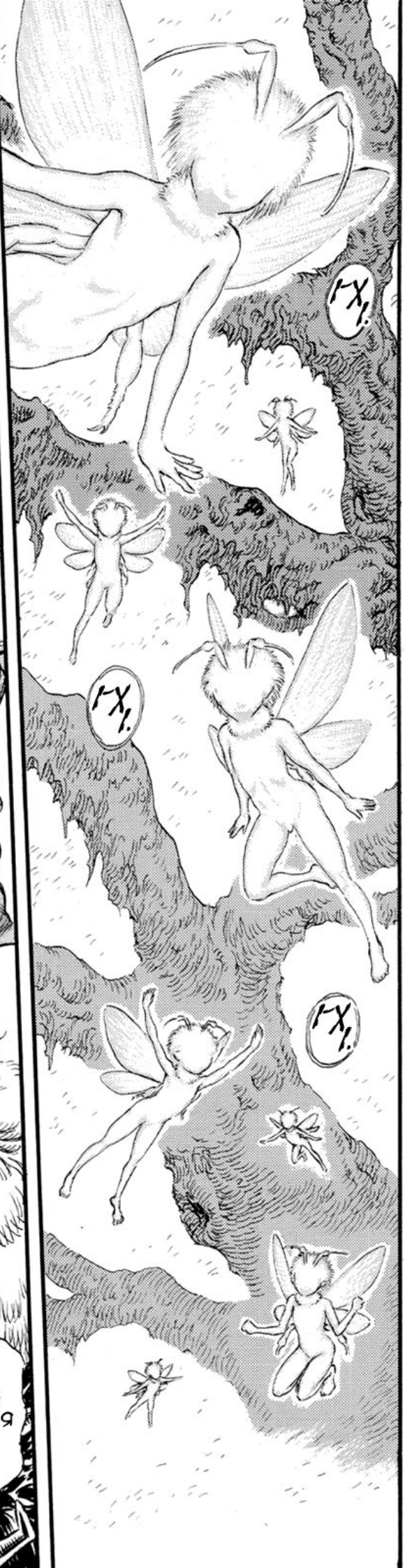
С-СПЕРШУ  
ПОТВОРИ,  
А ТЕПЕР  
ЕЛЬФЦІ?



Б-Б-Б-  
БОЖЕ  
ПРАВИЦІ...



ЦЕ Ж НЕ  
КАЗКА ДЛЯ  
ДІТЕЙ.



ГХ!

ГХ!

ГХ!

ЦЕ КАЗКА  
ДЛЯ ДІТЕЙ.

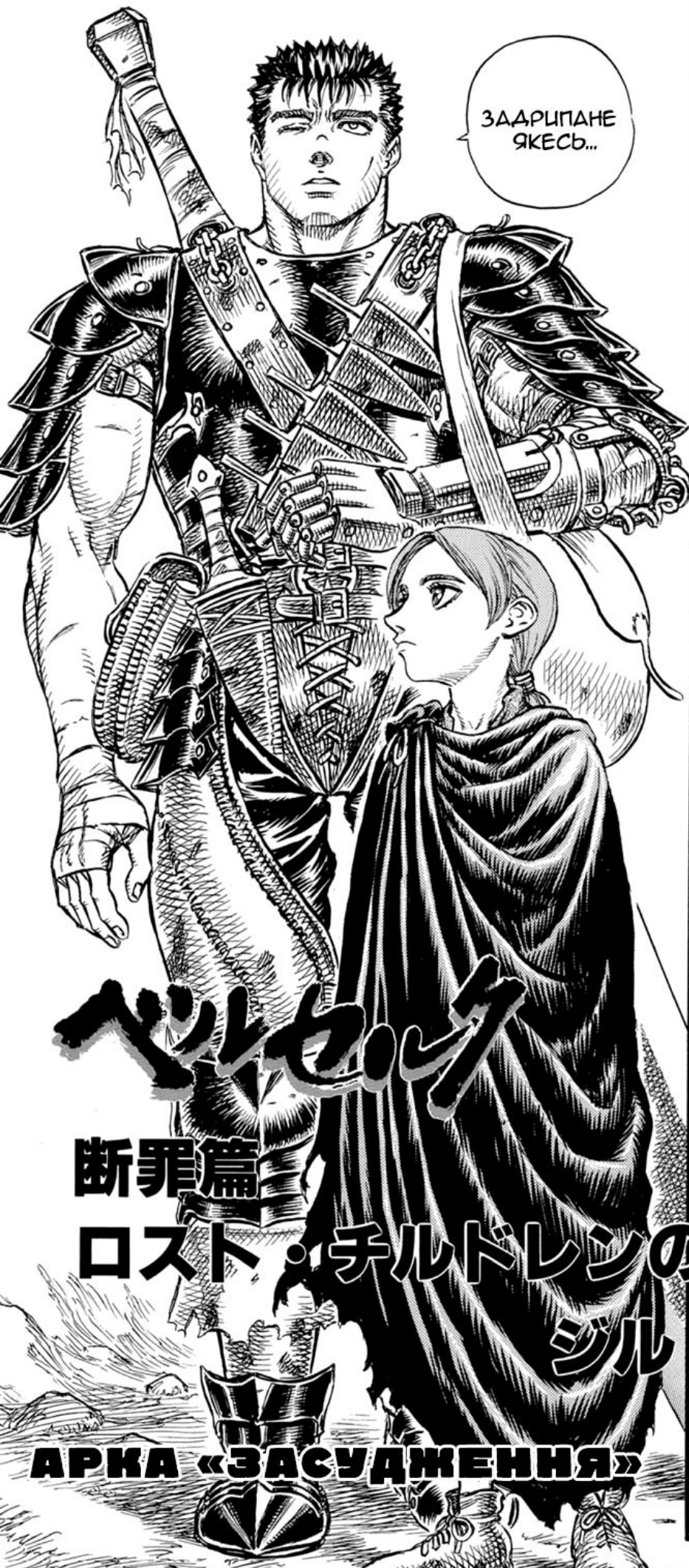
ТАК.



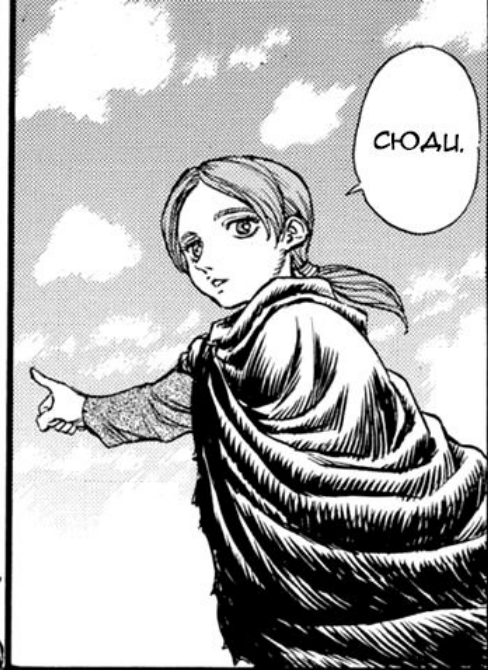
АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"  
РОЗДІЛ "ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ"

ЕЛЬФИ ІМЛИСТОЇ ДОЛИНИ: КІНЕЦЬ





ЗАДРИПАНЕ  
ЯКЕСЬ...



СЮДИ.

\*КАРРР... КАРРР



ТО МОЄ  
СЕЛИЩЕ.

# БЕНСОНГ

## 断罪篇

### ロスト・チルドレンの章

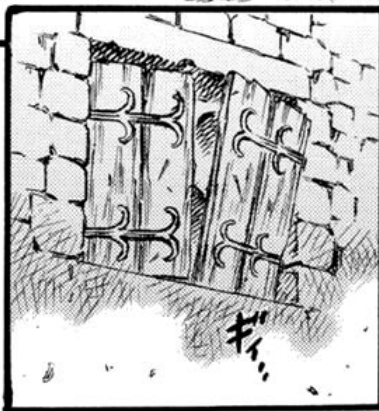
#### ジル

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»

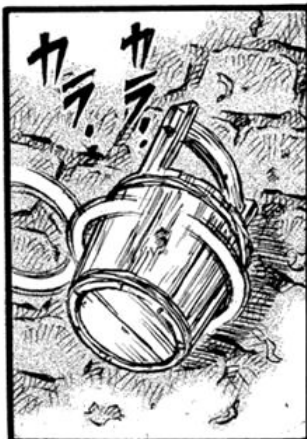
РОЗДІЛ «ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ»

ДЖІЛЛ

\*ФУ-У-У-У...



\*СКРИП

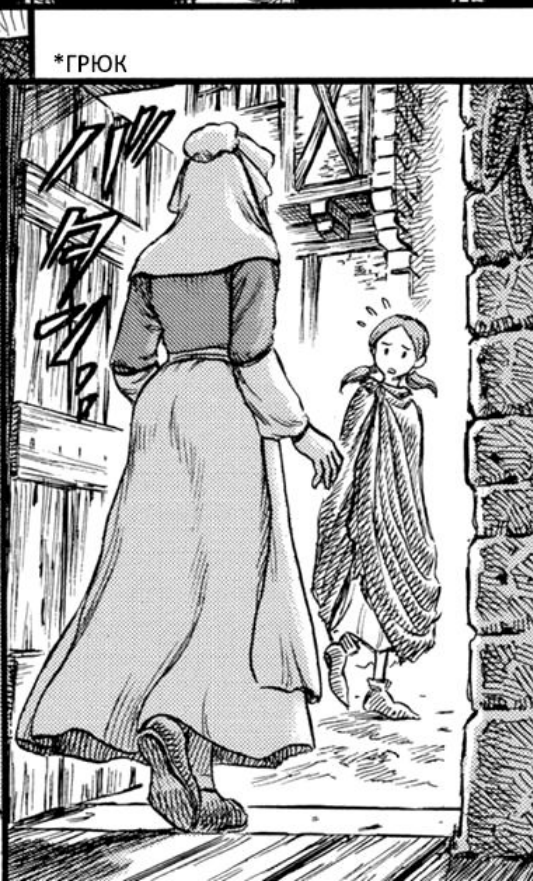


\*БЕМЦЬ-БЕМЦЬ

\*НЯЯВВВ





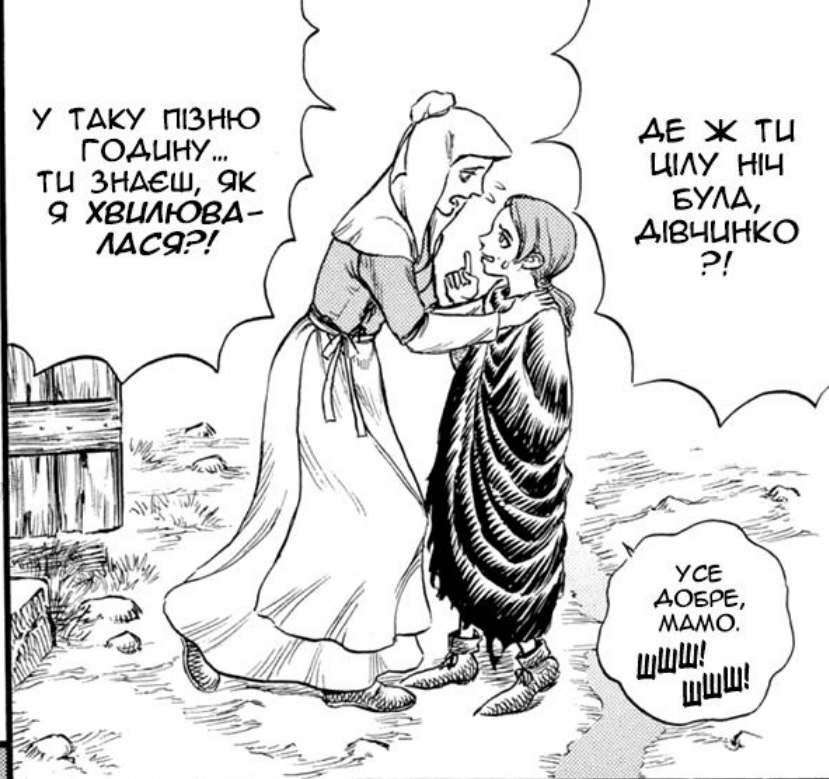




ШООО?  
АЖІЛ?

У ТАКУ ПІЗНЮ  
ГОДИНУ...  
ТИ ЗНАЄШ, ЯК  
Я ХВИЛЮВА-  
ЛАСЯ?!

ДЕ Ж ТИ  
ЦІЛУ НІЧ  
БУЛА,  
ДІВЧИНКО  
?!



УСЕ  
ДОБРЕ,  
МАМО.  
ШШШ!  
ШШШ!



ТІКАЄШ ТАК  
РАПТОВО...

І ДЕ ТИ  
ЦІЛУ НІЧ  
ОШИВАЛАСЬ,  
ГАДА?

ГА.

АЖІЛ.

\*ХИТЬ...



ШО  
КА'ЄШ  
?

А-ЛЮБІЙ, ПРОШУ,  
ПРИПИНИ. ВОНА Ж  
ПОВЕРНУЛАСЬ...

Т...  
ТО Ї  
ЩО?

ТИ  
СХОЖИЙ  
НА ДУРНЯ.  
АОСІ ЦЕ  
НОСИШ!

АОСІ  
ПІЯЧИТЬ,  
І ТАК  
ПОСТІЙНО  
...

...  
...  
...  
...



\*ГІИИК

...ПРОШТО  
ЖГАДУ'АЛИ  
ШЛАВУ  
ПОЛЯ БИТВИ  
!!

АХ ТИ  
ДУРЕПА!!  
Я Ї МОЇ  
БРАТ-  
ЧУКИ З  
ВІЙШЬКА  
...







ВИБАЧ ЗА  
МІНУЛУ НІЧ.

...  
...  
...

\*ДРИГ

\*ЧУХ-ЧУХ



ПРИВІТ, АЖІЛ.  
РАДІЙ БАЧИТИ  
ТЕБЕ ЦІЛОЮ.

\*ХЕ-ХЕ

\*ГИК



\*ЛУПП



АЖІЛ,  
ПРИПИНИ  
...!

ПРО-  
ДОВЖИШ  
ПІЯЧИТИ  
?!

ЯКШО  
ВЖЕ  
ПРО ТО  
МОВА,  
ПІДИ  
КУПИ  
ГОРІЛКИ.



ДЕНЬ ЗА  
ДНЕМ ТИ  
БЕЛЬКОЧЕШ  
ПРО СТАРУ  
БІТВУ, В  
ЯКІЙ ТЕБЕ  
РОЗБИЛИ!

ГОДИ  
ВЖЕ!!

НЕВЖЕ  
ТАК ТЯЖКО  
ПРО НАС  
ПОДУМАТИ  
...?!



НЕ  
ЛЯПАЙ  
ЯЗЫКОМ,  
НІБІ ТИ  
ДУЖЕ  
МУДРА  
!!

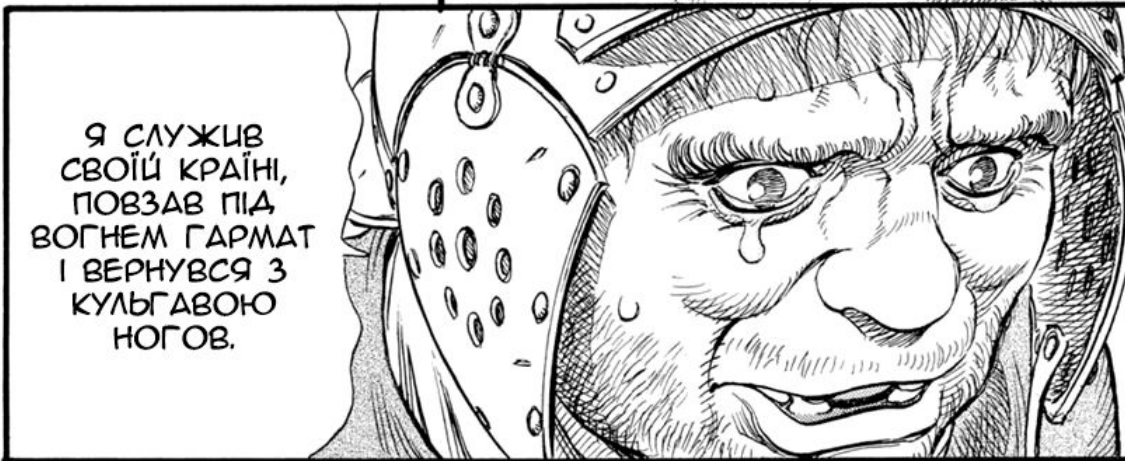
РОЗ-  
БИЛИ В  
БИТВІ...?  
СТАРИЙ  
БЕЛЬКО-  
ТУН...?

\*БРЯЗЗЗЬ



АЖІМ  
!!!

\*БУХХХ



Я СЛУЖИВ  
СВОЇЙ КРАЇНІ,  
ПОВЗАВ ПІД  
ВОГНЕМ ГАРМАТ  
І ВЕРНУВСЯ З  
КУЛЬГАВОЮ  
НОГОВ.

МИ КЛАЛИ  
ГОЛОВИ,  
ЩОБ НАШІ  
ЖІНКИ І  
ДІТИ ЖИЛИ  
В БЕЗПЕЦІ.



ЗАБЕ-  
РАЙСЯ!!

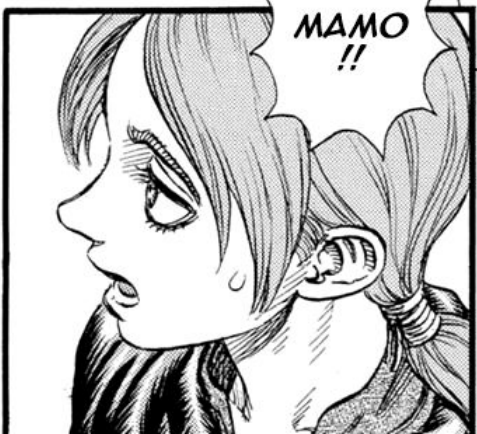
\*ГРИМ



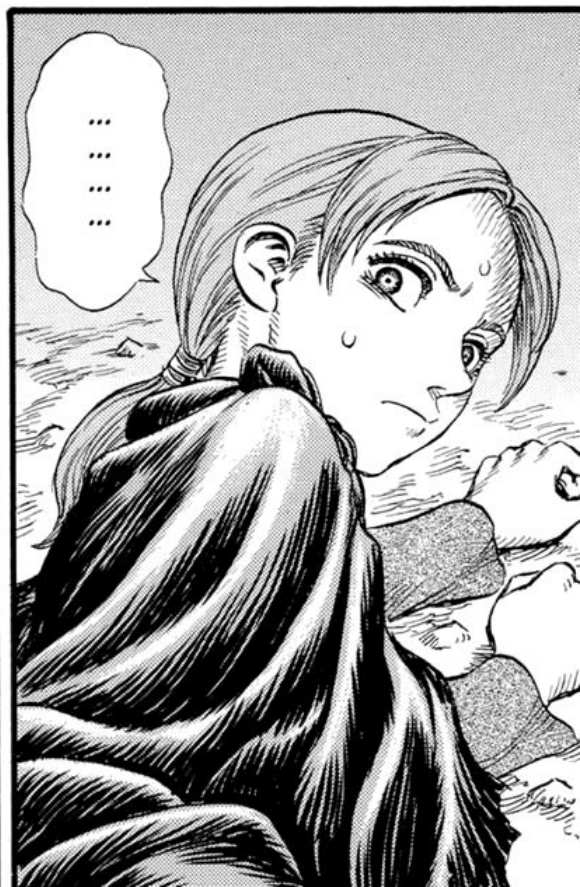
ШО ЗА  
ПОГЛЯД  
...?

ШО?

АЖІМ,  
ПОПРОСИ  
В БАТЬКА  
ВИБА-  
ЧЕННЯ!



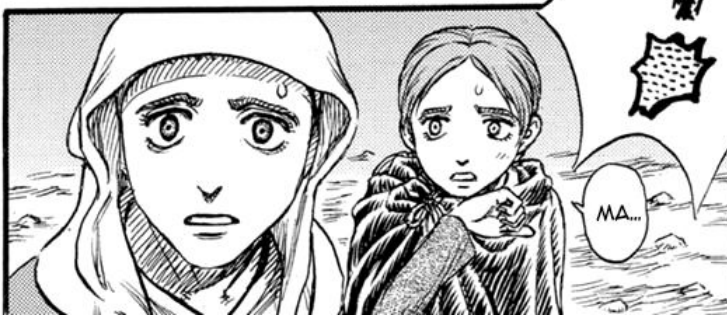
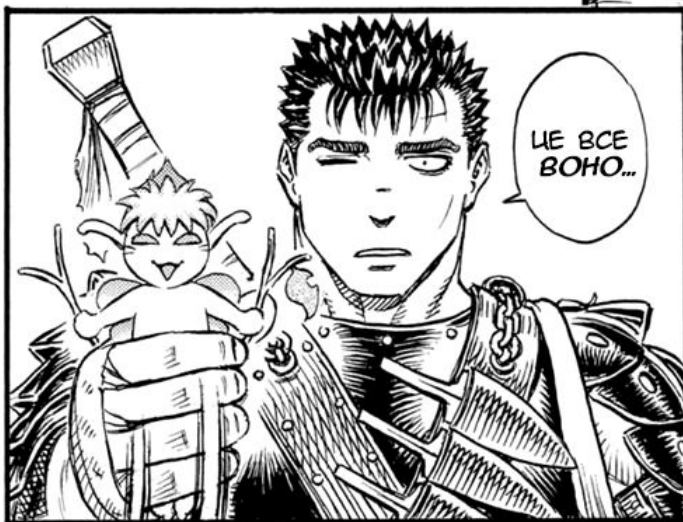
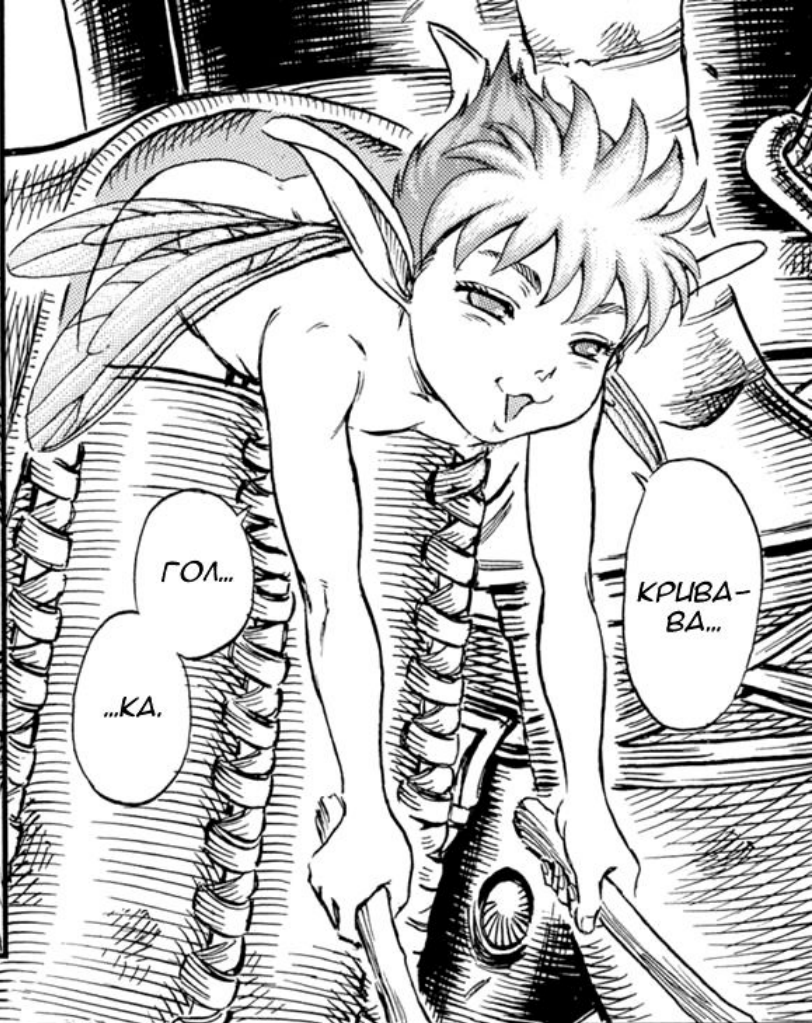
МАМО  
!!



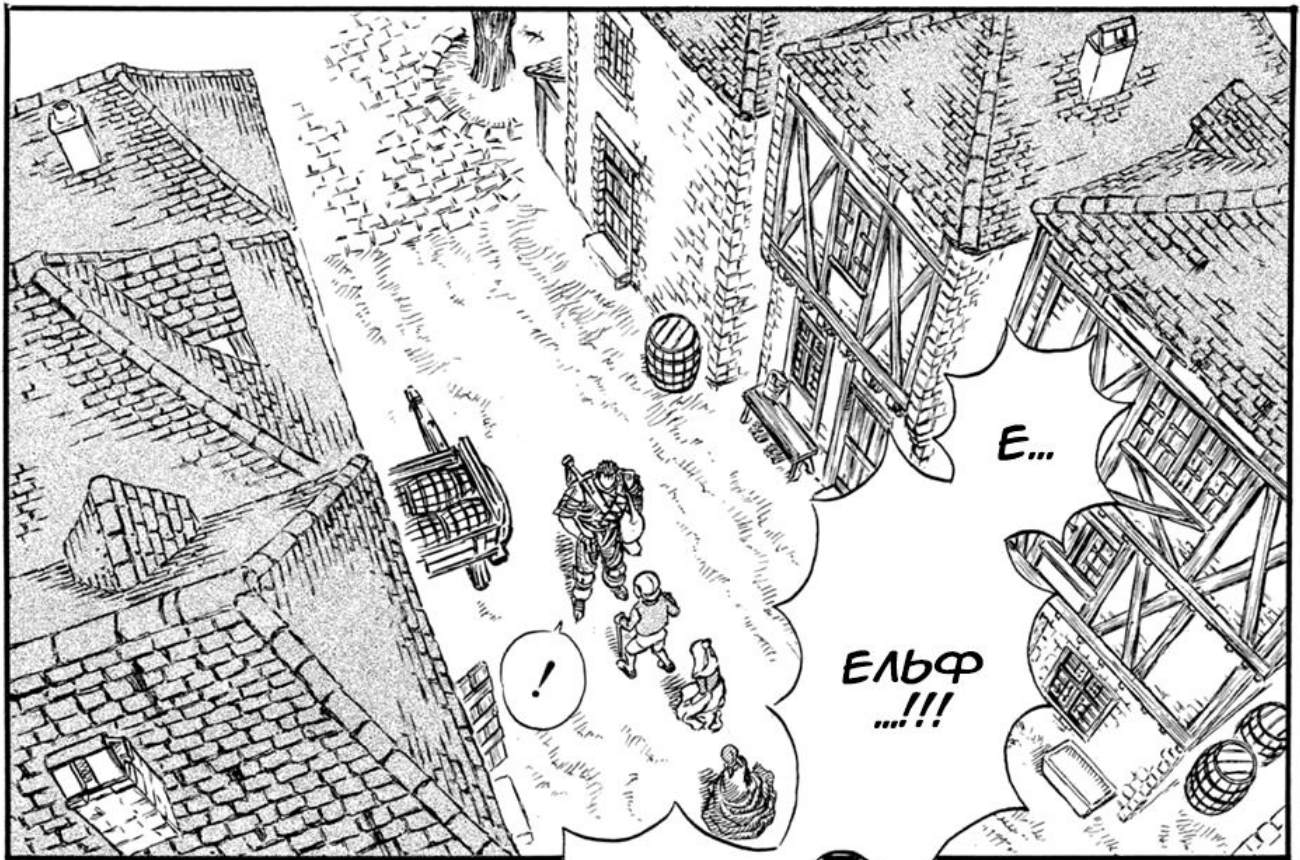
...  
...  
...  
...











\*ЧОВГ

\*ЖУХ

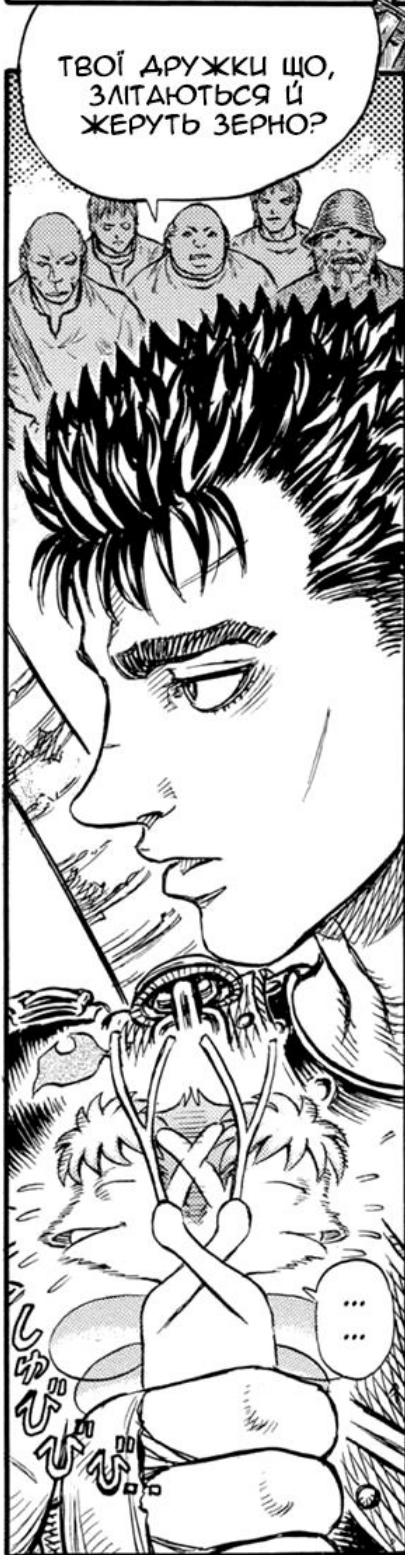


\*СКРИП

\*ЖХ



ТВОЇ ДРУЖКИ ЩО,  
ЗЛІТАЮТЬСЯ Ї  
ЖЕРУТЬ ЗЕРНО?



\*МОТЬ-МОТЬ-МОТЬ







ТИ МИРНО  
ВІДАДАСИ  
НАМ ТОГО  
ЕЛЬФА.

ГЕЇ,  
ТИ...



СХОЖЕ,  
РОЗМОВА  
НІКУДИ НЕ  
ЗАВЕДЕ.

Кровожерні  
в них очі.

ЗАРАЗД.

Не стій, як  
укопаний!  
руки в ноги!!

\*БЕМЦЬ-БЕМЦЬ



ТА  
СПЕРШУ  
Я ХОЧУ  
АІЗНА-  
ТИСЯ,  
ЧОМУ.

Ні, ти  
проти!

Я НЕ  
ПРОТИ.

ВІН НЕ  
ОДИН ІЗ  
ЕЛЬФІВ  
ІМЛИСТОЇ  
ДОЛИНИ  
...!!

ВИ  
ПОМИ-  
ЛЯЄ-  
ТЕСЬ!!

ІНАКШЕ  
ДО СМЕРТІ  
ВІДАУХО-  
ПЕЛИМО!

ЗАТ-  
КАЙСЯ!  
ПРОСТО  
ВІДАДИ  
ЙОГО!!

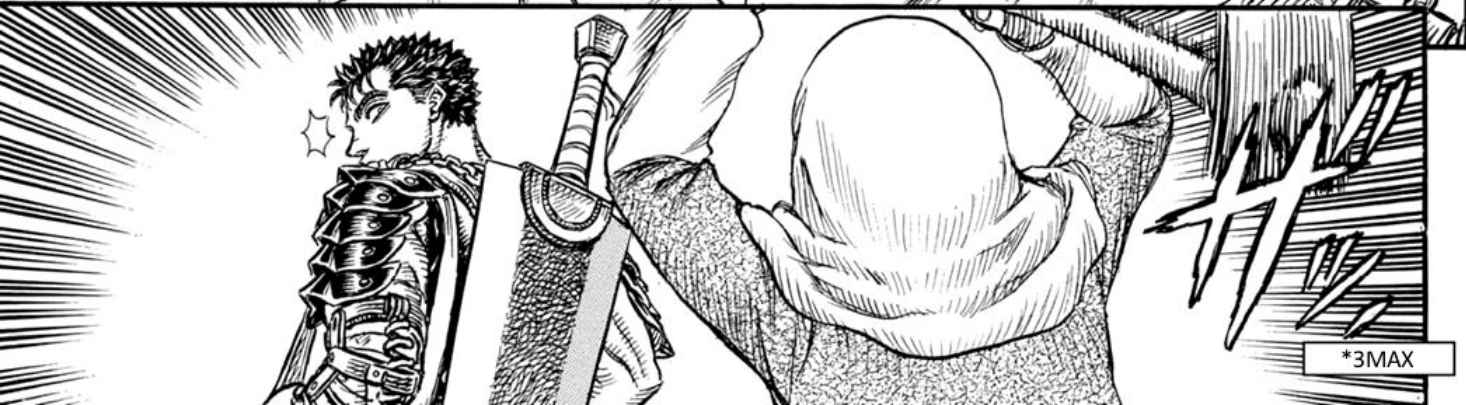
АЖІЛ!  
МАРШ  
ДО  
ХАТИ  
!!

ТАК!!



РУКИ

...В НОГИ





ВІДАДУ  
МОЇХ ОНУКІВ

ВІД-  
АДУ...



СТАРА

МЕНІ  
КІНЕЦЬ  
...!



\*СТУК

\*ЖЖЖУХ



В... ВІН  
НАПАВ НА  
ТУ БАБЦЮ  
...!!

ЛІЗЬ ДО  
СУМКИ!!

\*ШМИГ



МОЖЕ,  
ЯКЩО ВЕ'Ю  
ОДНОГО-  
ДРУГОГО,  
ЗАСПОКОЯ-  
ТЬСЯ...?

ТАТЦЕ, НІ  
...!!





СТІЙТЕ!!  
ПРИПІ-  
НІТЬ!!



КУР-  
ВА!



СМЕРТЬ  
ЕЛЬФУУУ  
!!!

РА-А-А!



\*СМИК

\*ТРЕМТЬ

\*ЗДРИГ

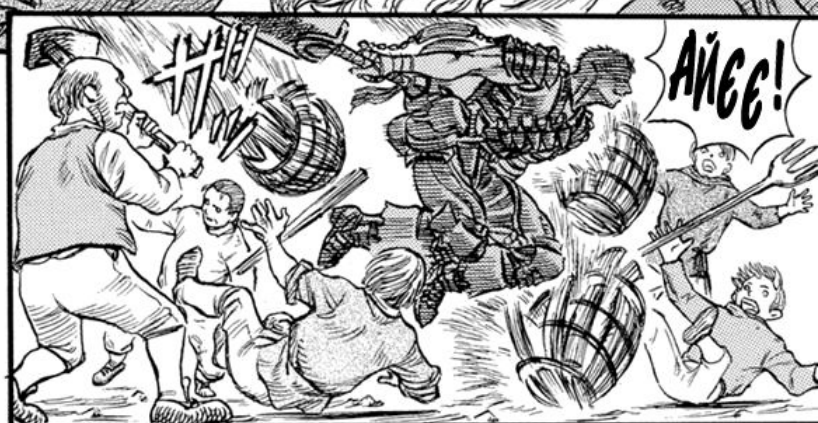




\*ХРРРЯССК



\*РААА... РААА



\*ЖУХ

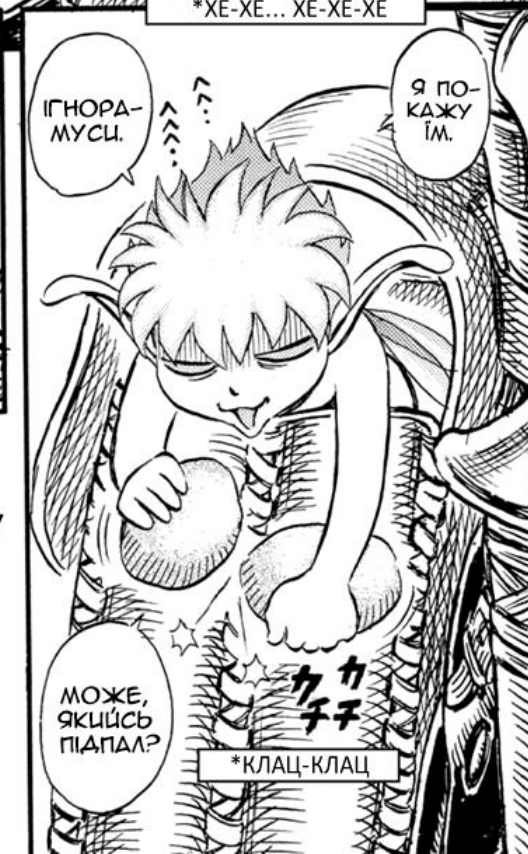
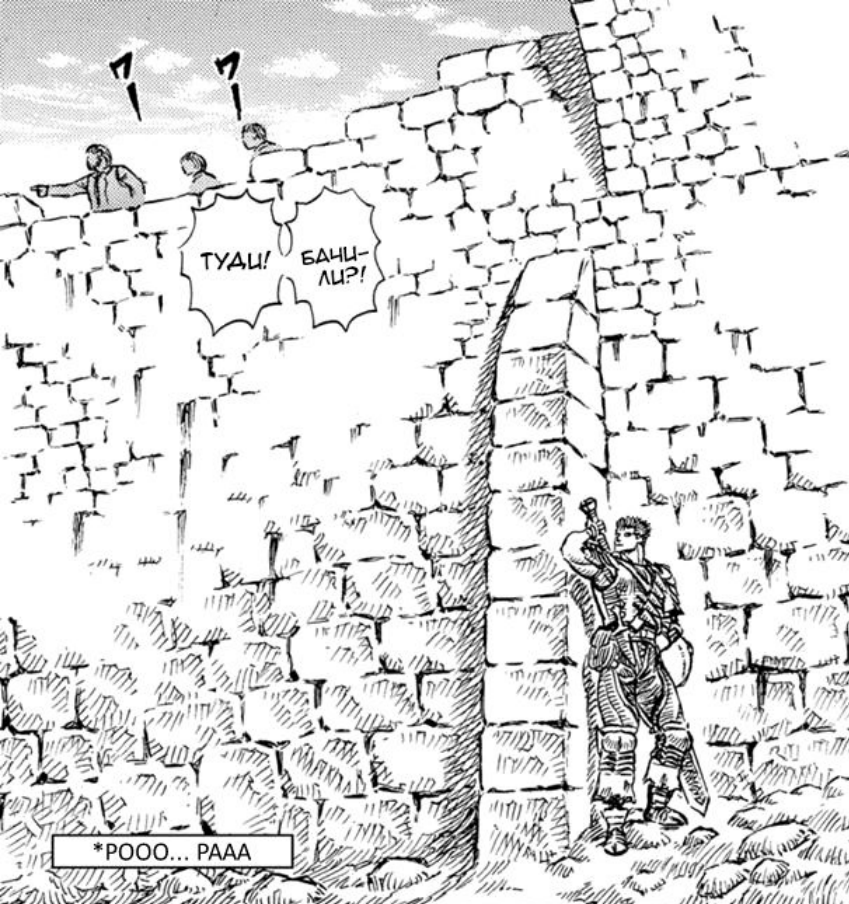
\*РААА

\*РААА



Н-НЕ  
ПУСТИТЬ  
ИХ!!





ЗАЗВИЧАЙ  
ЕЛЬФИ - ТО  
СИНОНІМ МИЛОТИ!  
КОЛИ КРАДУТЬ  
КОРОВУ ОДНУ-  
ДРУГУ, В ТАКИХ  
ЗАДРИПАННИХ  
СЕЛИЩАХ  
УСМІХАЮТЬСЯ  
І КАЖУТЬ:  
"НЕВЖЕ ЦЕ  
ЦЕ ЗНОВУ  
НЕЧЕМНИЙ  
ЕЛЬФ?"!!



ПАНЕ  
МЕЧНИКУ  
МАЛЕНЬ-  
КИЙ  
ЕЛЬФЕ?

\*ГННН



ВІДКОЛИ  
МОЇ САКВИ  
СТАЛИ ТВОЇМ  
КУБЛОМ?

НЕ ВДАВАЙСЯ  
В ПОДРОБИЦІ!  
ВВАЖАЙ, ДО  
ТЕБЕ ПРИЙШОВ  
ОБЕРІГ ЩАСТЯ.

ТОБТО ТОБІ  
ЩАСТИТЬ.



ТИ ВЖЕ  
ВСЕ?

\*ШПОК



І ЩО В ТОБІ  
ЩАСЛИВОГО?  
МОЯ УДАЧА  
ЩОЇНО ПІШЛА  
НА АНО.

!!! Я  
ПРОКЛЯНУ  
ТЕБЕ!



ЧЕРЕЗ ЦЕ  
Я ВИПУСТИВ  
ВАЖЛИВУ  
ІНФОРМАЦІЮ.

Я ПАК  
УСЕ ДОБРЕ,  
АЖІЛ?

НЕ ДО  
ЖАРТІВ.

ЯКБИ Ж Я  
ВАС ПОПЕ-  
РЕДИЛА  
ЗАДАЛЕ-  
ГІАЬ...

...ЦЬОГО  
Б НЕ...

ВИБАЧТЕ  
...



ЗВІСНО.  
УСЕ  
ДОБРЕ.

...

...







МОЖЕТЕ  
ЗАХОВАТИСЬ  
У ТОМУ  
МІСЦІ.

НИМ НЕ  
КОРИСТУ-  
ЮТЬСЯ, БО  
ВІН ЗЛАМА-  
НИЙ.



ЯКЩО  
ПРИЙДЕШ -  
ПРИХОДЬ  
ЗРАНКУ.

ЩО Б НЕ  
ТРАПИЛОСЬ,  
НЕ ПРИХОДЬ  
СЮДИ ДО  
НАСТАННЯ  
СВІТАНКУ.



КОЛИ  
НАСТАНЕ  
НІЧ, Я  
ПРИНЕСУ  
ЇЖІ.

А ТОДІ ПО-  
ГОВОРИМО...  
ЗАЧЕКАЙ  
ДОТИ.

ЕММ... ГЕЇ...  
АЖІЛ,  
ТАК?



...  
...  
...



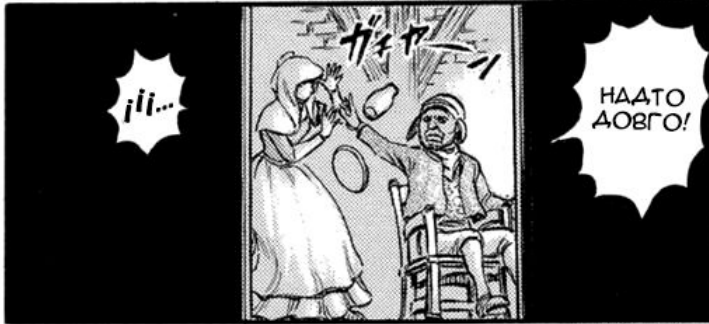
СУМНІВА-  
ЮСЯ, ЩО  
ТИ ХОЧЕШ  
ПОВТОР  
МІНУЛОЇ  
НОЧІ.



ГА  
...?



\*Г'Я-ХА-ХА



\*ХРЯССЬ



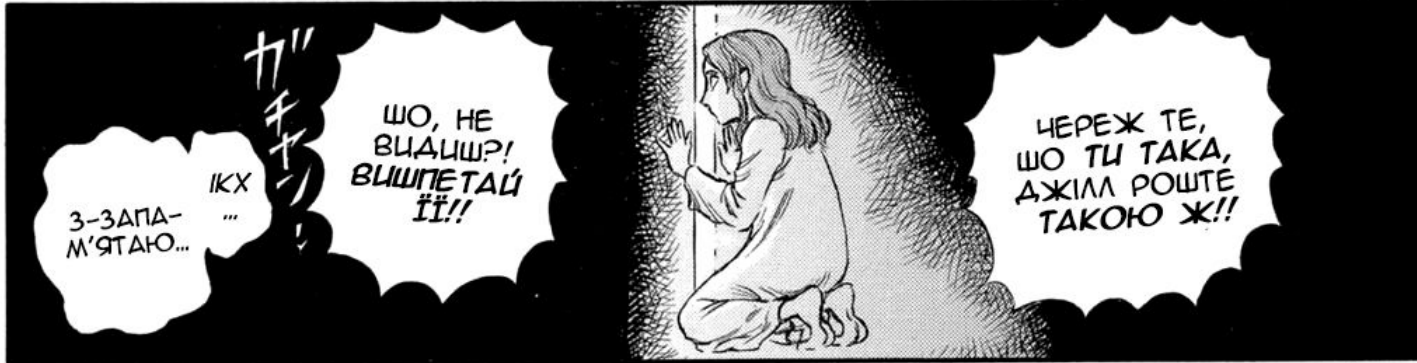
СПОКІЙНО.  
ТИ ВИСЛОВИВ  
ДУМКУ.

В...  
ВИБАЧ!



ШКІЛЬКИ МЕНІ  
ЩЕ ЧЕКАТИ,  
ШЛИМАКУ?!

\*ГРЮЮЮК



З-ЗАПА-  
М'ЯТАЮ...

IKX

ШО, НЕ  
ВИДИШ?!  
ВИШПЕТАЇ  
ІІ!!

ЧЕРЕЖ ТЕ,  
ШО ТИ ТАКА,  
АЖІЛ РОШТЕ  
ТАКОЮ Ж!!

\*ГИК

\*РИИП-РИИП

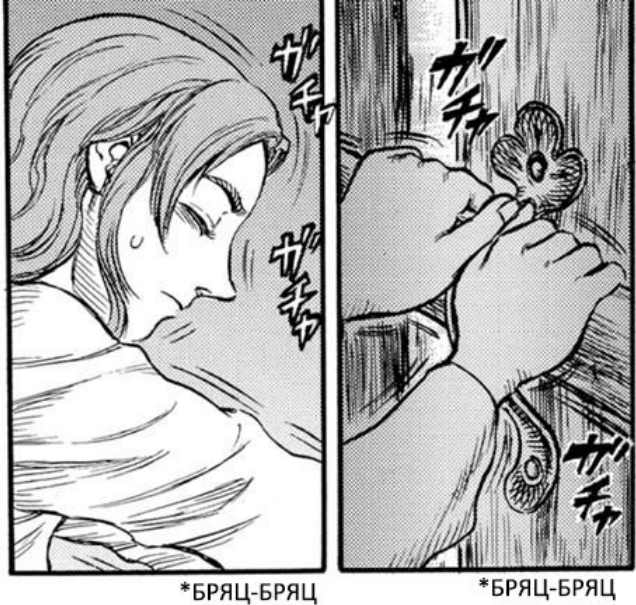


\*ГУ-ГУП

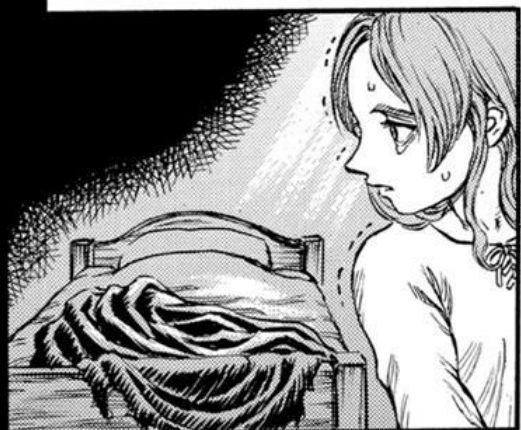


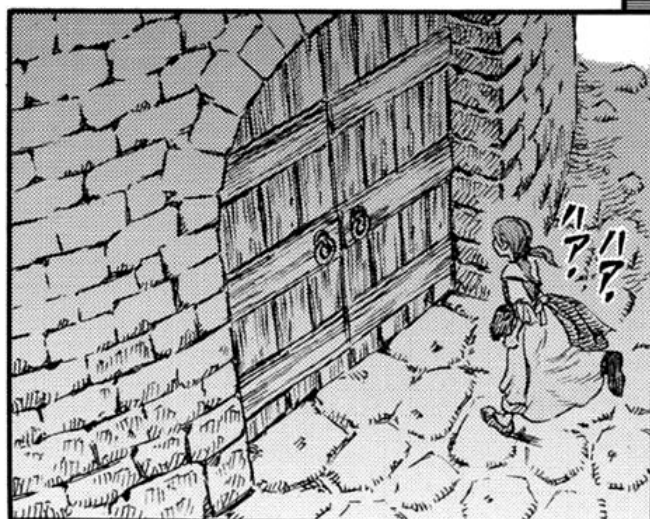
Я ПІДУ  
ПОЩУ.



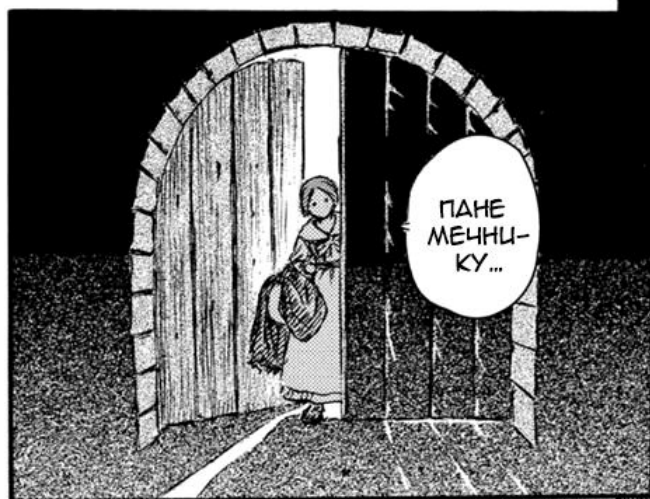


\*РИИП... РИИП...

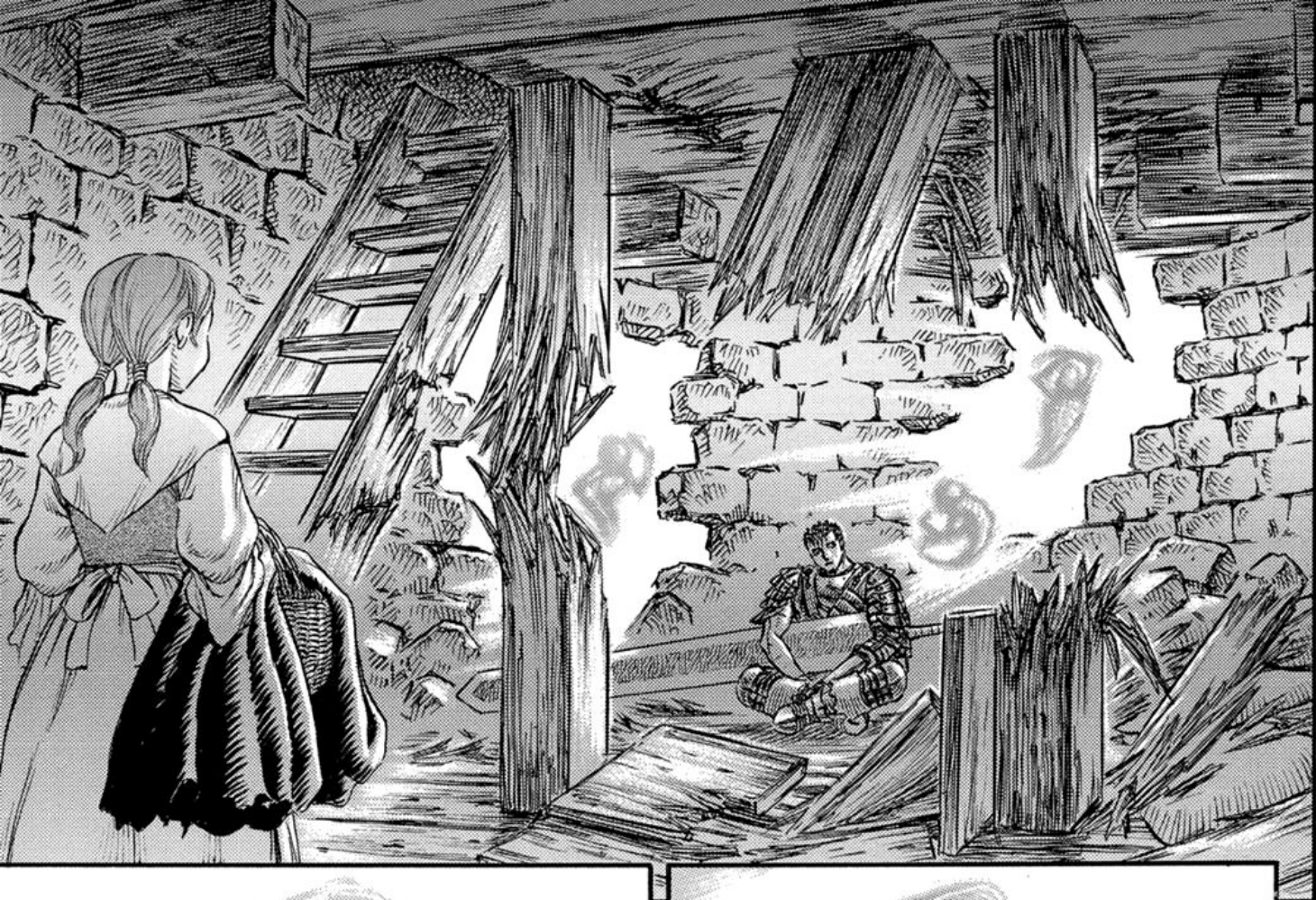




\*XAA... XAA





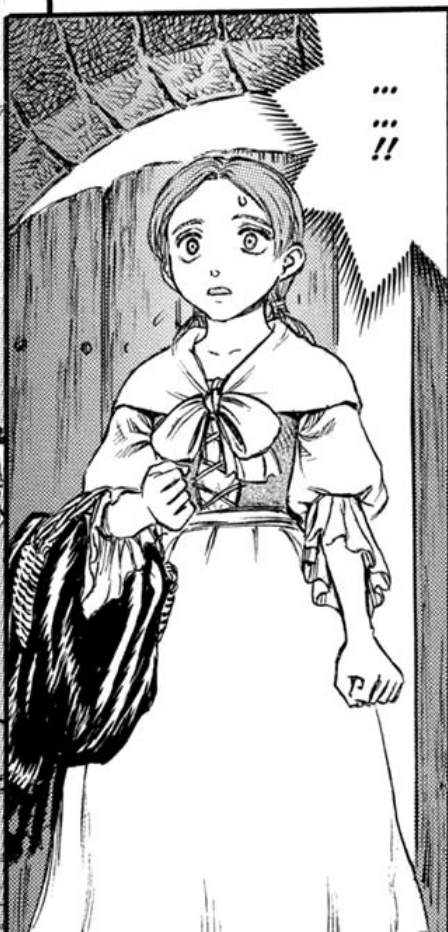


ЕМ...

АХ...



ОБЛИШ  
ЇГО  
ПОКИ.



...  
...  
!!

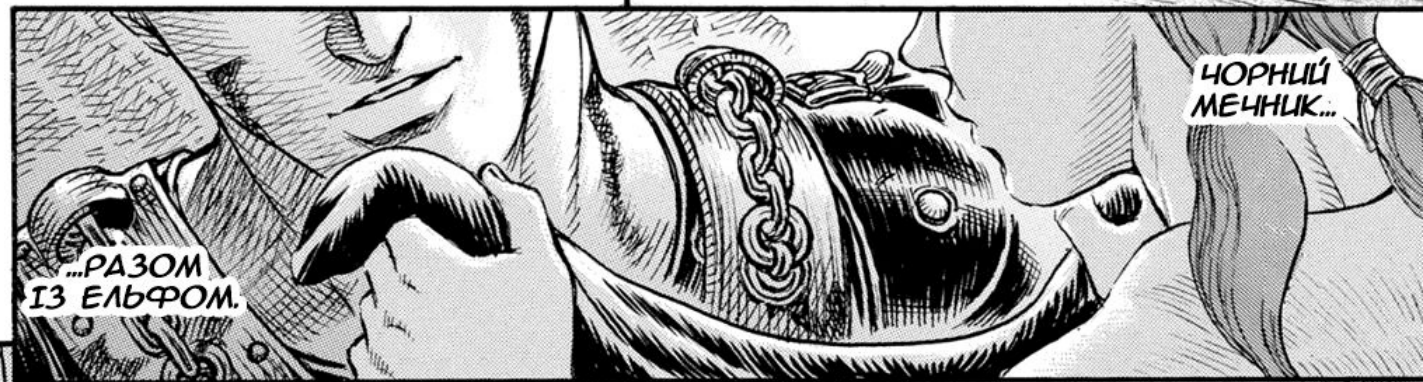




ВІН  
САМЕ  
ЗАЧУВ  
ХВИЛИНУ  
ТОМУ.



...  
...  
...



...РАЗОМ  
ІЗ ЕЛЬФОМ.

ЧОРНИЙ  
МЕЧНИК...



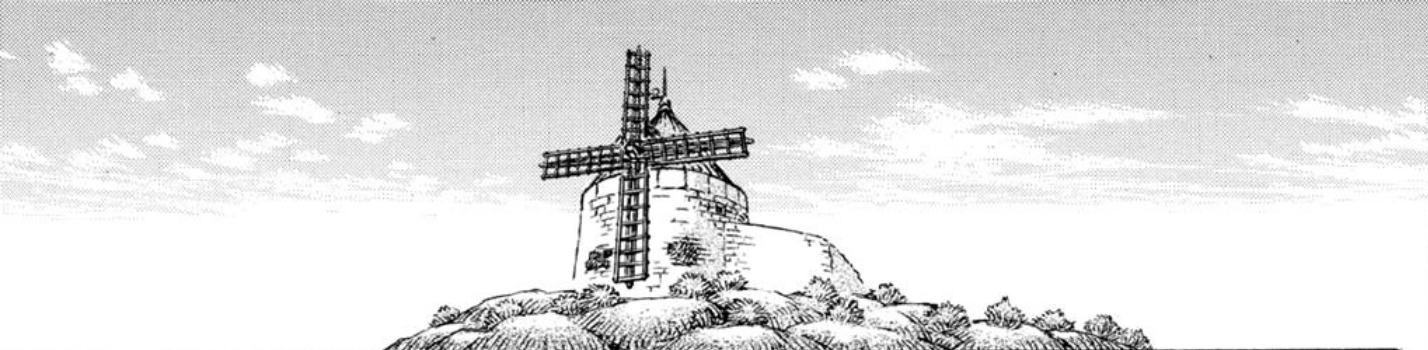
З МІСЦЯ, ЯКЕ  
Я НЕ ЗНАЮ,  
ДАЛЕКО НЕ  
ЗВІАСИ...

ВІН ПРИЙШОВ...  
ІЗ ДИВНОГО  
СВІТУ...

АРКА "ЗАСУАЖЕННЯ"  
РОЗДІЛ "ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ"

А ЖІЛЛ: КІНЕЦЬ





# ベツセルク

断罪篇

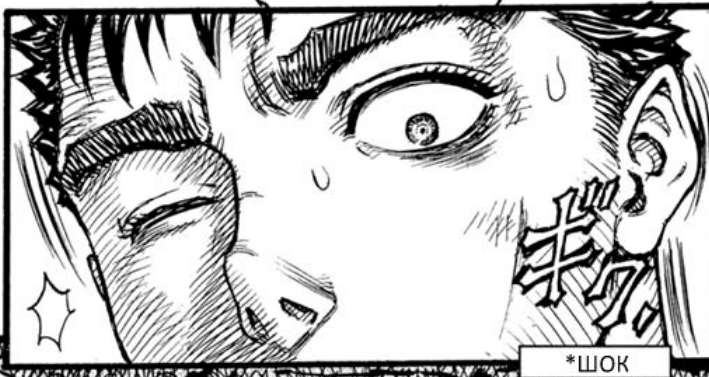
## ロスト・チルドレンの章

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ» 飛来  
РОЗДІЛ «ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ»  
ПОВІТРЯМ

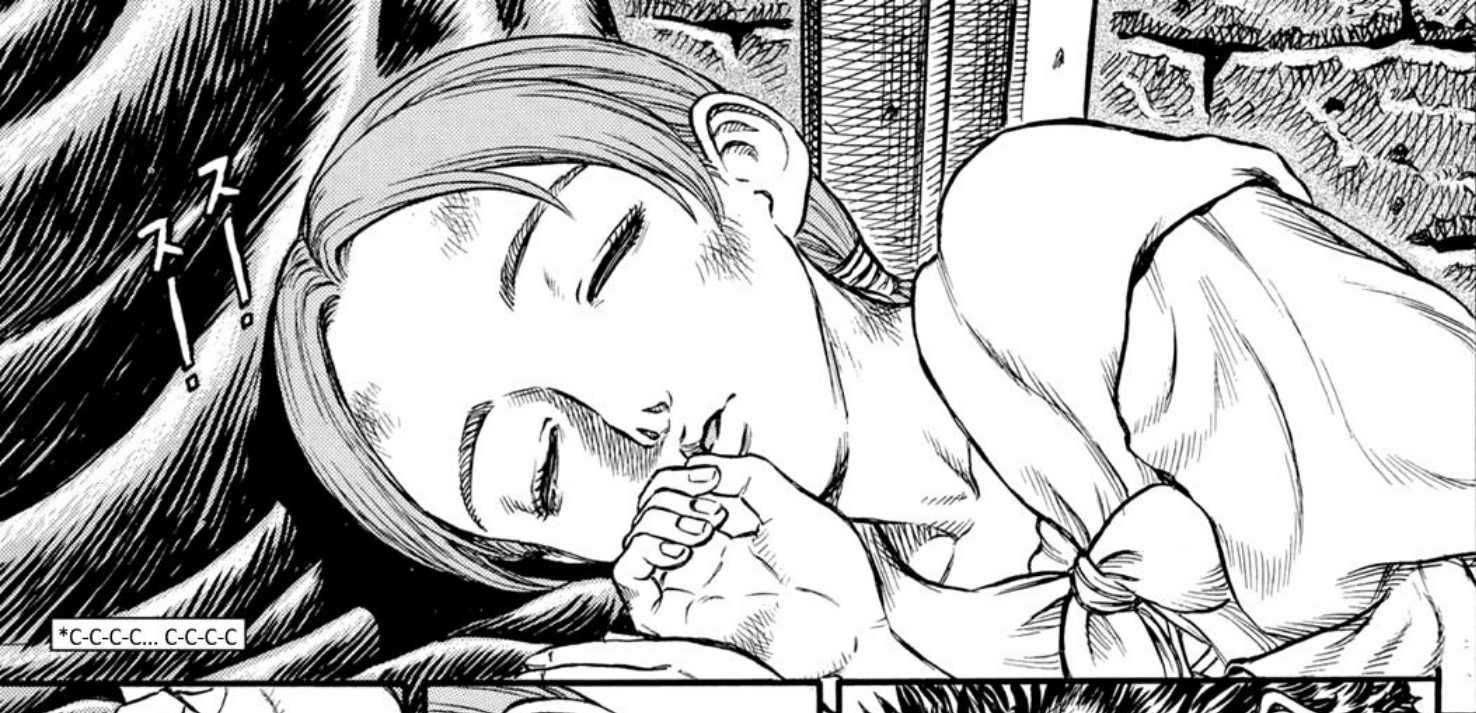


\*ПОВЗЪ

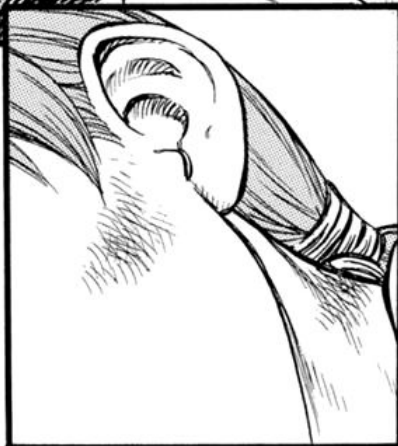






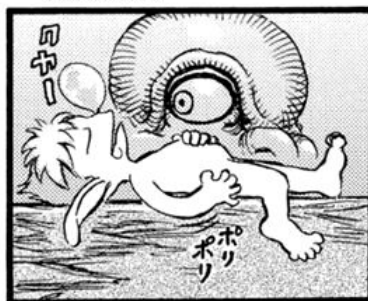


\*C-C-C-C... C-C-C-C



\*БЕРКИЦЬ

\*ХНА-А-А-А



\*ЧУХ-ЧУХ

\*БЕМЦЬ



хррр





...ПРО  
ІМЛИСТУ  
ДОЛИНУ?

ЧОМУ Б  
ТОБІ НЕ  
РОЗПО-  
ВІСТИ...

\*БУЛЛЛЛК



АХ...

З ЯКОЇСЬ ДИВНОЇ  
ПРИЧИНИ ТАМ ЦІЛИЙ  
РІК СТОІТЬ ІМЛА...  
ТОМУ ВСІ НАЗИВАЮТЬ  
ЇЇ "ІМЛИСТОЮ  
ДОЛИНОЮ".

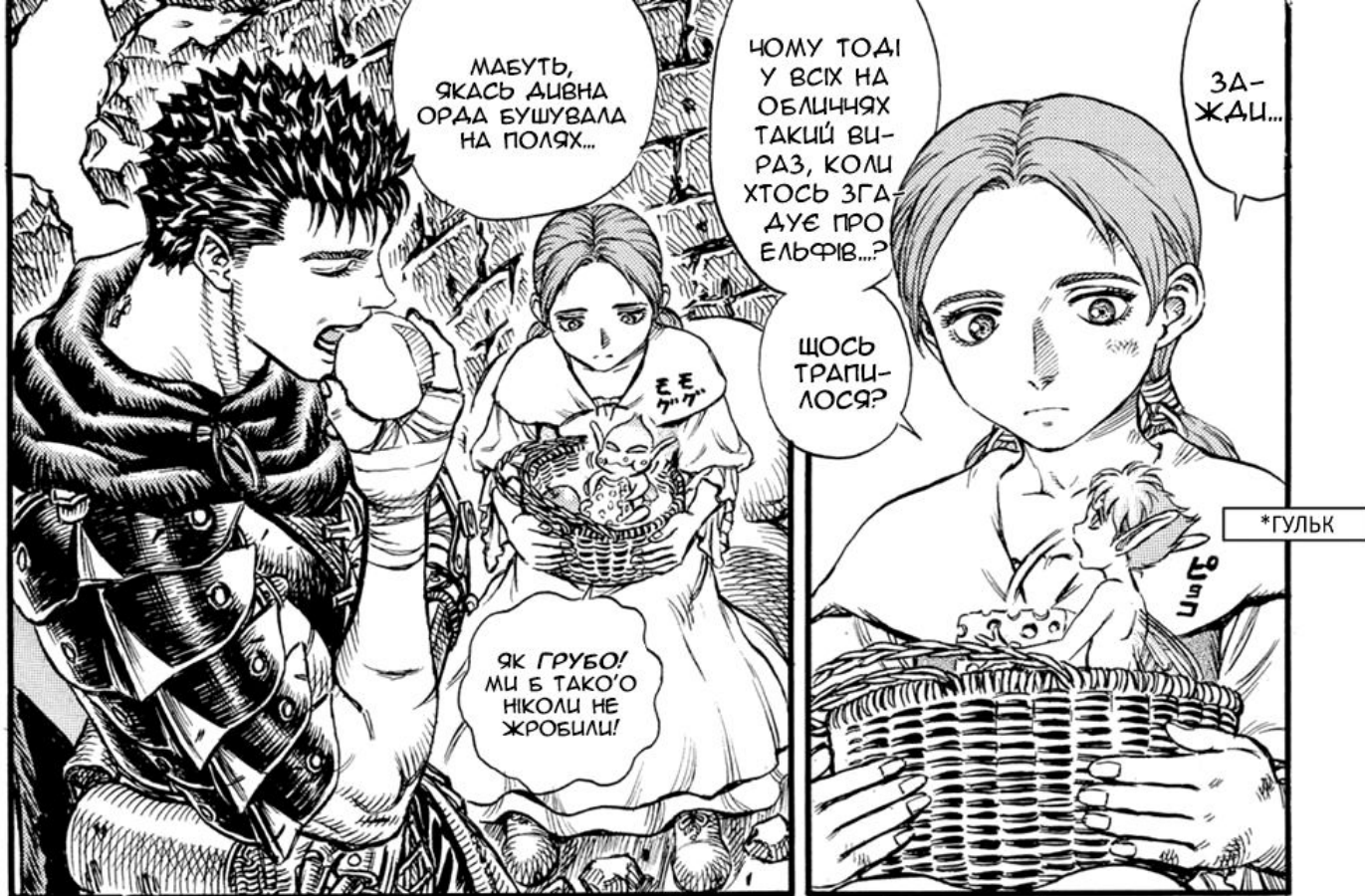
ТА ДОЛИНА  
ЗНАХОДИТЬСЯ  
ЗА ТРИ ГОРИ  
НА СХІД ВІД  
СЕЛИЩА.



\*СЛИНЬ

ЗА ЛЕГЕН-  
ДОЮ, ТАМ  
ВІДАВНА  
ЖИВУТЬ  
ЕЛЬФИ.





\*ХРУМ-ХРУМ





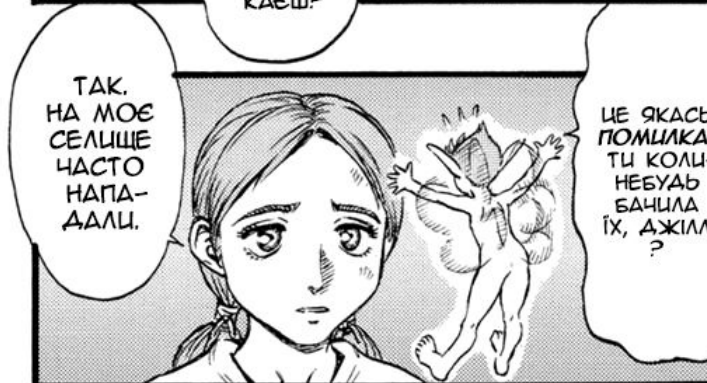
В ЕЛЬФІВ  
У КРОВІ ЗА-  
КАРБОВАНО  
НЕ ПОТРАП-  
ЛЯТИ НА ОЧІ  
ЛЮДЯМ.

НЕ МОЖЕ  
ТАКОГО  
БУТИ! ШОБ  
ЕЛЬФИ НА-  
ПАДАЛИ НА  
ЛЮДСЬКІ  
СЕЛИЩА?!

ПРО ШО  
ТИ ПАТЯ-  
КАЄШ?



ЦЕ ПО-  
ГАНО.



ТАК,  
НА МОЄ  
СЕЛИЩЕ  
ЧАСТО  
НАПА-  
ДАЛИ.

ЦЕ ЯКАСЬ  
ПОМИЛКА!  
ТИ КОЛИ-  
НЕБУДЬ  
БАЧИЛА  
ЇХ, АЖІМ  
?



...І НА  
ВИГЛЯД  
ВОНИ, ЯК  
ЛЮДИ.

А НА СПИНІ В  
НИХ КРИЛЬЦЯ,  
ЯК У КОМАХ...

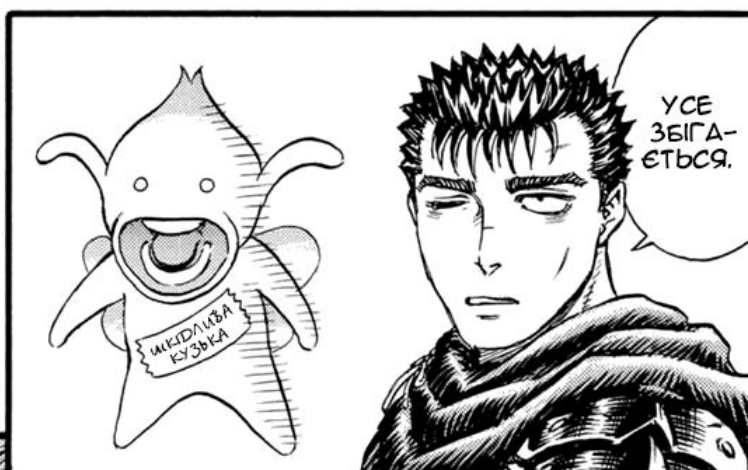


ВОНИ  
АРІЕНІ ТА  
ЯСКРАВО  
СЯЮТЬ...

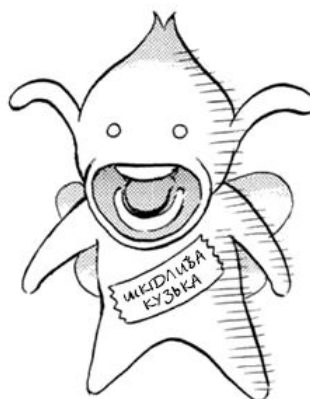


АЛЕ...

...Я  
ДУМАЮ,  
ШО ТУТ  
ЩОСЬ  
НЕ ТЕ...



УСЕ  
ЗБІГА-  
ЄТЬСЯ.

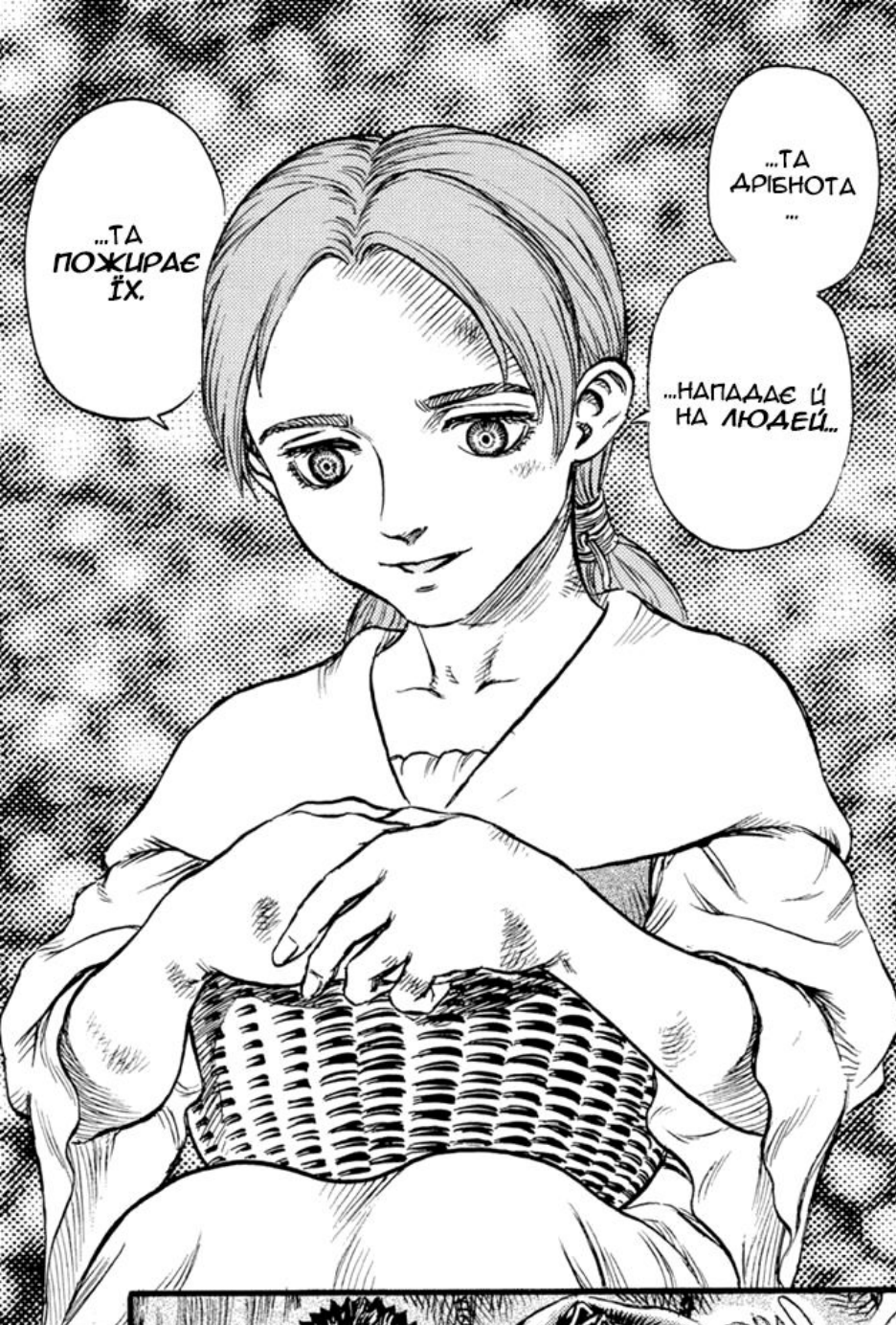


ЩОСЬ  
ДИВНЕ...

...Я НЕ ДУМАЮ,  
ШО ЦЕ ПРАВАДА  
...

...А ЦЕ...





...ТА  
ПОЖИРАЄ  
ЇХ.

...ТА  
ДРІБНОТА

...НАПАДАЕ Ў  
НА ЛЮДЕЎ...

ВИ ВСІ  
ПРОСТО  
НАДТО  
ДОБРІ,  
ЗАПЕВ-  
НЯЮ.

トコロヲ...

Я  
корисний,  
бачиш,  
бачиш?

АЛЕ ШКОДИ  
ТАКИ ЗАВДАЛИ.

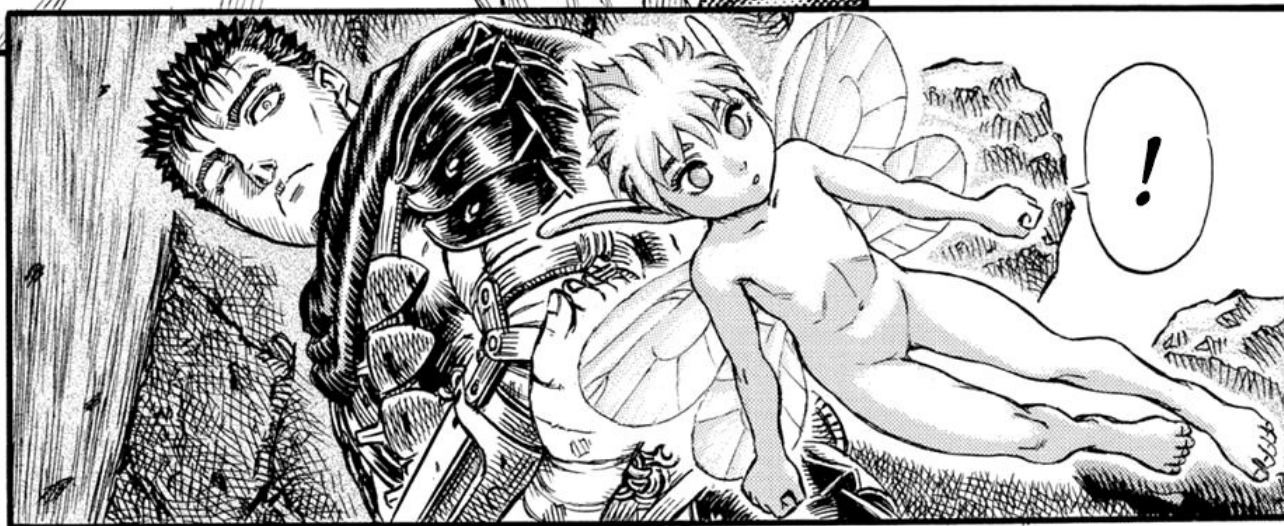
\*ЛЯ-ЛЯ-ЛЯ

І НЕ ЛИШЕ  
ПОЛЯМ І  
ХУДОБІ.

ПРОСТО

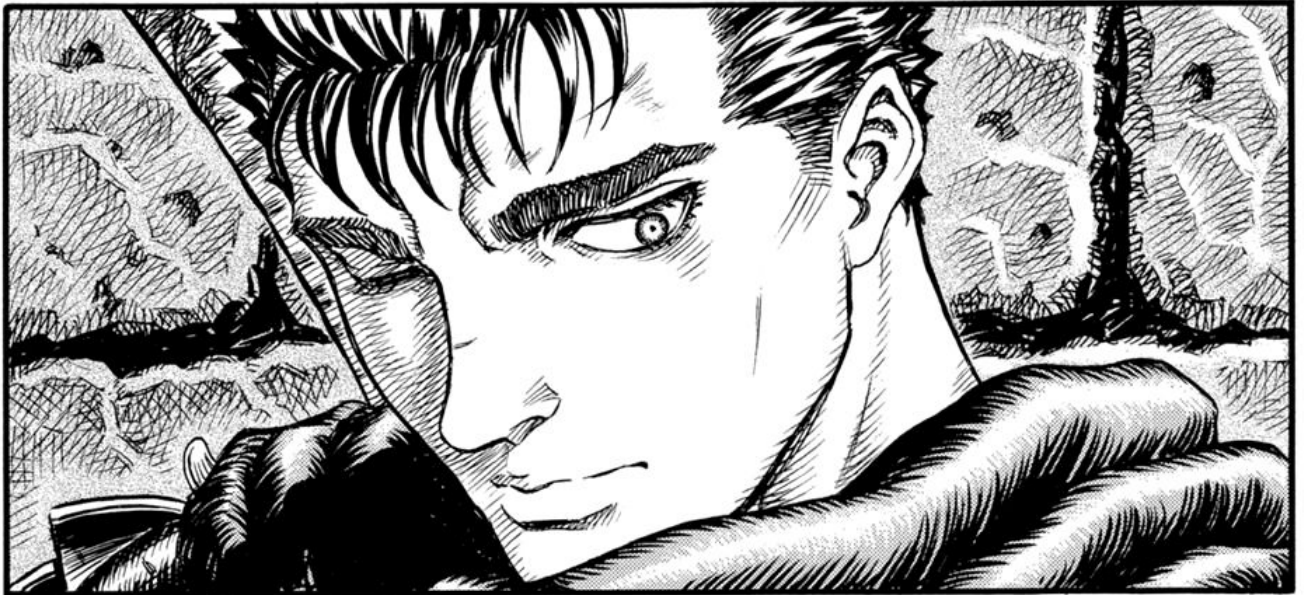
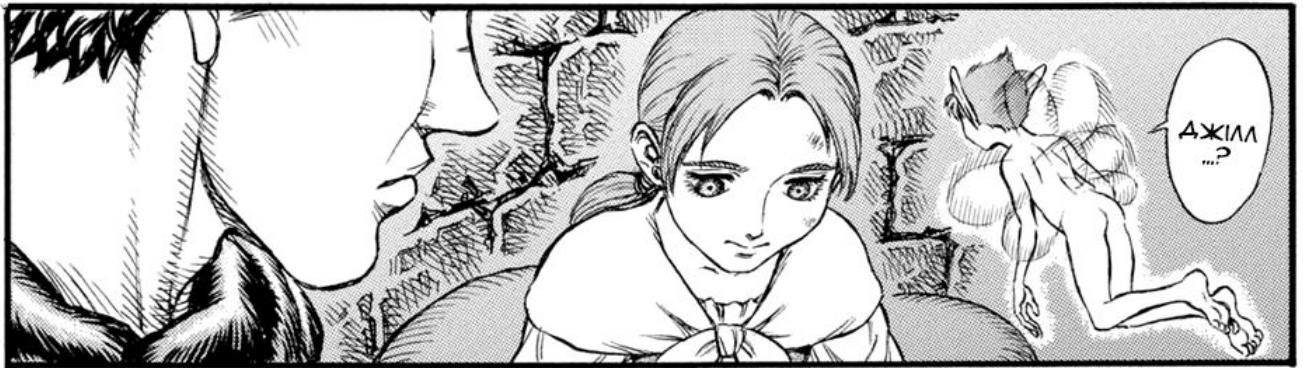
ЄЩЕ ОДНА  
ПРИЧИНА, ЗАЯКІ  
ВСІ В СЕЛИЩІ  
НАЖАХАНІ.

\*ТИСЬ



...ВОНИ  
КРАДУТЬ  
ДИТЕЙ.

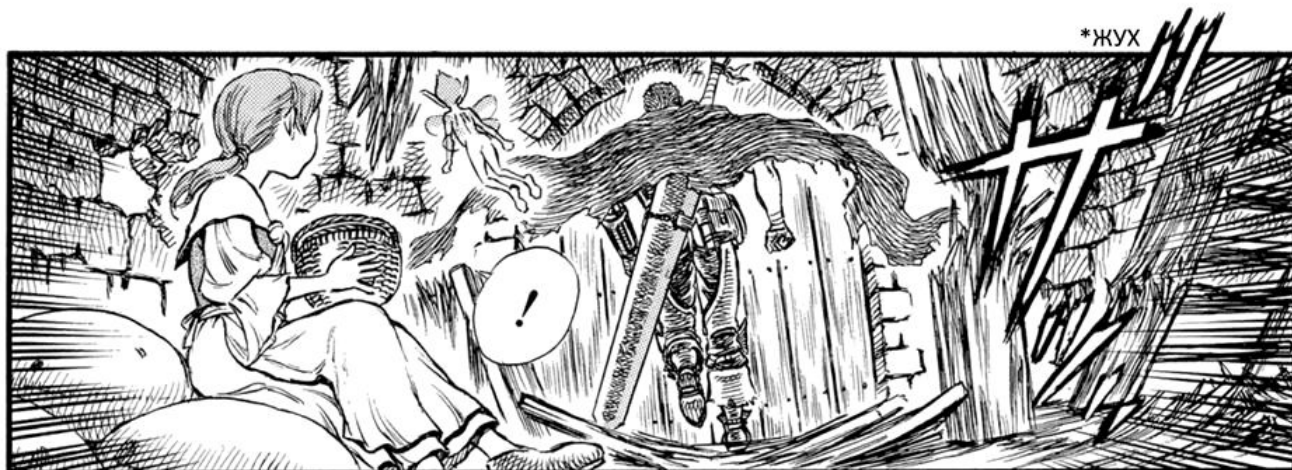
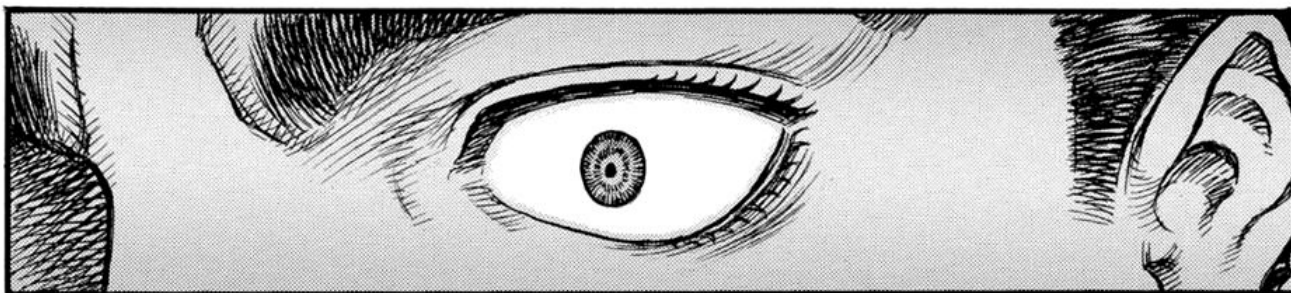
АЩЕ...



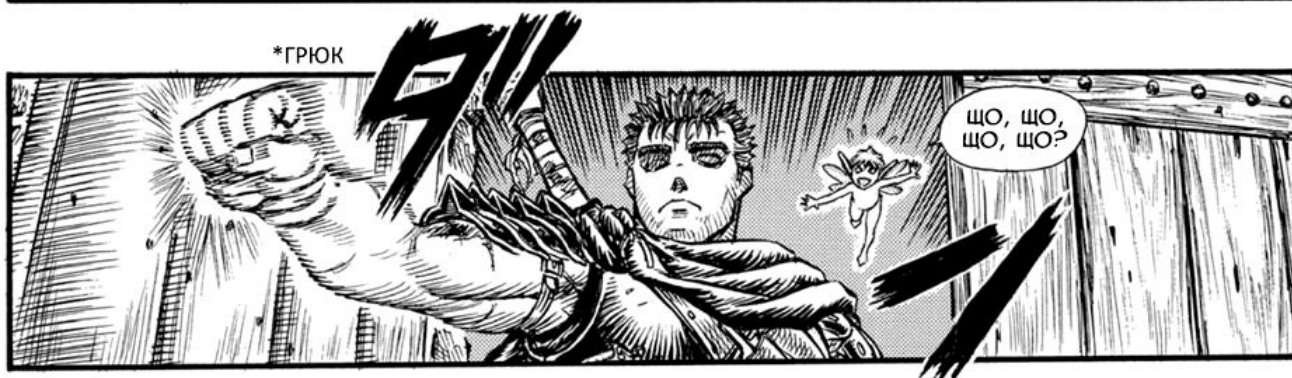
\*BH-H-H-H





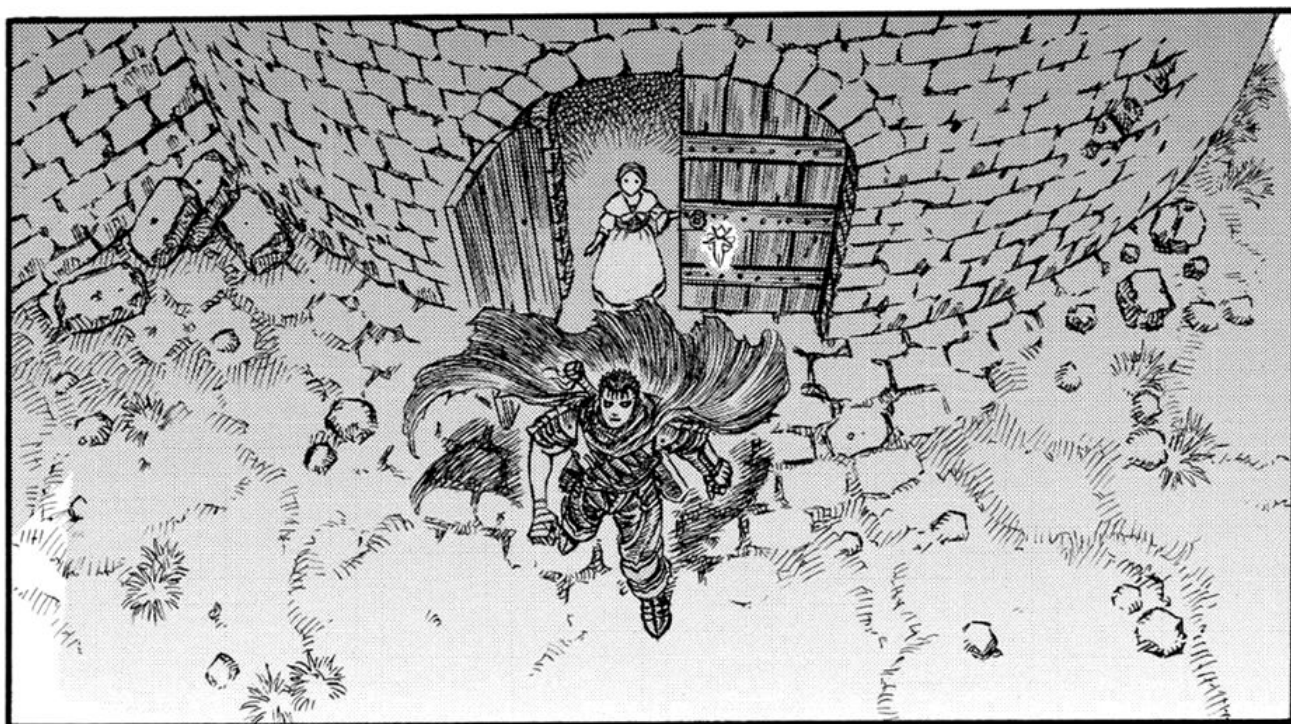


\*ЖУХ



\*ГРЮК

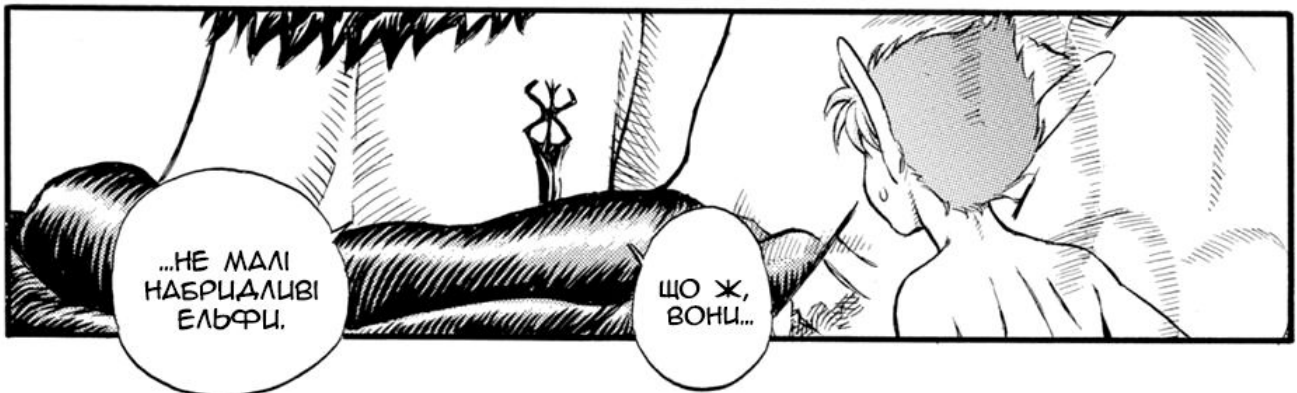
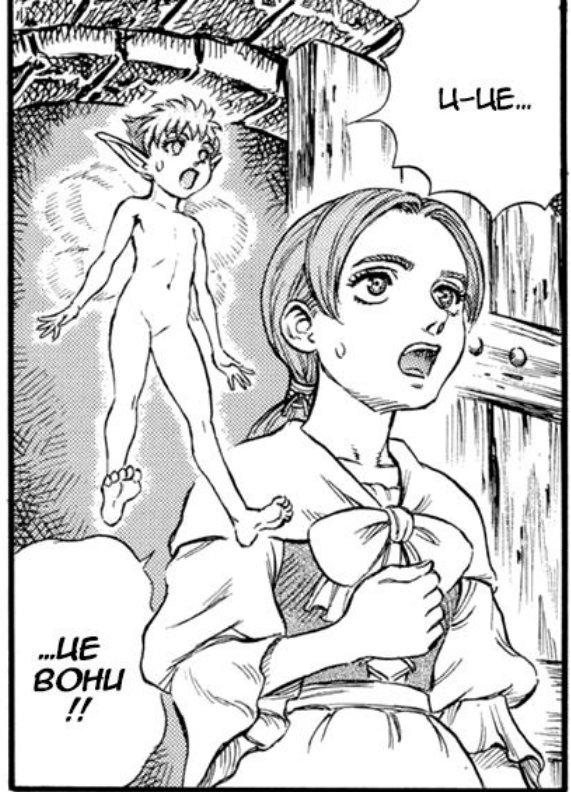
що, що,  
що, що?



\*B-B-B-BH-H-H-H-H









\*Гав-гав



\*Гав-гав



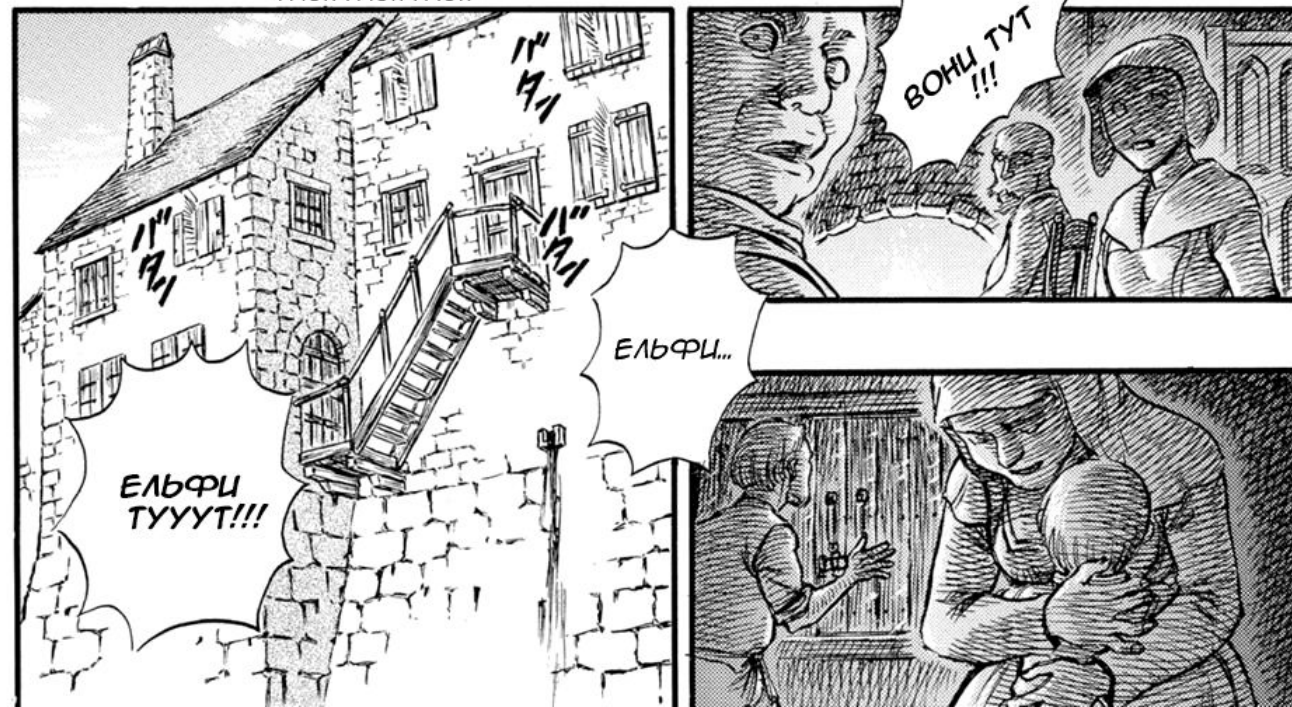
\*Гав



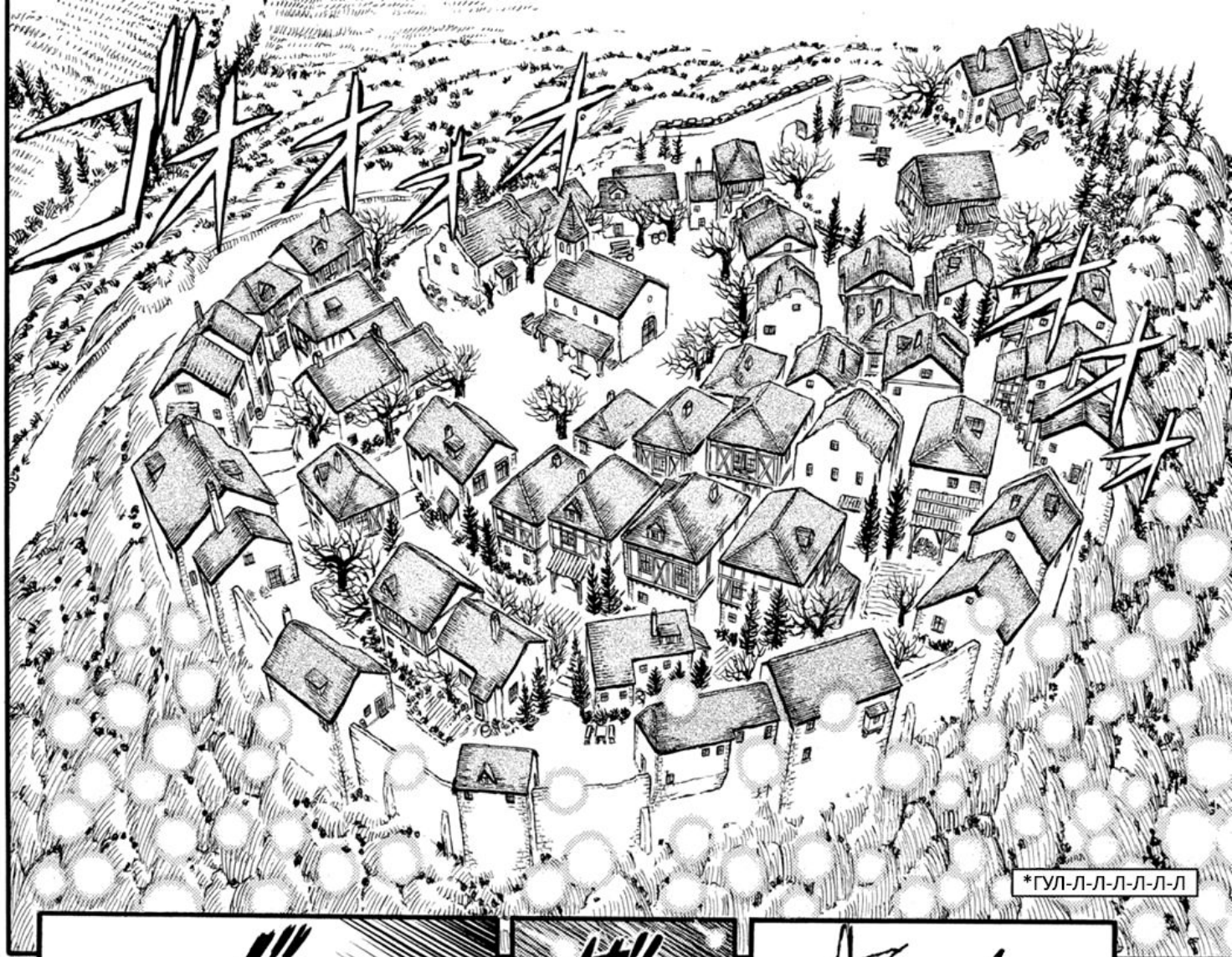
\*ВВВВ-Н-Н-Н-Н-Н



\*ГРЮК-ГРЮК-ГРЮК







\*ГУЛ-Л-Л-Л-Л-Л



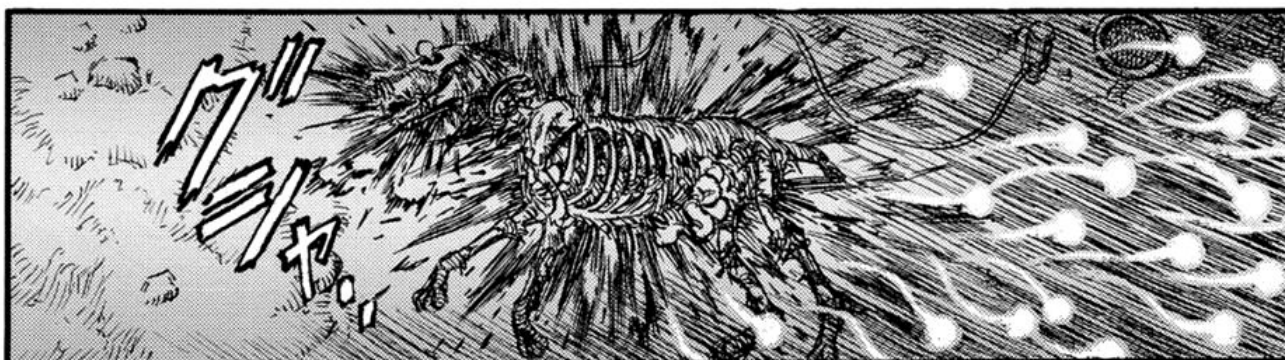
\*БТК-БТК



\*ДЗ-З-З-З-З

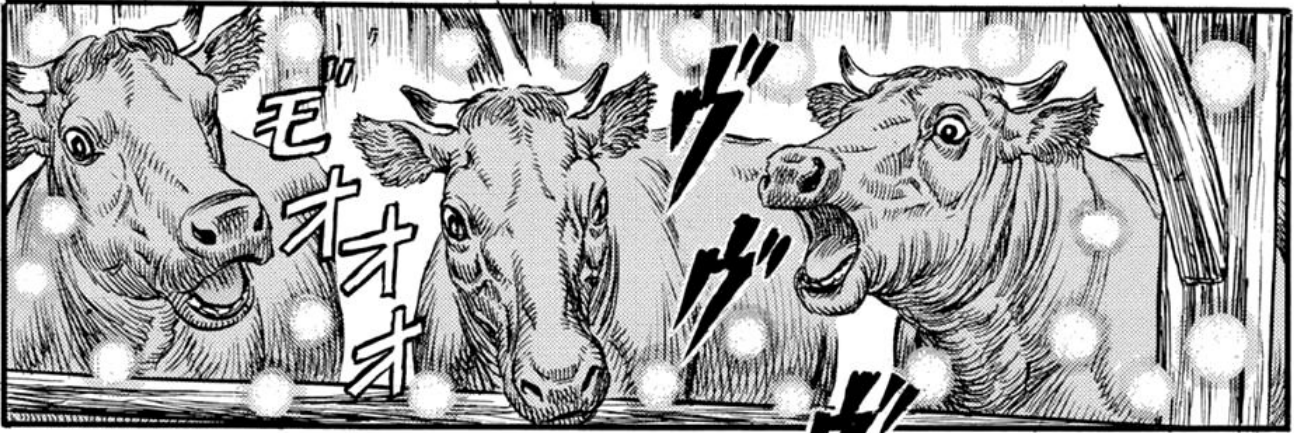


\*ГАВ-ГАВ



\*ЧВРАКК

\*МУ-У-У-У-У

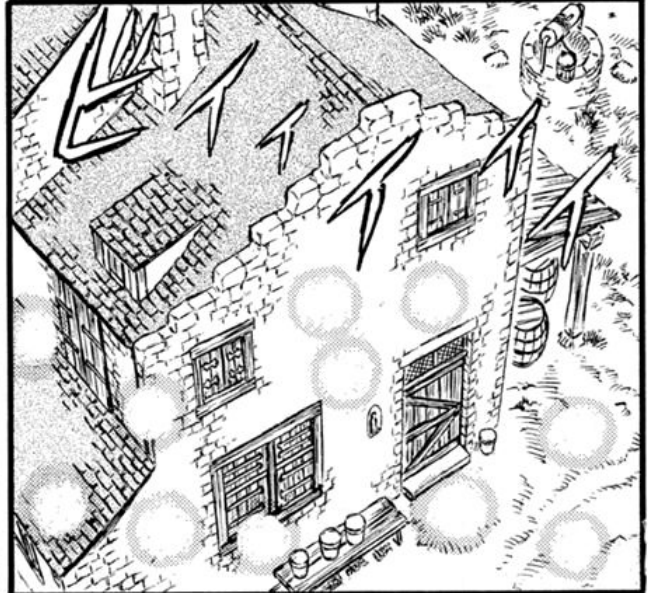
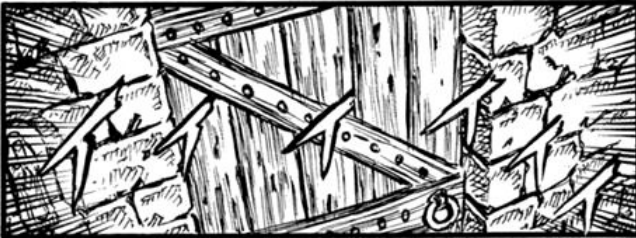


\*BBBH-H-H-H-H



\*I-I-I-I-I

\*BI-I-I-I-I



\*ГУПП

\*ГУПП



ПІД-  
ПРІТЬ  
АВЕРІ  
!!

ПІД-  
ПРІТЬ  
!!

\*ХРЯСЬ

\*ТРІСК

\*ХРЯСЬ



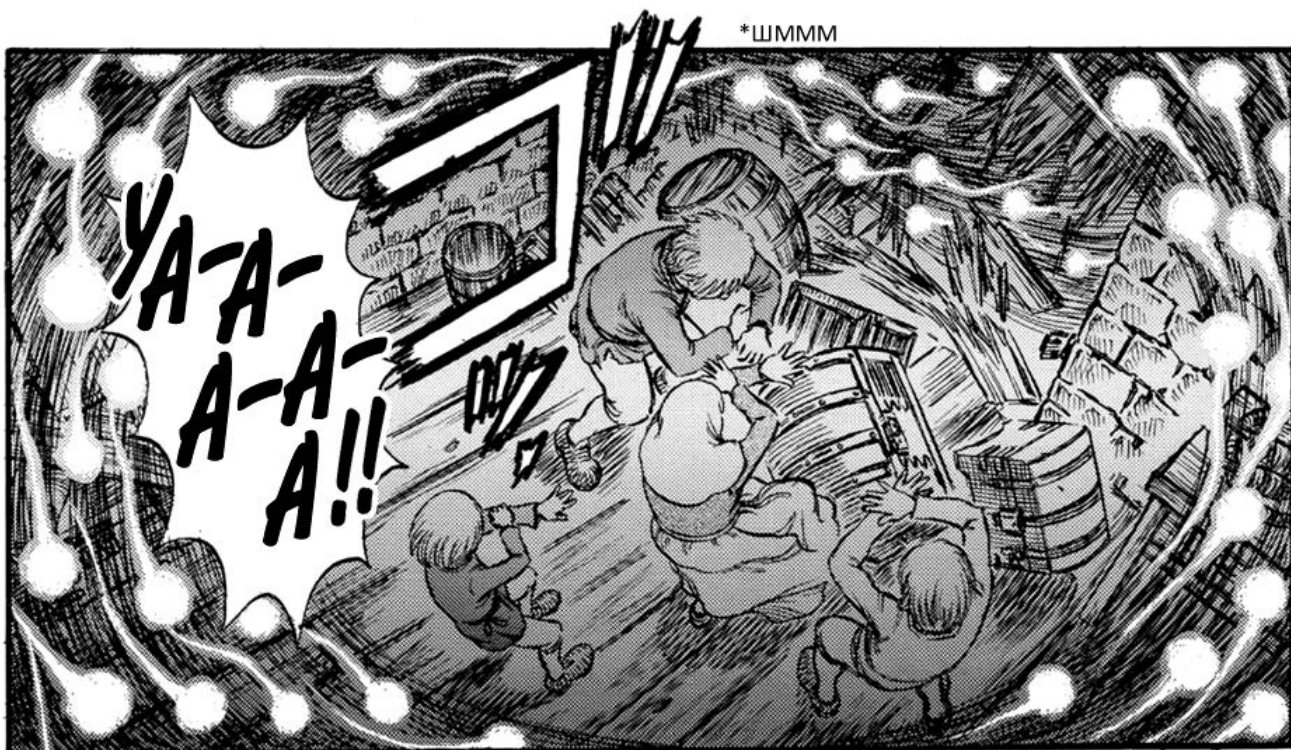
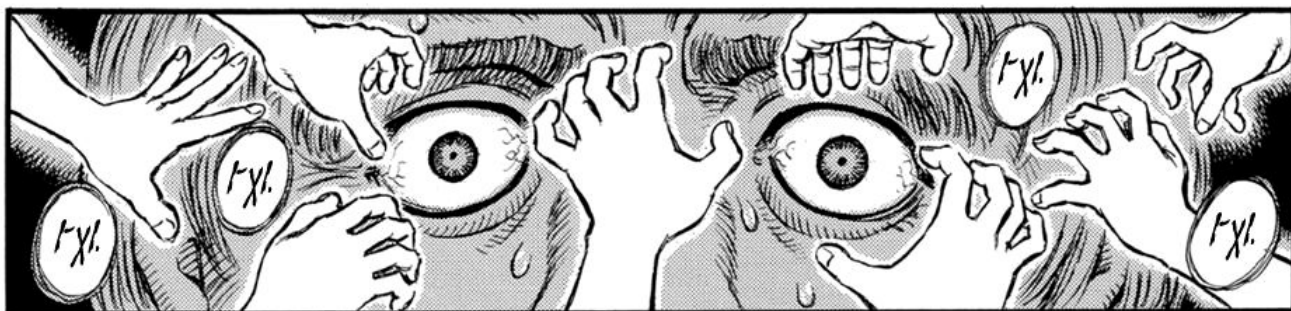
КХХ...

\*ХРУСЬ





\*БДЗЗ-БДЗЗ-БДЗЗ



\*ШМММ



\*I-I-I-I-I







НЕ Я В  
ЦЬОМУ  
ВИНЕН!!

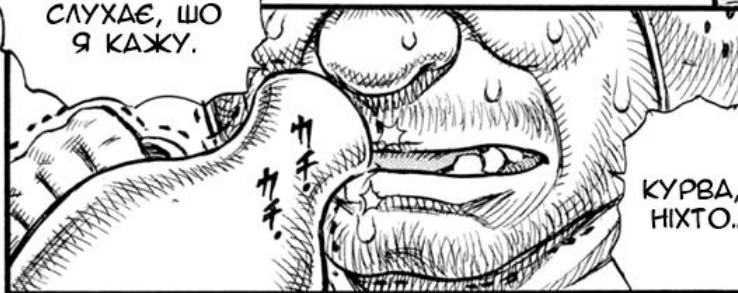
ВОНА  
НАВІЖЕНА,  
ОТО Ї  
ВАЛАНДАЄ  
В ТАКИЙ  
ЧАС!!

ОБЛИШ  
ТО ДУРНЕ  
ДІВЧИСЬ-  
КО!!

!!!

\*ГУП

...ТУТ НЕ  
СЛУХАЄ, ШО  
Я КАЖУ.



КУРВА,  
НІХТО...

\*ТРЕМТЬ-ТРЕМТЬ



АЖІМ  
ДОСІ ТАМ  
!!

АЖІМ...



ДО  
СРАКИ  
ВСЕ...

...ТАК НЕ  
ЩАСТІТЬ,  
ГА?

ЧОМУ  
МЕНІ...

\*ШМОРГ



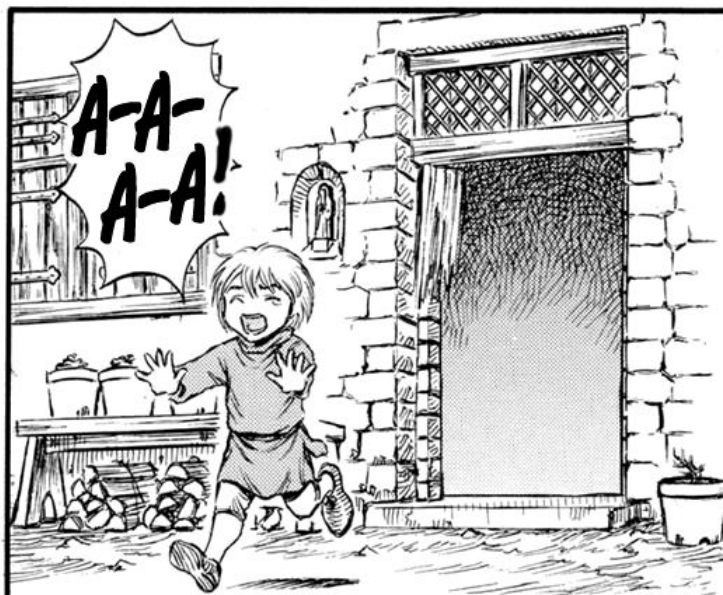
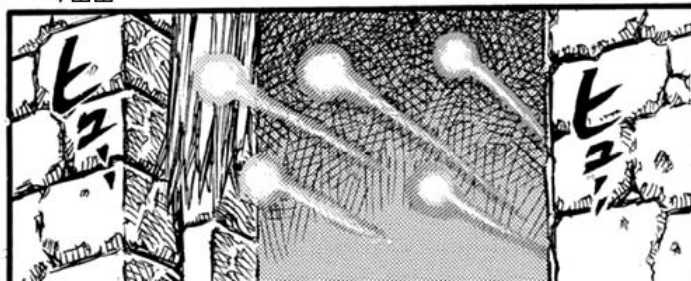
ї-їх шо,  
ВЕЛИЦЬ?

ЦЕ  
ТОМАС, СИН  
ГАНСОНІВ!

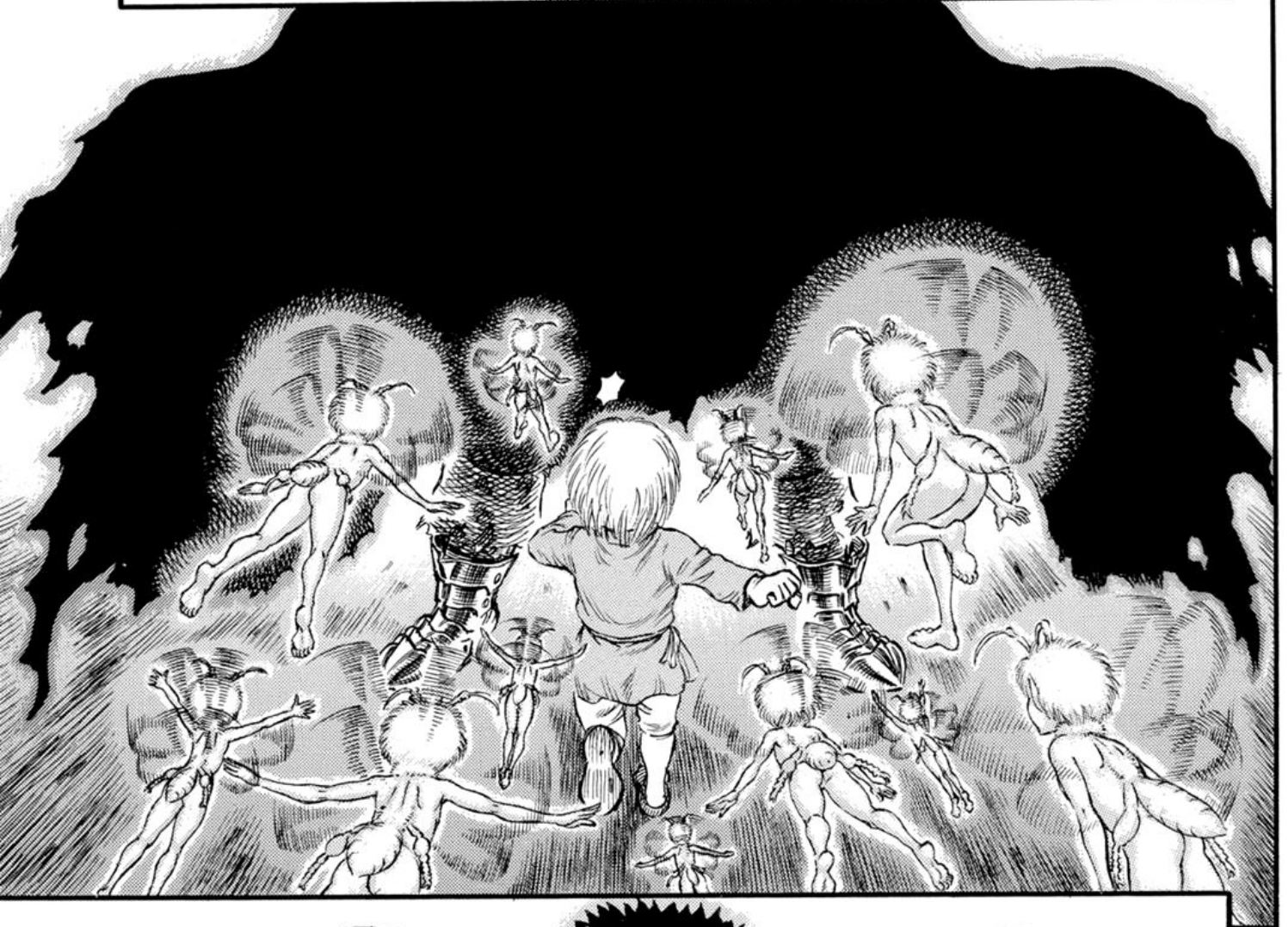
!

\*ФШШ

\*ФШШ



А-А-  
А-А!

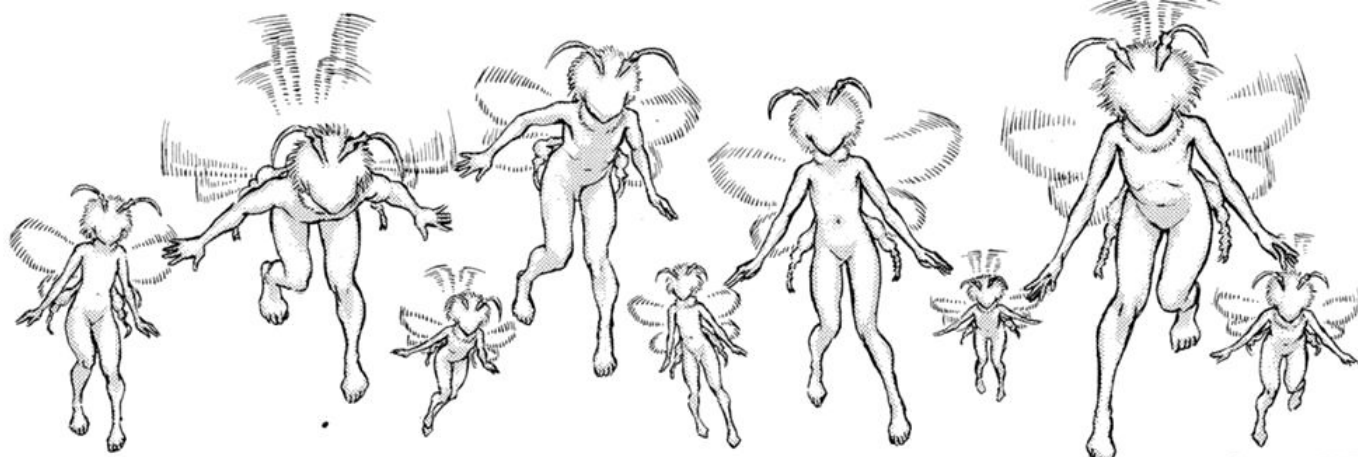






\*ЧБААКК

АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"  
РОЗДІЛ "ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ"  
ПОВІТРЯМ: КІНЕЦЬ



\*ЧВИРК-ЧВИРК



\*ФУРРР





ベツセーグ

АРКА «ЗАСУДЖЕННЯ»

断罪篇 ロスト・チルドレンの章

РОЗДІЛ «ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ»

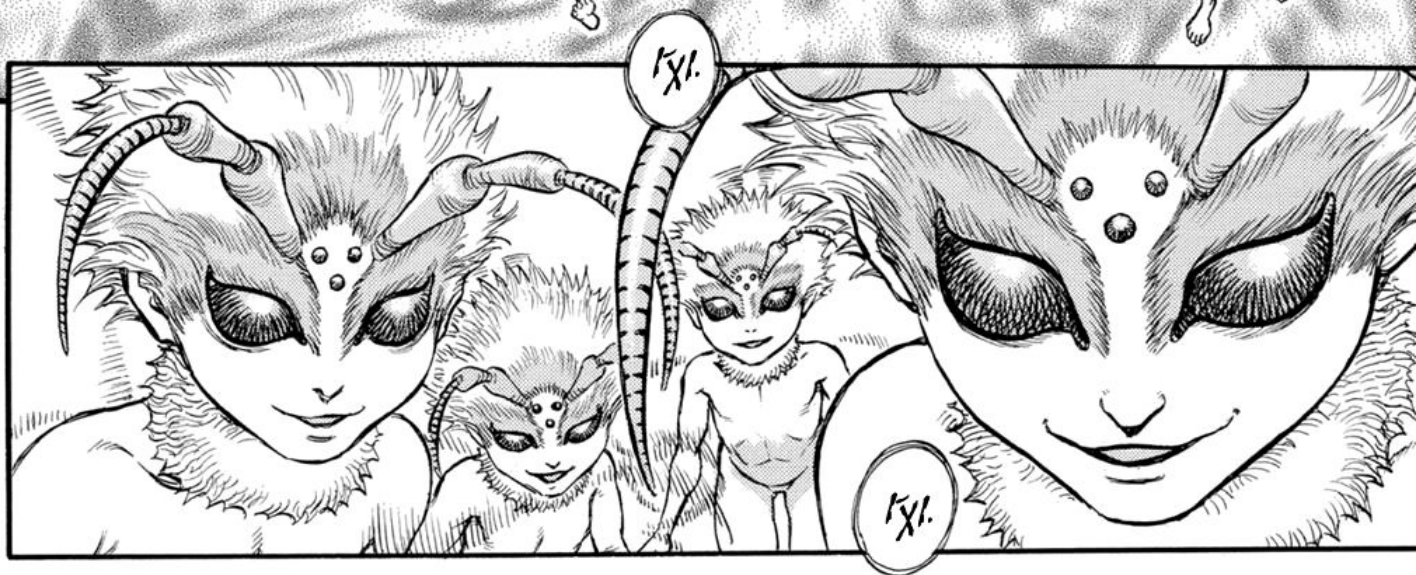
ЕЛЬФИ-КОМАХИ

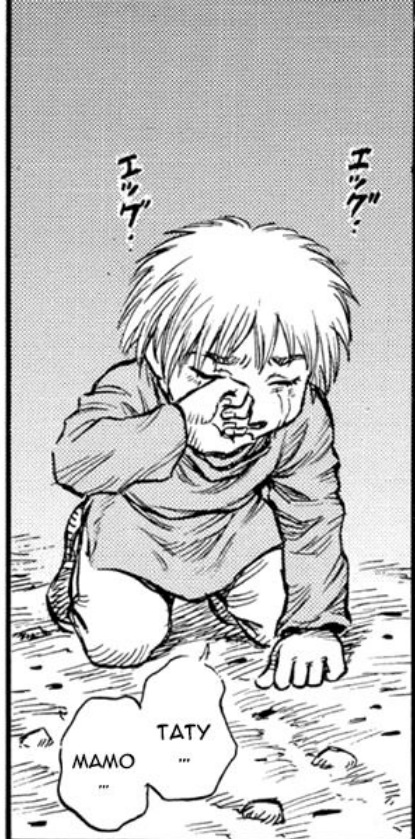
妖虫











\*СХЛИП

\*СХЛИП



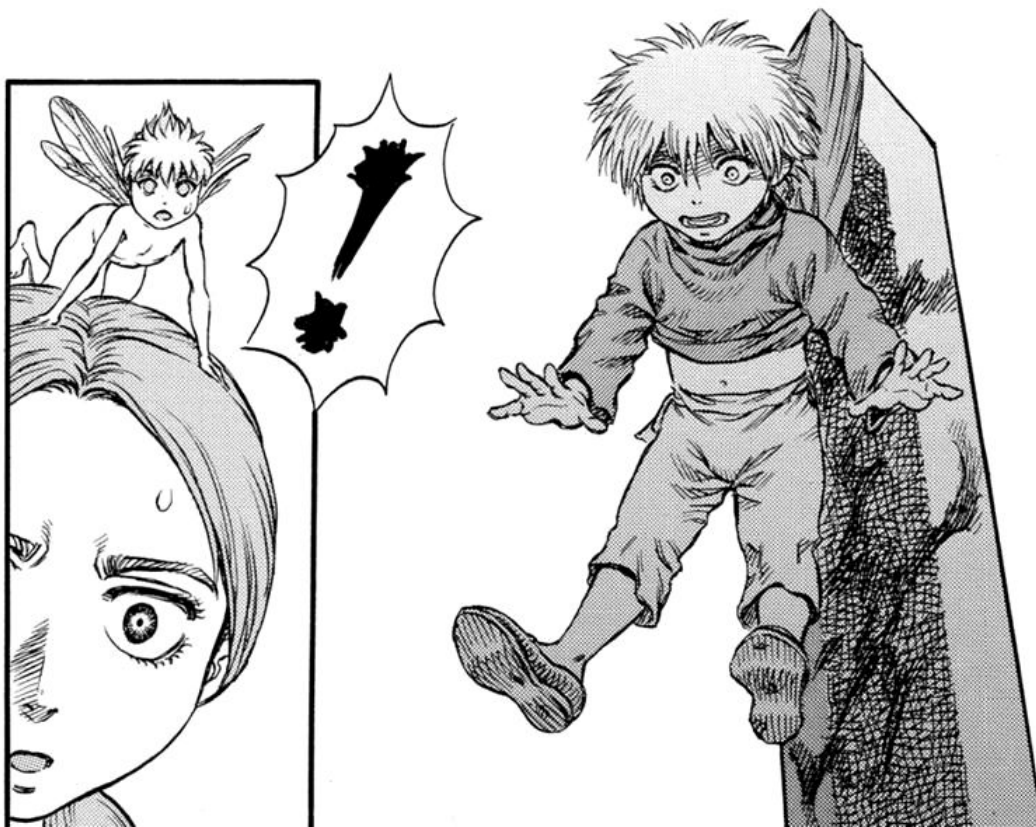
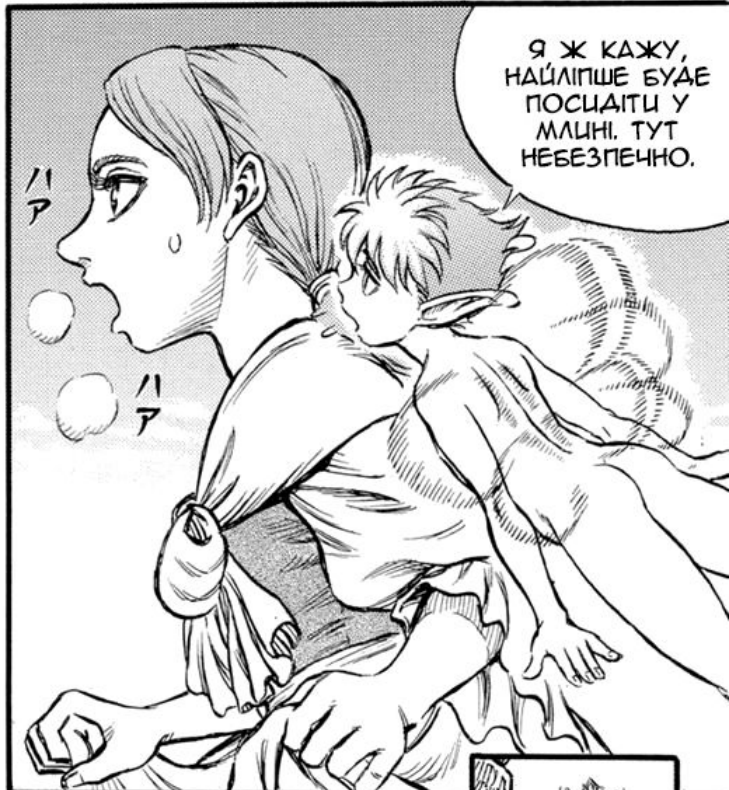
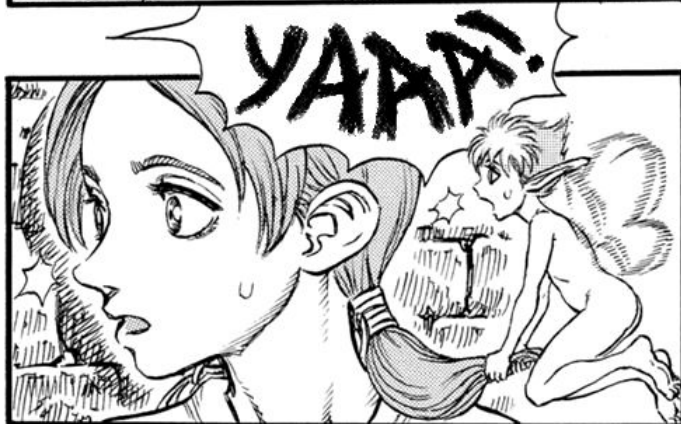
\*ГИК







\*ХЕЕ... ХЕЕ





Н-  
НЕВЖЕ  
ЦЕ...?!

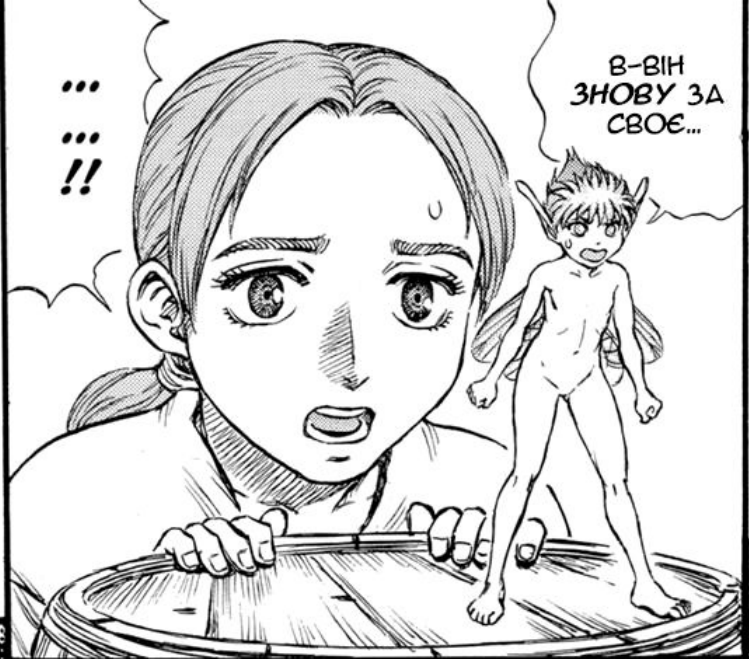
Т-ТА  
ЯК ВІН  
СМІЄ...

Б...  
БОЖЕ  
ПРАВИЦЬ  
...





\*B-B-B-BY-Y



В-ВІН  
ЗНОВУ ЗА  
СВОЄ...



\*y-y-y-y-y



\*A-A-A-A-A



\*К'Я-ХА-ХА-ХА

\*BMM



~Ax~

~Ax~

\*ГУЛ-Л-Л-Л





\*РИВОК

\*КІІЯ-ХА-ХА-ХА-ХА

\*УРРРА... УРРРА... УРРРА



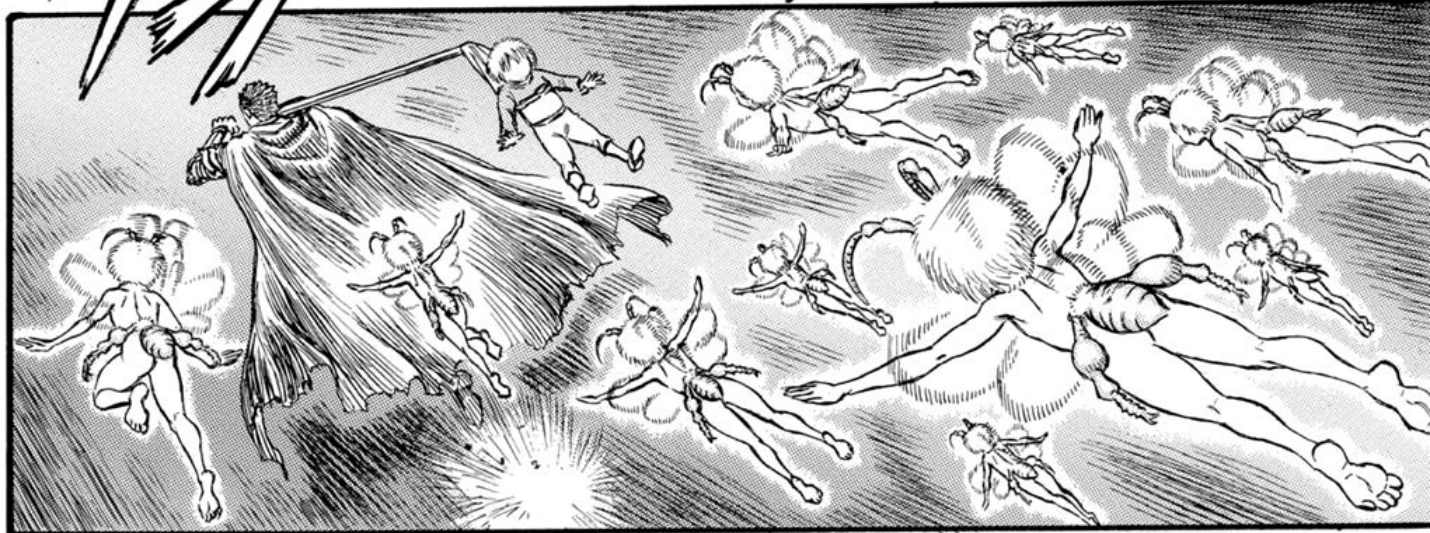




\*СКОК

\*ПЛИГ

\*СКОК



\*ГРЮК

\*СКОК



\*ВШУХ



\*СТРИБ



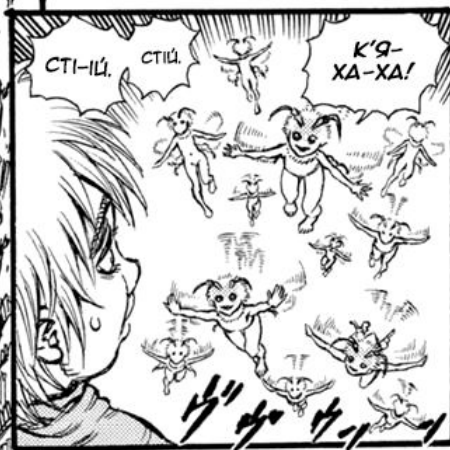
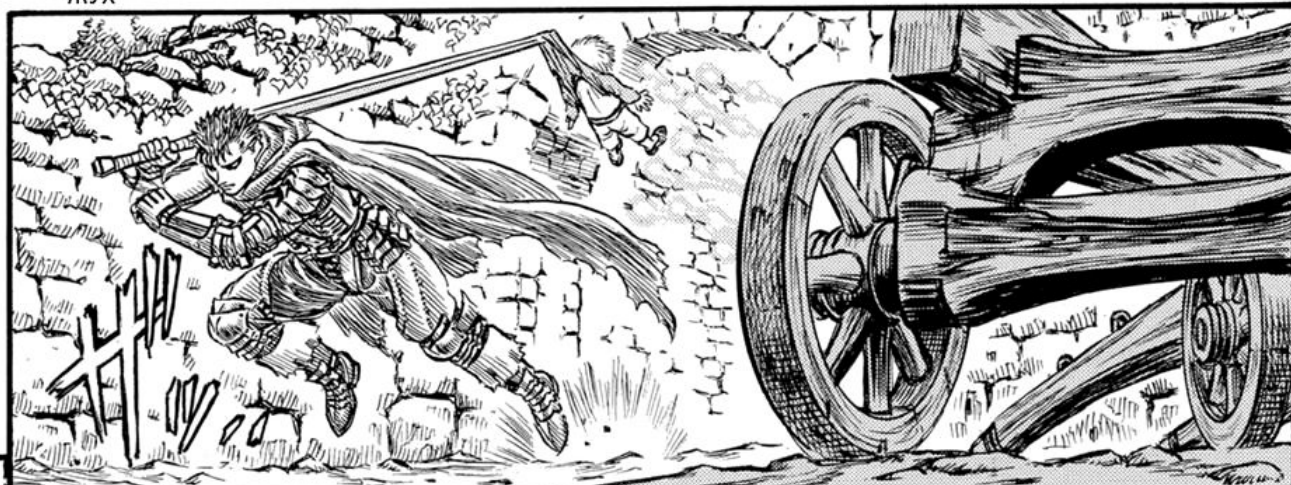
\*ШАРП





\*ШММ

\*ЖУХ



\*ВВВННН

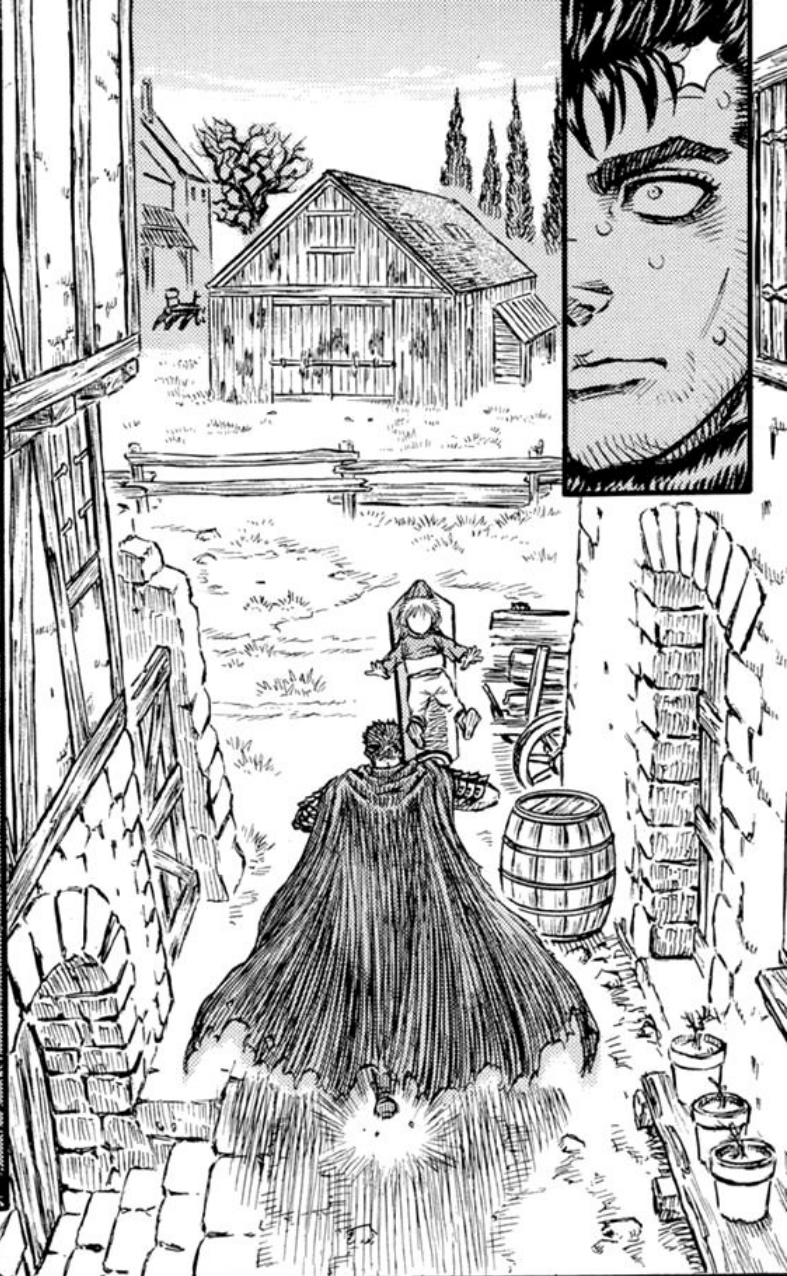
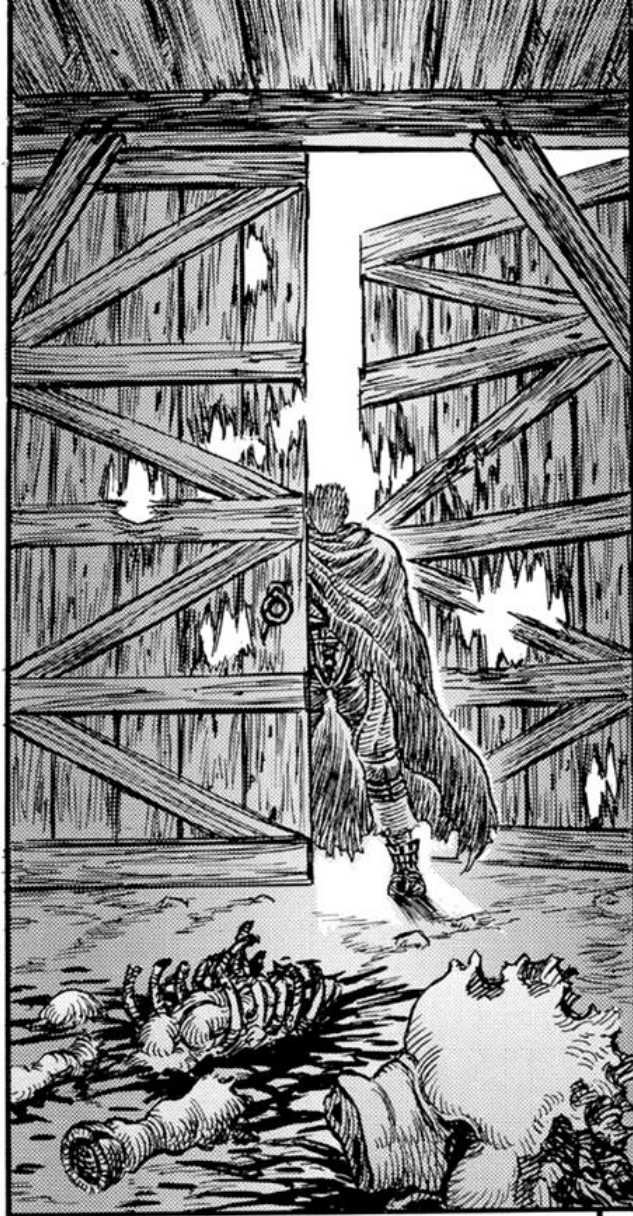


\*СМИК



\*ГУП

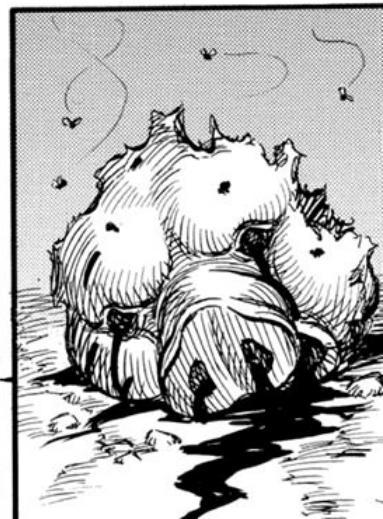




\*ХРУСЬ-ХРУСЬ-ХРУСЬ



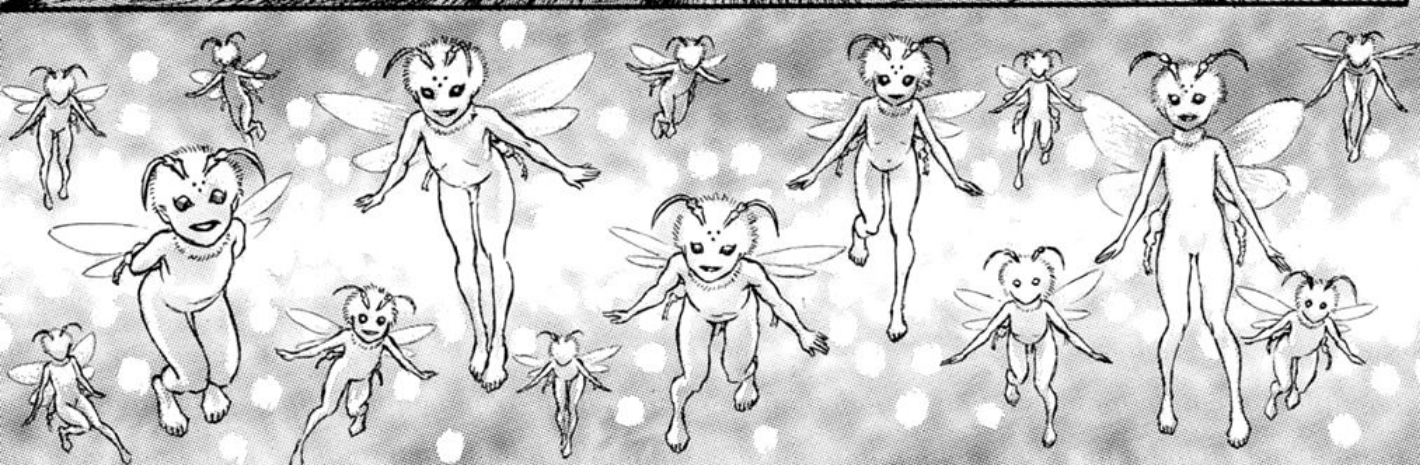
\*XAAA... XAAA







\*гу-у-у-у-у-у



\*у-у-у-у-у-у

НЕ ВЖЕ  
КИНЕЦЬ?

УЖЕ  
КИНЕЦЬ?

УЖЕ  
КИНЕЦЬ?



\*БУХХ



НЕ  
ВОРУ-  
ЩИСЬ.





\*ВННН



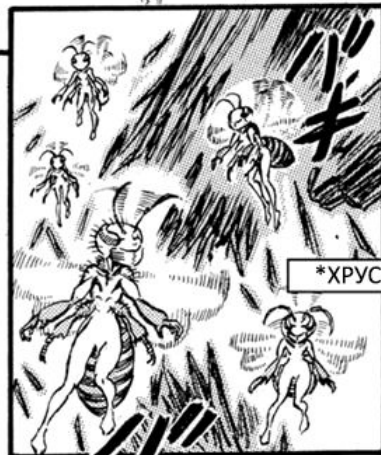




\*ХРЯ-ХРЯСЬКИ!



\*ГУПБУХХ



\*ХРУСЬ



\*ХРУСЬ-ХРУСЬ





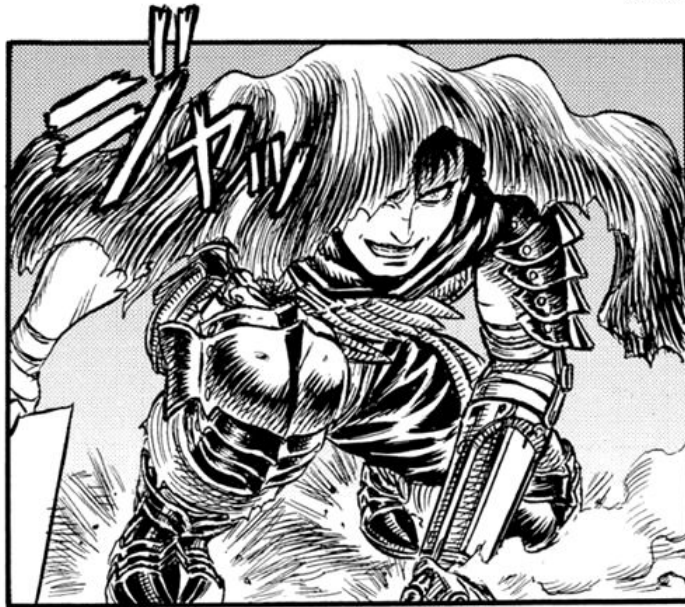
\*ВШУХХ

\*БА-БАААХ

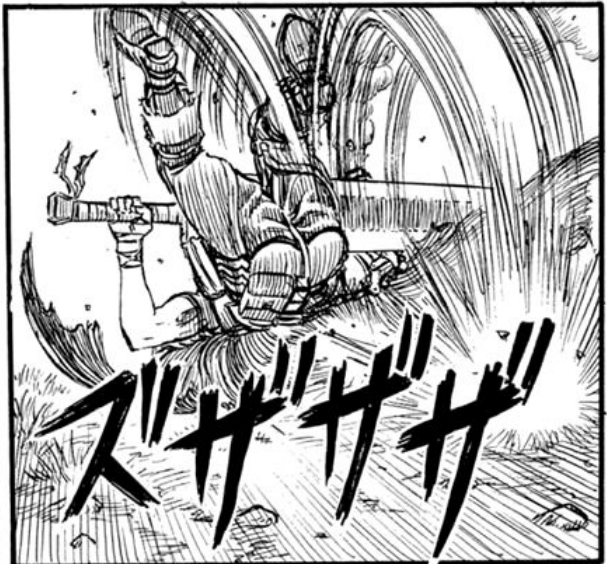




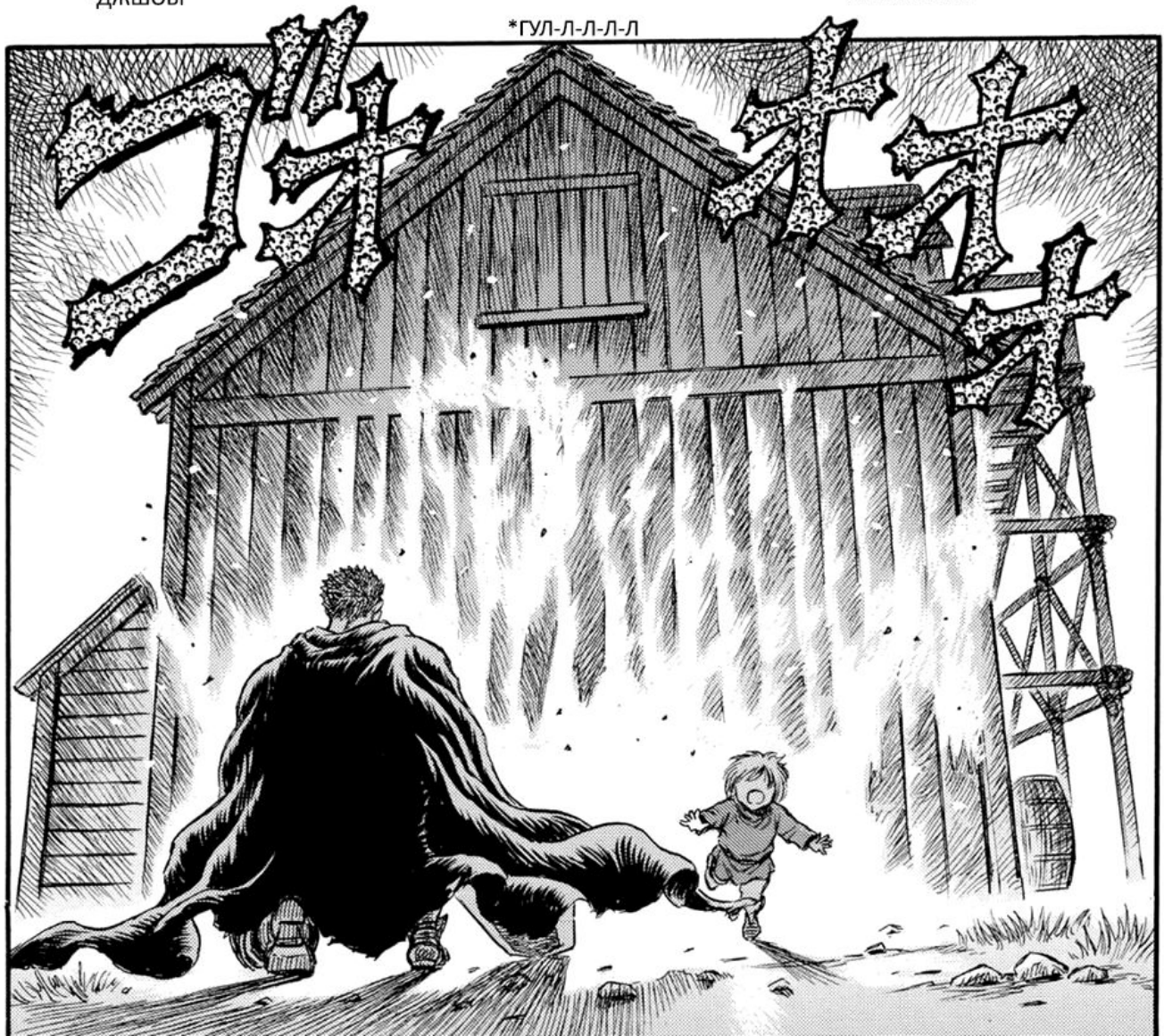
\*ХРРРЯСССЬ



\*ДЖШОВГ



\*Ж-Ж-Ж-ЖУХ



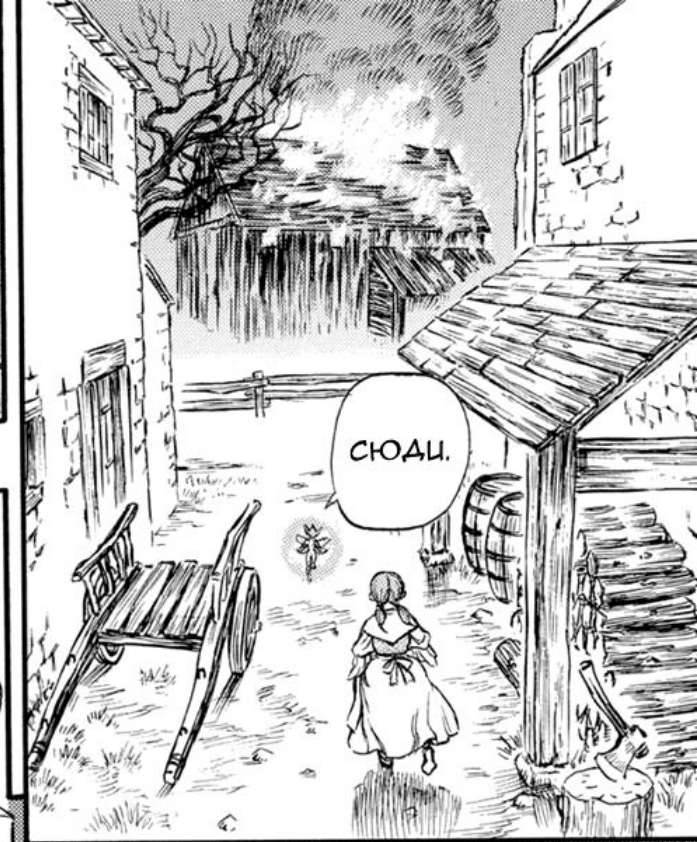
\*ГУЛ-Л-Л-Л-Л



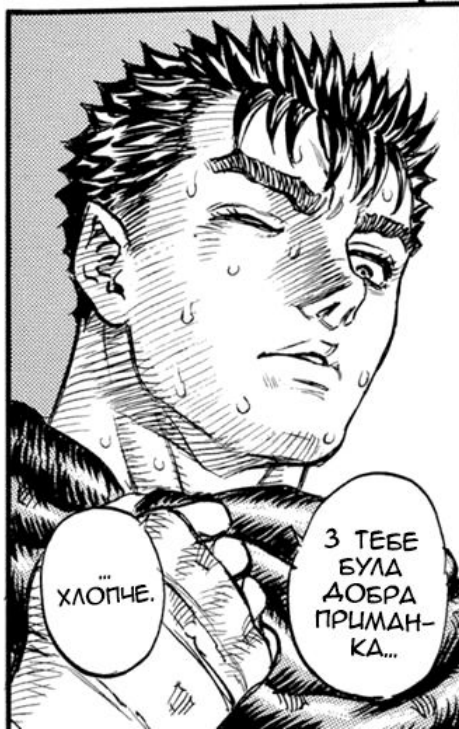


\*ШУРХ

\*ШУРХ

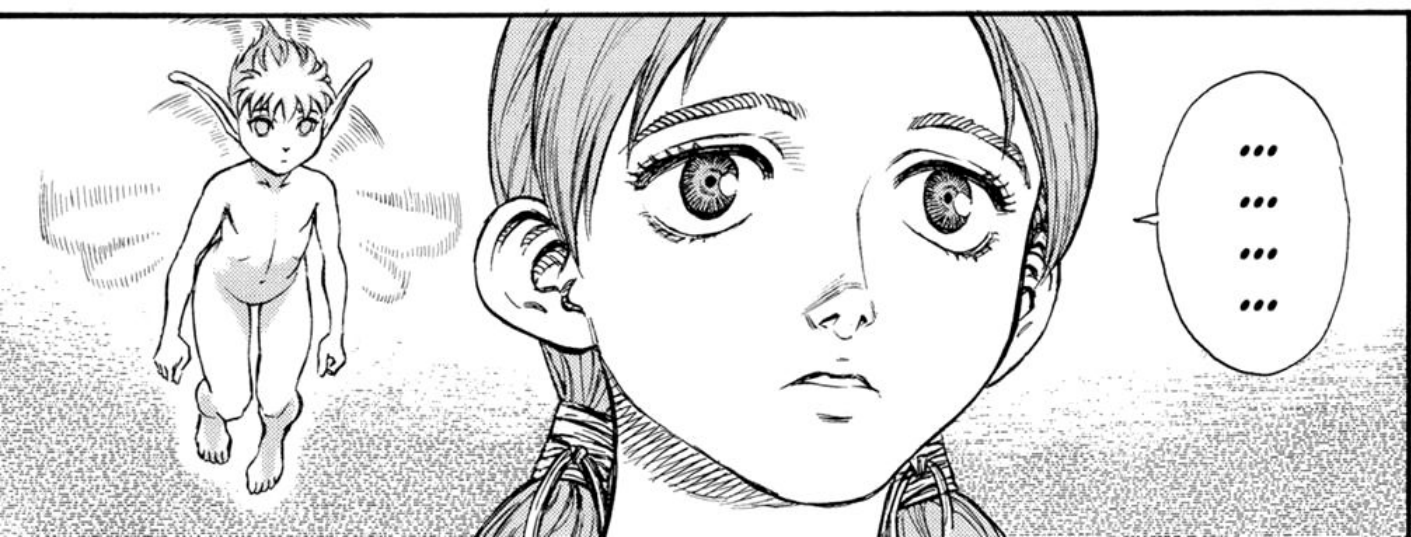
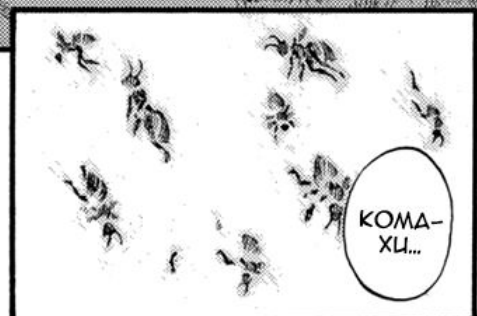
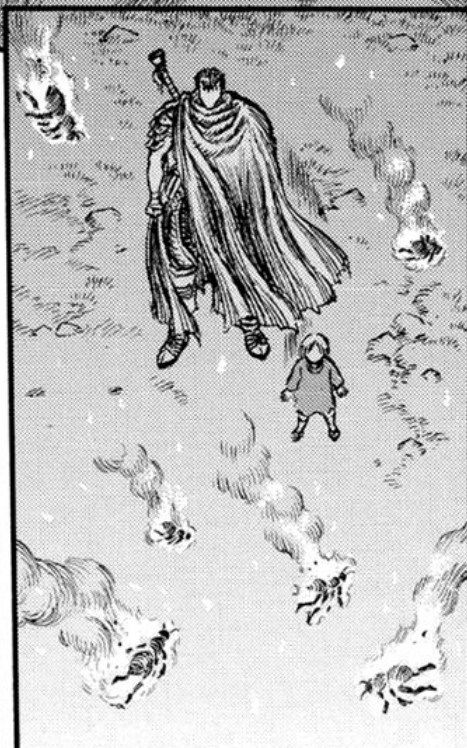


\*ТРЕМТЬ-ТРЕМТЬ

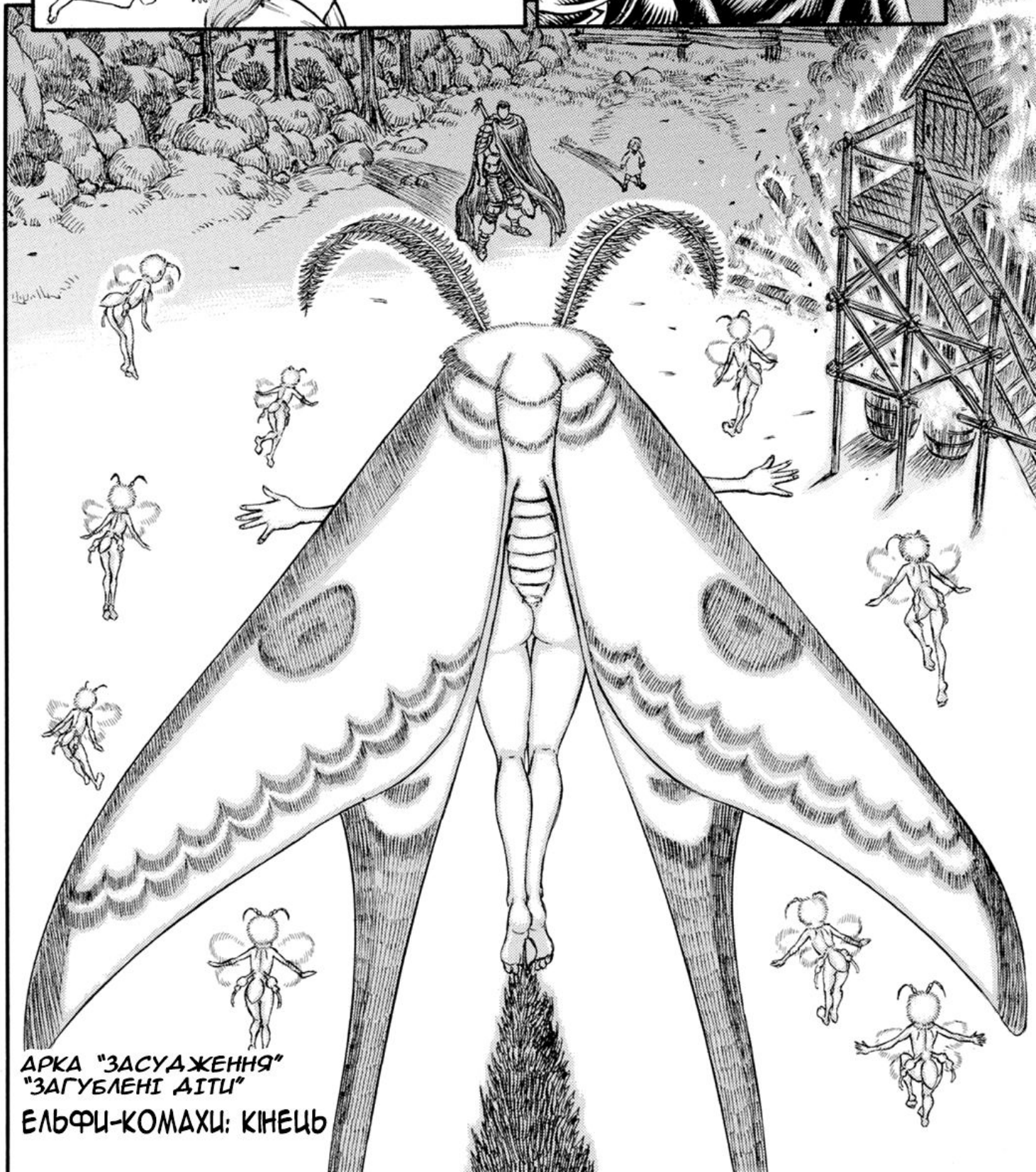
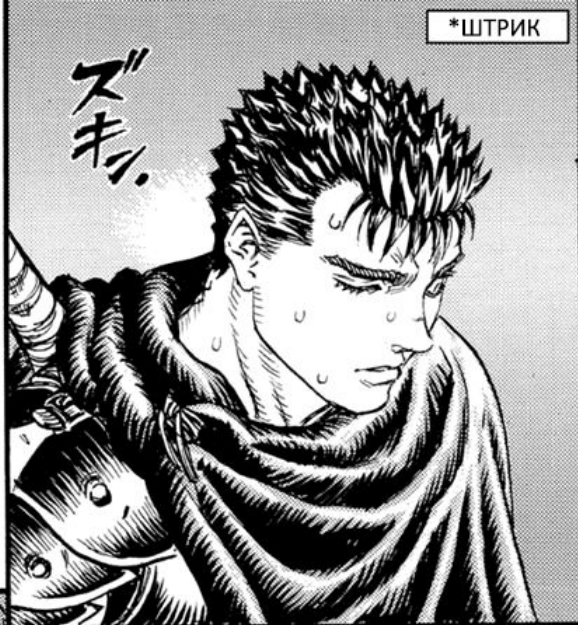


З ТЕБЕ  
БУДА  
ДОБРА  
ПРИМАН-  
КА...









АРКА "ЗАСУДЖЕННЯ"  
"ЗАГУБЛЕНІ ДІТИ"  
ЕЛЬФИ-КОМАХИ: КІНЕЦЬ